

# Τὸ σωτὶς ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ



87



# ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

(ή Παιδόπολις)

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΕΡΑΝΟΥ  
«ΠΡΟΝΟΙΑ ΒΟΡΕΙΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ»

Διευθύνεται από τριμελή Έπιτροπή Έντεταλμένων  
Κυριών ΠΒΕΕ.

ΓΡΑΦΕΙΑ: Ήρώδου Ἀττικοῦ 9

ΑΘΗΝΑΙ, 1 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1953

ΕΤΟΣ Δ'. ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 87 (15)

## ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

Όργανισμῶν, Τραπεζῶν, Ἑταιρειῶν, Δήμῶν Δρ. 100.000  
Κοινοτήτες καὶ Σχολεῖα ..... > 50.000

Παιδιά Παιδοπόλεων καὶ συμμοριόπληκτα: 10.000 δρ.  
τὸ χρόνο. Ἀπορα παιδιά: Ἐνα χρόνο 15.000. Ἐξά-  
μην 10.000. Τὰ εἴπορα. Ἐνα χρόνο: 25.000. Ἐξά-  
μην 15.000.

Ἐξωτερικοῦ: Δολλάρια 10 ἢ Λίραι 4.

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2000

Υπεύθυνος Συντάξεως: ΑΓΓ. ΜΕΤΑΞΑΣ, Ἀντιφίλου 16 — Ἀθῆναι  
Προϊστάμενος Τυπογραφείου: Φραγκ. Μαλατέστας, Μενελάου 9, Ἀθῆναι



Ὁ Παῦλος Λεπούρης με ἐρωτᾷ: Ποῖος ἔφτισσε  
τὸν Πορθμὸ τοῦ Σουέζ;

Ἀπάντηση: Τὴ διώρυγα τοῦ  
Σουέζ κατεσκεύασεν ὁ κόμης Φερδινάνδος  
Λεσσέψ, Γάλλος διπλωμάτης καὶ μηχανι-  
κός. Οἱ ἐργασίες τῆς διώρυγας ἄρχισαν  
στὰ 1859 καὶ ἐτελείωσαν στὰ 1869. Ἡ  
διώρυξ αὐτὴ ἐνώνει τὸ Πόρτ Σάϊδ ἐπὶ τῆς  
Μεσογείου μετὰ τὸ Σουέζ ἐπὶ τῆς Ἐρυθρᾶς  
θαλάσσης. Ἐχει μῆκος 168 χιλιομέτρα,  
πλάτος 22 (μικρότερον) καὶ 45 (μεγα-  
λειότερον) μέτρων. Τὸ βάθος τῆς εἶναι 12  
μέτρα. Ὁ διάπλους τῆς διώρυγας γίνεται  
σὲ 18 ὥρες. Ἡ ἐπὶ τῆς Ἐρυθρᾶς θαλάσ-  
σης πόλις τοῦ Σουέζ, ἐλέγετο κατὰ τὴν  
ἀρχαιότητα Κλύσμα, ἐπὶ Πτολεμαίων ἐλέ-  
γετο Ἀρσινόη καὶ κατόπιν Κλεοπατρίς.  
Ὁ λιμένας τῆς εἶναι πανάρχαιος.

Ὁ Στέφανος Στυλιάδης με ἐρωτᾷ: Γιατί ἀφοῦ  
ἐξέρουμε ὅτι πᾶν σῶμα θερμαίνεται τῆκεται, τὸ  
αὐτὸ ὅταν θερμαίνεται στερεοποιεῖται;

Ἀπάντηση: Ὅλα τὰ σώματα  
εἰς μεγάλην θερμοκρασίαν τήκονται. Ἀλ-  
λὰ κάθε σῶμα σὲ ἀνάλογη θερμοκρασία.  
Τὸ αὐτὸ πού περιέχει σὲ ἡμίευστο κα-  
τάσταση λευκωματα εἰς χαμηλὴν θερμο-  
κρασίαν στερεοποιεῖται. Αὕτὴ εἶναι μιὰ  
ἀπὸ τὶς ιδιότητες τῶν λευκωμάτων.

Ὁ Νίκος Μυρσίνης με ἐρωτᾷ: Τί γνωρίζετε  
γιά τὸ Σινικὸ τείχος;

Ἀπάντηση: Ἐστὶ ὠνομάσθηκε  
ἓνα μεγάλο τείχος μήκους 3000 χιλιομέ-  
τρων τὸ ὁποῖον κτίστηκε ἐπὶ τῆς δυνα-  
στείας τῶν Μινγκ (1368 - 1644) ἐπὶ τῶν  
συνόρων τῆς Κίνας καὶ τῆς Μογγολίας.  
Θεωρεῖται ὡς τὸ μεγαλειότερο ἀμυντικὸ  
ἔργο τοῦ κόσμου.

Ὁ Νικόλαος Παναγιωτόπουλος με ἐρωτᾷ ἀπὸ  
ποῦ προέρχεται ἡ λέξη Μεσσηνία;

Ἀπάντηση: Τὸ ὄνομα Μεσσηνία,  
ἀπαντᾷ γιὰ πρώτη φορὰ στὸν Ὀμηρὸν  
(Ὀδύσεια Φ. 15). Μετὰ τὸν γεωγραφικὸ  
αὐτὸ ὄρο Μεσσηνία ὑπονοεῖται ἡ κεντρικὴ  
παιδιάδα τῆς σημερινῆς Μεσσηνίας καὶ  
σημαίνει τὴ χώρα πού διασχίζεται στὸ μέ-

σον (Μέσση ἢ Μέσσα) ἀπὸ ποταμό. Ὁ  
Εὐριπίδης γράφει περὶ Μεσσηνίας:

«Καλλίκαρπος, κατάρρυτος τε μυ-  
ρίοις νάμασι καὶ βουσί καὶ ποίμναισιν  
εὐδοτωτάτη, οὐτ' ἐν πνοαίσι χεῖματος δυ-  
σχείμερος, οὐτ' αὖ τεθρίπποις ἡλίου θερμῇ  
ἄγαν». Δηλαδή «Αὕτὴ πού κάνει καλοὺς  
καρπούς, πού διαρρέεται σ' ὅλες τῆς τῆς  
μεριῆς ἀπὸ μύρια νερά, καὶ γιὰ τὰ βόδια  
καὶ τὰ κοπάδια πού ἔχει ἀφθονώτατη τρο-  
φή, οὐτε εἰς τοὺς ἀέρηδες τοῦ χειμῶνος  
ἀκατάλληλη γιὰ κατοικίαν, οὐτε μετὰ τὰ καύ-  
ματα τοῦ ἡλίου ὑπερβολικὰ θερμῇ».

Ὁ Λουκάς Πιλιτσιδης με ἐρωτᾷ: Τί σημαίνουν  
τὰ ὀνόματα Ἀδὰμ καὶ Εὐά;

Ἀπάντηση: Τὸ μὲν Ἀδὰμ ση-  
μαίνει χωματένιος. Ὁ ἄνθρωπος δηλαδή  
πού πλάσθηκε ἀπὸ χώμα ὑπὸ τοῦ Θεοῦ.  
Εὐά πού στὴν Ἑβραϊκὴ λέγεται Χαββά  
σημαίνει ζωὴ ἢ μητέρα πάσης ζωῆς.

Ὁ Λουκάς Πιλιτσιδης με ἐρωτᾷ: Πού βρίσκε-  
ται ὁ Παράδεισος ὅπου ἔζησαν καὶ ἀπ' ὅπου ἐξε-  
διώχθησαν ὁ Ἀδὰμ καὶ ἡ Εὐά;

Ἀπάντηση: Σύμφωνα μετὰ τὴν  
Γένεση ὁ θεὸς ἐφύτευσε παράδεισον στὴν  
Ἐδέμ, πρὸς ἀνατολάς. Ἀπὸ τὴν Ἐδέμ  
πηγαίνει (ἐκπορεύεται γράφει ἡ Γένεσις)  
ποταμός πού ποτίζει τὸν παράδεισον. Ἀ-  
πὸ ἐκεῖ διαχωρίζεται εἰς τέσσαρα ποτά-  
μια, καὶ τὸ ἓνα κυκλῶναι «πᾶσαν τὴν γῆν  
Εὐλάτ». Καὶ στὴν Εὐλάτ βρίσκεται ὁ  
χρυσός. Καὶ ἐκεῖ βρίσκεται ὁ ἄνθραξ καὶ  
ὁ λίθος ὁ πράσινος. Ὑπάρχει καὶ δεύτε-  
ρος ποταμός ὁ Γεὼν. Αὐτὸς κυκλῶναι ὅλη  
τὴ γῆ τῆς Αἰθιοπίας. Ὁ τρίτος ποταμός  
εἶναι ὁ Τίγρις. Εἶναι αὐτὸς πού περνάει  
κοντὰ ἀπὸ τοὺς Ἀσσυρίους. Καὶ τέλος  
ὁ τέταρτος ποταμός ὁ Εὐφράτης. Ἐστὶ,  
λοιπόν, ἀπαντώντας στὴν ἐρώτησή του  
σοῦ λέγω: ὁ παράδεισος τοποθετεῖται ἀ-  
πὸ τὴν Γένεση εἰς τὴν Ἑγγὺς Ἀσίαν πα-  
ρὰ τὰς πηγὰς θὰ ἐλέγχμεν τοῦ Εὐφράτου.  
Ὡστόσο ὅλα αὐτὰ εἶναι ἀκαθόριστα καὶ  
ἀσαφῆ.

Τὸ Κρινάκι τῆς Αὐγῆς με ἐρωτᾷ: Σὲ ποῖο μέ-  
ρος τῆς Ἀμερικῆς πρῶτα, ἀποδιδάσθηκε ὁ Κολόμ-  
βος;

Ἀπάντηση: Ὁ Κολόμβος στὶς  
12 Ὀκτωβρίου τοῦ 1492 ἔφτασε στὴ νῆ-  
σο Γουαναχάνη καὶ προσηύχθη πρὸς Δυ-  
σμάς ἀνακάλυψε τὴν Κούβαν καὶ Αἴτην.

Ὁ Μιχαὴλ Λιπιρίδης με ἐρωτᾷ: Πότε κατε-  
σκεύασθη ἡ φωτογραφικὴ μηχανή; Ποῖος τὴν κατε-  
σκεύασε καὶ πότε;

Ἀπάντηση: Πρόδρομος τῆς φω-  
τογραφίας εἶναι ὁ Γερμανὸς ἱατρός Σκόλ-  
τσε. Ἀνεκάλυψε τὴν φωτογένεσιν ἐν ὧς  
σῶν τινῶν τοῦ ἀργύρου. Ὁ Ἀγγλὸς  
Θωμὰς Γουέντγουοτ ἐπέτυχεν τὴν παρὰγω-  
γὴν σχεδίων μετὰ τὴ βοήθειαν τοῦ φωτός. Τὰ  
πρῶτα πρὸς τὴν φωτογραφίαν βήματα  
ἔκαμε ὁ Γάλλος φυσικὸς Σάολ, ὁ ὁ-  
ποῖος ἐπρόβαλε τὰς σκιάς τῶν μαθητῶν

τοῦ πάνω σὲ χαρτὶ με φωτοπαθεῖς οὐσίες  
καὶ φωτογράφιζε τὶς σιλουέττες τοὺς. Πα-  
τέρας τῆς φωτογραφικῆς τέχνης εἶναι  
ὡστόσο ὁ Γάλλος ἀπόστρατος αξιωματι-  
κὸς Νικηφόρος Νιέψ καὶ ὁ Γάλλος ζωγρά-  
φος Νταγέρ καὶ ἀργότερα ὁ Φὸξ Τῶλ-  
βοτ. Ὅλοι αὐτοὶ εἶχαν πρωτόγονες φω-  
τογραφικὰς μηχανές.

Αἱ πρῶται μικραὶ φωτογραφικαὶ μηχαν-  
αὶ τύπου «Κόντακ» φτιάστηκαν μόλις στὰ  
1888 ἀπὸ τὴν ἑταιρείαν Ἦστμαν.

Ὁ Παῦλος Λεπούρης με ἐρωτᾷ: Διὰ τὴν αὐρι-  
σκομένη εἰς τὸ Νότιον μέρος τῆς Νοτίου Ἀμερι-  
κῆς περιοχὴ ὀνομάζεται Γῆ τοῦ πυρός;

Ἀπάντηση: Πρόκειται περὶ πολ-  
λῶν νήσων μαζὶ αἱ ὁποῖαι φέρουν τὸ ὄνο-  
μα Γῆ τοῦ Πυρός. Ἡ μεγαλειότερη ἀπὸ τὰς  
νήσους αὐτὰς λέγεται ἐπίσης Γῆ τοῦ Πυ-  
ρός. Τὸ ὄνομα τῆς τὸ ὀφείλει εἰς τὰ πολ-  
λὰ ἡφαίστεια τὰ ὁποῖα ἔχει.

Ὁ Δημήτριος Γκιζάνης με ἐρωτᾷ: Ἀπὸ ποῦ  
ἔλαβε τὸ ὄνομα τῆς ἡ πόλις τῆς Λαμίας;

Ἀπάντηση: Ἡ Λαμία ὀφείλει  
τὸ ὄνομα τῆς εἰς τὸν μυθολογικὸν ἱδρυτὴν  
τῆς Λάμων υἱὸν τοῦ Ἡρακλέους καὶ τῆς  
Ὀμφάλης. Κατ' ἄλλην παράδοσιν ἱδρυτὴς  
τῆς πόλεως ἦτο ἡ Λαμία Βασίλισσα τῶν  
Τραχινίων. Πότε ἐκτίσθη ἡ πόλις δὲν εἶναι  
γνωστὸν. Ἱστορικῶς ἀναφέρεται διὰ πρῶ-  
την φορὰν γύρω στὰ τέλη τοῦ 5ου π.χ.  
αἰῶνα.

Ὁ Δημήτριος Γκιζάνης με ἐρωτᾷ: Ἀπὸ ποῖον  
κατεσκευάσθη ἡ πυξίς;

Ἀπάντηση: Δὲν εἶναι γνωστὸν  
οὔτε ποῖος ἐφευρε οὔτε πότε ἐφευρέθη ἡ  
πυξίς· πάντως ἡ ἐφευρεσίς τῆς εἶναι πα-  
λαιά, ἀποδίδεται δὲ εἰς τοὺς Σίνας καὶ  
τοὺς Ἀραβάς.

Ὁ Γεώργιος Λοβέρδος μοῦ γράφει: Τὰ θρη-  
σκευτικὰ ὑποστηρίζουν ὅτι ὁ Θεὸς εἶπε καὶ ἔγινε  
ἡ Γῆ. Ἐν ὧς βιβλίον πού ἐδιδάξα κάποτε ὑπε-  
στήριξε ὅτι καθὼς ὁ ἥλιος περιστρεφόταν ἀπε-  
σπῶντο τεμάχια ἀπὸ αὐτόν πού ἐξακολουθοῦσαν  
νὰ εἶναι ἥλιοι ἀλλὰ σιγά-σιγά ἐσθῆσαν καὶ ἔνα  
ἀπ' αὐτὰ εἶναι ἡ γῆ. Ποῖο ἀπὸ τὰ δύο εἶναι  
σωστὰ;

Ἀπάντηση: Θὰ μπορούσα μετὰ  
τὸν πιὸ κατηγορηματικὸ τρόπο νὰ σὲ βε-  
βαιώσω ὅτι καὶ τὰ δύο εἶναι σωστά. Ἐ-  
πικρατοῦσε ἡ ἀντίληψη ὅτι ἡ ἐπιστήμη  
σχετικὰ μετὰ τὴν δημιουργίαν τῶν κόσμων  
καὶ ἡ θρησκεία μετὰ τὸ κοσμογονικὸ τῆς  
δόγμα ὅπως τὸ παρουσιάζει ἡ «Γένεσις»  
βρισκόνταν σὲ ἀντίθεση καὶ ἀντίφαση. Τε-  
λευταία ὁμῶς ἄκουσα μιὰ διάλεξη — τοῦ  
θεολόγου κ. Θεοδ. Κωνσταντίνου — ὁ ὁ-  
ποῖος ἐορηνεύοντας ὅχι γραμματικὰ ἀλ-  
λὰ συμβολικὰ τὴν Γένεση συμβιβάζει ἀ-  
πόλυτα τὰ δεδομένα τῆς ἐπιστήμης καὶ  
τῆς θρησκείας. Βέβαια ἡ προσκομιγὴ ἐ-  
πιστήμης καὶ θρησκείας ἐνὶ πλέον ἀνα-  
γκαιοῦσθαι ἀπὸ κορυφαίους ἐπιστήμονας, ἡ  
ἀνάπτυξη ὁμῶς τοῦ θέματος αὐτοῦ ἐφεύ-  
γει καὶ ἀπὸ τοὺς σκοποὺς τῆς στήλης αὐ-  
τῆς καὶ ἀπὸ τοὺς σκοποὺς τοῦ περιοδικοῦ.





# από \* ζήν \*

## ΜΥΘΟΛΟΓΙΑ \*

### Ο Δίας αϊχμαλωτίζεται αλλά δραπετεύει

Η Τασία ανυπομονούσε να μάθει τι ακριβώς είχε πάθει ο Δίας, ο πατέρας των αθανάτων και των θνητών από το τρομερό έκεινο θηρίο, τον Τυφώνα.

Και καθώς ο παπούς, γυρίζοντας από τα κτήματα, κάθισε για λίγο στην αύλη, κάτω από τη σκιά της πανύψηλης αμυγδαλιάς του ή αγαπημένη του εγγονούλα τον πλησίασε...

—Τί απέγινε, παπού, ο Δίας στη μάχη που είχε με τον Τυφώνα;

—Περίεργη και βιαστική, της είπε χαμογελαστός ο παπούς. Να σου πω τη συνέχεια αυτής της τρομερής μάχης, μα δεν νομίζεις και σε πως καλλίτερα θα ήταν να φωνάξεις και τ' αδελφία σου, ν' ακούσουν κι αυτά την ιστορία του Τυφώνα;

Μόλις όμως απόσπασε το λόγο του και να τους, ο Γιώργος κι' ο Κωστάκης που φάνηκαν χαρούμενοι στην πόρτα, και χωρίς να τους της κανες τίποτα πλησίασαν τον παπού τους... Κι' αυτός μπήκε άμεσως στο θέμα του:

—Καθώς ο Δίας κυνηγούσε και κατακεραύνωνε τον Τυφώνα, αυτός, περιτυλίχτηκε με τις όχιές του, που, καθώς είπαμε, ξεφύτρωναν από τα τεράστια πόδια του, και καθώς πλησίασε ο Δίας, τον άρπαξε και τον έκανε αϊχμάλωτό του. Τ' απόσπασε μάλιστα, την αδαμάντινη άρπη του και του έκοψε μ' αυτήν τα νεύρα των χεριών και των ποδιών του. Έτσι ο μεγαλόπρεπος Δίας, ο δυνατός θεός του Όλυμπου έγινε ανίσχυρος όχι μόνο να πολεμήσει το φοβερό έχθρό του, αλλά και να υπερασπίσει και λίγο τον εαυτό του! Ήταν τώρα αδύναμος και υποχείριος του τρομερού τέρατος.

Κι' ο Τυφών τον άρπαξε στα χέρια του, τον φορτώθηκε σαν ένα μικρό αχερένιο δεματάκι στην πλάτη του και περνώντας από την θάλασσα τον έφερε στην Κιλικία και και τον έκλεισε στο Κωρύκειο Άντρο.

— Και τί ήτανε, παπού, το Κωρύκειο Άντρο;

— Είναι δυο Κωρύκια Άντρα, παιδί μου, το ένα της Κιλικίας και το άλλο του Παρνασσού. Το δεύτερο, μάλιστα πολύ ιστορικό... Το άντρο αυτό της Κιλικίας ήταν μια βαθειά σπηλιά, από την οποία περνούσε ο ποταμός Κώρυκος και πότιζε

μια απέραντη πεδιάδα που έβγαζε τον περήφημο κρόκο.

—Εγώ ξέρω, είπε διακόπτοντας η Τασία, τι είναι ο κρόκος. Είναι ένα ωραίο φυτό από το οποίο πήρε και τ' όνομά του ένα χωριό στο Νομό Κοζάνης. Από τον κρόκο αυτό βγάζουν χρωστικές ουσίες που τις χρησιμοποιούν και στη βαφική, και στα γλυκά και στη φαρμακοποιία...

—Μάλιστα, είπε ο παπούς, στον Κρόκο μάλιστα, το χωριό αυτό της Κοζάνης, γίνεται μια θαυμάσια γιορτή κάθε χρόνο όταν θ' άρχισι το μάζεμα των λουλουδιών του κρόκου, του φυτού φυσικά!

Λέγαμε λοιπόν, πρόσθεσε ο παπούς, για το Κωρύκειο άντρο της Κιλικίας. Το άλλο Κωρύκειο άντρο βρίσκεται στους νοτιους πρόποδες του Παρνασσού, πήρε δε το όνομά του από την Κωρυκία νύμφη, ητο δε ίερον και του Πανός και των νυμφών του Παρνασσού. Και γι' αυτό η πιο σωστή γραφή για το Κωρύκειο του Παρνασσού είναι με ει και όχι με ι.

—Τον ξέρω, είπε ο Γιώργος τον όρθογραφικό αυτο κανονα: όλα τα επίθετα εις ιός όταν προέρχονται από πολλή, ποτάμια, γεωγραφικά τέλος πάντων όνοματα και από ζώα κλπ. γράφεται με ι. Έτσι Βερολίνιος Συνθήκη, Σμύρνιον Ίδρυμα, Μετσόβιον Πολυτεχνείον.

Όταν όμως προέρχονται από όνομα κύριον κλπ. γράφονται με ει: Αβερώνφειον, (από το Αβέρωφ), Μαλλιόπουλειον (από τον Μαλλιόπουλον) ή Χρυσόστομειον ασυλον (από τον Χρυσόστομον) κλπ. κλπ. Και Κωρύκειο στην μία περίπτωση από το Κωρυκο ποταμό. Κωρύκειο στην άλλη από την Κωρυκία νύμφη.

Όταν ο Ξέρξης εξεστράτευσε στην Ελλάδα στο Κωρύκειο άντρο κατέφυγαν τα γυναικόπαιδα των Δελφών για να σωθούν από τους επιδρομείς. Έχει και πιο σύγχρονη ιστορία. Ο Όδυσσεας Ανδρούτσος το είχε όχυρώσει, το έκαμε όρμητήριο, και από εκεί συνήθως εξορμούσε για να κάνει τις επιθέσεις του εναντίον των Τούρκων, από το 1821 μέχρι του 1823.

Ο Τυφώνας λοιπόν, παιδιά μου, φυλάκισε τον Δία στο Κωρύκειο άντρο της Κιλικίας. Και εκεί έβαλε να τον φυλάει μια τρομερή δράκαινα που ήταν γνωστή με το όνομα Δελφύνη. Και ήταν αυτή ένα τέρας, μισή θηρίο άγριο και ή άλλη μισή ένα ήμερο κορίτσι. Μέσα στο Κωρύκειο άντρο ο Τυφώνας έκρυψε και τα νεύρα του Δία, αφού τα φύλαξε μέσα σε δέρμα αρκούδας.

Μα δεν χάριξε για πολύ την νίκη του ο Τυφώνας. Μπορεί ο Δίας να στέναζε φυλακισμένος και αδύναμος μέσα στο Κωρύκειο άντρο, αλλά ο Έρμης είχε το νου του στον πατέρα του και μηχανευόταν τον τρόπο για να τον σώσει. Πήρε μαζί του τον Αίγυπιν, δηλαδή γιό του Δία και της Αίγης της γυναίκας του Πανός...

Και ο καπάτσος Έρμης, μπήκε μαζί με τον σύντροφό του στο άντρο και έκλεψε — τί άλλο θα έκαμε ο Έρμης; — τα νεύρα τα ξανάβαλε σαν επιτήδειος γιατρός στα χέρια και τα πόδια του Δία και αυτός, ξαναπαύθηκε τη δύναμή του, και βρέθηκε με ένα κι' όλες πήδημα στον Όλυμπο.

Ο Τυφώνας ήσυχάζε πάντα πως έχει αϊχμάλωτο του τον Δία... Φαντασθήτε όμως τη μεγάλη του έκπληξη και ταραχή, όταν είδε ξαφνικά να κατεβαίνει από τον ουρανό άπάνω σε μεγάλο άρμα, που το έσερναν φτερωτά άλογα. Και άρχισε πάλι ο Δίας να κυνηγά και να ρίχνει τους κεραυνούς στον Τυφώνα. Κι' αυτός έφτασε τρέχοντας στον Καύκασο! Μα και κεί δεν μπόρεσε να σταθή, γιατί, λέει, ο Δίας έρριξε τόσους κεραυνούς που το μεγάλο βουνό έπιασε άπ' την μία άκρη ως την άλλη φωτιά και καιγόταν σαν λαμπάδα.

Φεύγοντας από τον Καύκασο ο Τυφώνας έπηγε στο βουνό Νύσα που βρισκόταν στην Ίνδικη. Εκεί όμως την έπαθε.

Βρήκε ο Τυφώνας τις Μοίρες κι' αυτές προθυμοποιήθηκαν να τον περιποιηθούν.... Και του έδωσαν να φάη από τους εφήμερους καρπούς από τους όποιους τρώνε οι θνητοί, και τον βεβαίωσαν πως έτσι θα γίνη ακόμα δυνατότερος. Αλλά τρώγοντας έγινε πολύ πιο αδύναμος. Μα και κεί δεν τον άφησε σε ήσυχία ο Δίας. Γιατί και στο βουνό αυτό τη Νύσα, έτρεξε ο Δίας και άρχισε να του ρίχνει τους κεραυνούς του!

Φεύγοντας την όργη και τους... κεραυνούς του Δία ο Τυφώνας έφυγε από τη Νύσα, έφτασε στη Θράκη και από κεί ανέδηκε στο βουνό Αίμο.

Και τότε μεταξύ Δία και Τυφώνα άρχισε μια άγρια μονομαχία... Ο Τυφώνας άρπαξε ολόκληρα βουνά και τα έρριχνε εναντίον του Δία. Μα αυτός με μια επίτηδεια κίνηση, τα άρπαξε με τα χέρια του και τα ξανατίναξε στις θέσεις τους. Ταυτόχρονα έρριχνε και τους κεραυνούς του πάνω στον Τυφώνα. Έτσι κατάφερε να καταπληγώσει τον τερατώδη του αντίπαλο, που από τις πληγές του άρχισε να χύνεται άφθονο αίμα. Και ήταν τόσο πολύ το αίμα που κατακοκκίνησε ολόκληρο το βουνό, το όποιο για τούτο ώνομάστηκε και Αίμος.

Πρέπει όμως να σας πω πως ή έτυμολογία του όνόματος του βουνού αυτού, που οι Τούρκοι το έλεγαν Μπαλκάν, και από αυτό τα Βαλκάνια και ή Βαλκανική Χερσόνησος, δεν είναι ή σωστή έτυμολογία της τοπωνυμίας αυτής του Αίμου.

Θα σας μιλήσω γι' αυτήν όμως όταν θα τα ξαναπούμε για τον Τυφώνα και για την τρομερή τιμωρία που του επέβαλε ο Δίας για να μάθει κι' αυτός και όλοι ότι δεν μπορούν να τα βάζουν άτιμώρητα με το θεό.

Μα ή ώρα πέρασε και θα πρέπει να πάω να συζητήσουμε με τους προεστούς του χωριού μας για τα τόσα και τόσα ζητήματα της κοινότητάς μας. Ο νέος πρόεδρος βλέπετε, θέει να κάμη, λέει, το χωριό μας άγνωρίστο... Να μάς άνεβάσση σε έπίπεδο πολιτισμού...

A. K. M.

#### Σκίτσα άναγνωστών



ΝΥΧΤΑ

(Σκίτσο Δ. Κ. Σφυρή, μαθ. Γυμν. Ναυπάκτου)

#### Σκίτσα άναγνωστών



ΜΑΝΑ

(Σκίτσο του Χρυσόστομου Παύλου 'Αρχοντίδη)



ΟΣΙΑ



# Ο ΠΕΛΑΡΓΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΣΚΟΥΛΗΚΙ

Παληό κι' εγκαταλελειμένο φαινόταν εκείνο το σπίτι μέσα στον άπεραντο χορταριασμένο κήπο. Έκανε μια ζωνηρή αντίθεση με τα όλοπράσινα λειβάδια που απλώνονταν γύρω.

Το σπίτι είχε μια άχυρένια σκεπή κι' ήταν δολόκληρο σκεπασμένο με κισσό που έφτανε ως την καμινάδα, κι' έμοιαζε σ'α μια πυκνή κουρτίνα που σκέπαζε τα παράθυρα κι' εμπόδιζε να βλέπουν κανείς τί γίνεται μέσα. Αυτό όμως δεν είχε σημασία, γιατί το σπίτι εκείνο ήταν από πολλά χρόνια τώρα άκατοίχτο. Ο πάστορας που έμενε άλλοτε εκεί, είχε φύγει για άλλο μέρος, μη μπορώντας να άνθξει στη μεγάλη ύγρασία και στο βροχερό κλίμα εκείνης της περιοχής.

Το χειμώνα ήταν όλα παγωμένα και σιωπηλά. Τα λειβάδια κιτρινίζουν, ο αέρας σφύριζε λυπητερά στα γυμνά κλαριά των δέντρων. Το παλιό σπίτι στεκόταν σαν στοιχειωμένο ανάμεσα στο κάτασπρο χιόνι που το σκέπαζε.

Σ'άν άρχιζε όμως η άνοιξη, κελαιδούσαν τα πουλιά, πρασινίζουν οι άγριοι, κοάζανε τα βατράχια στη λίμνη, και πρώτος - πρώτος έφθανε από μακριά ο πελαργός.

Από τότε που έφυγε ο πάστορας, είχε χτίσει τη φωλιά του άπάνω στην άχυρένια στέγη και περνούσε εκεί τα καλοκαίρια του. Η ύγρασία δεν έφτανε ως άπάνω και του φαίνονταν πώς ήταν αυτός κύριος όλου του σπιτιού, γιατί κανείς δεν τον ένοχλούσε. Σ'έ κανένα άλλο μέρος δεν είχε βρή τόσο αναπαυτικό και παχύ άχυρο ούτε τόσα άφθονα όρεχτικά βατράχια. Γι' αυτό βιαζόταν πάντα να φθάσει μόλις άρχιζε η άνοιξη, μην τύχη και προλάβει άλλος πελαργός και καταλάβει τη «θερινή κατοικία».

Ένα καλοκαιριάτικο πρωινό, έγύριζε ο πελαργός από τον περίπατό του στα λειβάδια. Έμοιαζε ξένοιστος κι' ευχαριστήμενος. Από ωρίς είχε ταίσει τη γυναίκα και τα παιδιά του. Πέντε δολόκληρα βατράχια τους κουβάλησε. Χώρα που αυτός ο ίδιος έφαγε άλλα δύο, και μισό φίδι για συμπλήρωμα. Το άλλο μισό το κρατούσε ακόμα στο στόμα. Ήταν λοιπόν χορτάτος και σ'έ πολύ καλή διάθεση εκείνη τη μέρα.

Καθώς περνούσε τον κήπο κι' ήταν έτοιμος να πετάξει στη φωλιά του, παρατήρησε έξαφνα ένα σκουλήκι που στριφογύρισε και κουλουριάστηκε στο χώμα.

— Λυπήσου με, λυπήσου με, άρχοντογεννημένε, όποιος κι' αν είσαι, άκούστηκε μια ίκετευτική φωνή.

— Μου φαίνεται πώς μπορείς να δής ποιος είμαι! άπάντησε ο πελαργός.

— "Αχ όχι, είμαι τυφλό. Άλλά σ' άκουσα νάρχεσαι κι' άπ' την τρομάρα μου δεν βρίσκω την τρύπα μου να χωθώ.

Ο πελαργός κολακεύτηκε που ή παρουσία του προξένησε τέτοιο φόβο. Άκούμ-σία του προξένησε τέτοιο φόβο.

πήσε χάμω το μισοφαγωμένο φίδι και στάθηκε περήφανα στο ένα του ποδάρι, πράγμα που σημαίνει για ένα λελέκι, το ίδιο, σαν ένας άνθρωπος στουρώνει με έπισημότητα τα χέρια στο στήθος άπάνω σ'έ μια σοβαρή συζήτηση.

— Είμαι ο πελαργός, είπε, ρίχνοντας πίσω το κεφάλι με υπερηφάνεια.

— Παναγία μου! φώναξε το σκουλήκι.

— Μ'έ ξέρεις λοιπόν;

— Μπορούσα να μ'έ ξέρω το πιό εύγε-νικό πουλί της γής; Τα βατράχια τρέμουν μ'έ στα χαντάκια τους μόλις σ' άκούσουν, και τα φίδια θά παρακαλούσαν νάχουν τις μπότες πούκλεψε ο Κοντορεβιθοούλης άπό το Δράκο, γιά να φεύγουν μ'έ εκατό μίλια την ώρα, μόλις σ' άντικρύσουν. "Αχ — έξακολούθησε με πόνο το σκουλήκι — κι' ας μ'έ πω καλλίτερα γιά τις χιλιάδες άδελφούς μου, που καταφαγώθηκαν άπό σένα.

— "Ας έχης τύχη που είμαι χορτάτος, είπε ο πελαργός. Άλλη φορά όμως μη νομίζης πώς θά σου χαριστώ.

— Ευχαριστώ την ευγένειά σου, άπάντησε το σκουλήκι. Έχω άκούσει τόσα γιά σένα. Οι άνθρωποι σ' άγροπουν περισσό-τερο άπ' όλα τα πουλιά, γιάτί λένε πώς έσύ τους φέρνεις τα παιδιά στή μύτη σου. Είναι αλήθεια;

— Χμ... χμ... έκανε κάπως άμήχανα το λελέκι. Έτσι πιστεύουν τουλάχισον. Όπως κι' αν έχη το πράγμα, αυτό μου δίνει ύπόληψη.

Ένώ μιλούσε όμως ο πελαργός, άπο-μακρύνθηκε λίγο το σκουλήκι.

— Έ, που π'άς; το ρώτησε και τούδωσε μια μικρή τσιμπιά στη ράχη.

— "Α... ά... συγχώρεσέ με, στέναξε έ-κείνο. Θέλω να τρυπώσω στη γή. Δεν μπο-ρώ να χασομερώ, κι' ούτε θέλω να κάνω κατάχρηση της καλωσύνης σου.

— Όσο μένω έγώ έδω, θά μείνης μα-ζί μου. Σο' υπόσχομαι να μ'έ σε φάω, κι' ένας ευγενής, όπως έγώ, κρατάει το λόγο του. Άλλά αυτό ίσχύει μονάχα γιά σήμε-ρα, ή τουλάχιστο γιά όσο δεν είμαι πει-νασμένος.

Και λέγοντας αυτά άρχισε να περπατά άπάνω - κάτω με τα ψηλοπόδαρά του, ρί-χνοντας πίσω το κεφάλι, σηκώνοντας, όταν στεκόταν, το ένα ποδάρι ψηλά, φουσκώνον-τας το στήθος. "Υστερα όμως θυμήθηκε πώς το σκουλήκι δεν μπορούσε να δ'έ, γιά-τί ήταν τυφλό, και σταμάτησε τις έπιδεί-ξεις.

— Είπατε τίποτα ευγενέστατε; ρώτησε το σκουλήκι.

— Μιλούσα άραβικά με τη γυναίκα μου, άπάντησε. Εκεί στην Άφρική, έχομε κι' άλλο σπίτι. Έτσι συνηθίσαμε να μιλάμε μεταξύ μας πάντα αυτή τη γλώσσα. Έ-πειτα, εκεί πέρα, είναι πολύ ωραιότερα άπό έδω. Αν δεν ήταν γιά τα παιδιά, θά μέναμε πάντα σ' εκείνη τη χώρα. Άλλά τί καταλαβαίνεις έσύ άπ' αυτά; Μήπως ταξείδεψες ποτέ σου;

— "Αχ όχι, ποτέ.

— Και πού περνάς το χειμώνα;

— Μένω έδω.

— Άχούχα! Φαντάζομαι τί φριχτά που θά είναι, έκανε ο πελαργός. Θά τσαλαβου-τάς στη βροχή και στον πάγο. Δέ μου-λιάζουν τα πόδια σου;

— Δεν έχω πόδια. Κι' όταν είναι παγω-νιά, τρυπώνω βαθειά στη γή.

Το λελέκι το κύτταξε σκεπτικό γιά κάμ-ποση ώρα, κι' ύστερα είπε :

— Δεν ξέρω, αν ταιριάζη, σ' ένα όπως πρέπει πουλί σαν κι' έμένα, να κουβεντιά-ζη μαζί σου. Έσένα σου λείπουν βρέ παι-δί μου, ένα σωρό πράγματα που έχομε έ-μεις οι άλλοι. Δέ μου λ'ές έχεις κανένα ά-ξίωμα;

— Άξίωμα; άπόρησε το κακόμοιρο το σκουλήκι. Τί πάει να π'έ αυτό; Είμαι ένας εργάτης που κάνει με ζήλο τη δουλειά του. Αυτό ένοεις άξίωμα;

Ο πελαργός γέλασε δυνατά και φώνα-ξε στη γυναίκα του, αν είχε άκούσει αυτά που είπε το σκουλήκι.

— Μήπως είπα τίποτα άπρεπο; ρώτησε

εκείνο ντροπισσμένο. Είμαι το πιό παληό σκουλήκι σ' αυτόν τον τόπο. Βρίσκομαι έδω άπ' τον καιρό που ήταν ακόμα ο παπ'άς.

— "Ε! μά τότε αλλάζει το πράμα, έ-κανε με συγκατάβαση ο πελαργός. Είσαι σ'ά να λέμε ο τοποτηρητής ή ο νομάρχης. "Ωστε μπορώ να φλυαρήσω λίγο μαζί σου. Αυτό δεν σημαίνει όμως πώς θάχουμε κι' οικογενειακές σχέσεις!

— Καί βέβαια δέ θάχουμε, άφου έγώ δεν έχω καμμιά οικογένεια.

— Τί; δεν έχεις οικογένεια; ρώτησε ο πελαργός και άνοιξε διάπλατα το ράμφος του άπό έκπληξη.

— Όχι. Δεν ξέρω που είναι ή γυναίκα μου και τα παιδιά μου, τους γονιούς μου δεν τους είδα ποτέ, και τ' άδέρφια μου δεν θά τ' άναγνωρίσω αν καμμιά φορά συ-ναντηθούμε.

— "Ε, μά αυτό ήταν πάρα πολύ! Θά θί-χονταν πιά ή άξιοπρέπεια του πελαργού αν έξακολουθούσε να κουβεντιάζη μ' ένα τέτοιο ύποκείμενο.

— Φοβερό πράμα αυτές οι κατώτερες τάξεις, είπε με περιφρόνηση. Δεν θέλω ν' άκούσω περισσότερο. Θά μού χαλάση όλη τη καλή διάθεση που έχω σήμερα. Καμμιά φορά ίσως τύχη και σ'έ ξανασυναντήσω. Άλλά φυλάξου αν είμαι πεινασμένος!

Άλλά το σκουλήκι είχε στο μεταξύ έξα-φανισθή στη βαθειά του τρύπα.

Η περιέργεια όμως δεν άφησε τον πε-λαργό να ησυχάση, και σ'έ λίγες μέρες ξαναπέρασε άπ' το ίδιο μέρος. Ήθελε να μάθ'έ τί άπέγινε το σκουλήκι, που είχε συ-ναντήσει.

— Σκουλήκι, φώναξε.

Καμμιά άπάντηση.

— Σκουλήκι, έλα άπάνω, θέλω να συ δ'ώ.

— "Ιουλο με λέν, άκούστηκε μια λεπτή φωνή άπ' την τρύπα. Μά δεν τολμώ να βγ'ώ.

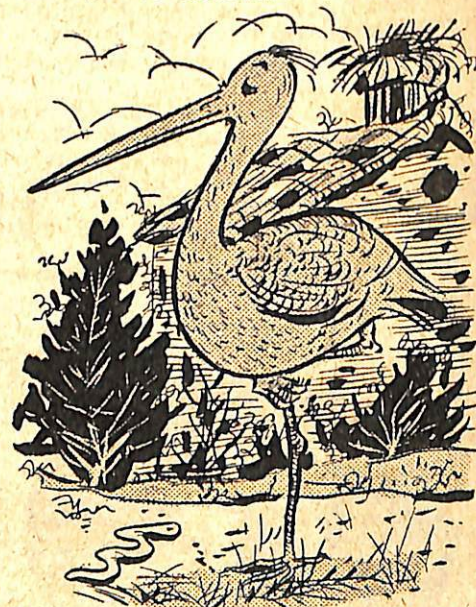
Ο πελαργός θύμωσε.

— Ξεχνάς, φαίνεται, ποιός είμαι, φώνα-ξε, κι' έδωσε με τη μύτη του ένα δυνατό χτύπημα στο χώμα. Σκοτίστηκε πώς σ'έ λένε.

— Η έξοχότητά σου άς μη θυμώση, έ-κανε ταπεινά και άρχισε να συστρέφεται άπό τρόπο. Μου είπες να φυλάγωμαι όταν σ'έ βλέπω.

— "Ισως έχης δίκιο. Άλλά θάθελα να μάθω κάτι άπ' τη ζωή σου. Κι' οι μεγάλοι άρχοντες βλέπεις, νοιώθουν καμμιά φορά πλ'έξι, και τότε καταδέχονται να μιλήσουν με τους κατώτερους τους.

— "Αχ! τί ένδιαφέρον μπορεί νάχη ή



άφεντιά σου γι' αυτά που θά σου π'ώ; είπε ταπεινά το σκουλήκι. Δουλεύω άπ' την ώρα που γεννιέμαι, ως την τελευταία μου πνοή. Σκαλίζω τη γή, σκάβω χαντάκια.

(Η συνέχεια στο άλλο φύλλο)



# Γιά να γνωρίσουμε την ΕΛΛΑΔΑ

## Ἡ Ρόδος καὶ οἱ ἐξοχές της

Εἶναι ἡ δεύτερη μέρα. Ξυπνήσαμε μὲ μεγάλη διάθεση. Πόσα ὁμορφα θάχουμε πάλι θὰ δοῦμε. Σήμερα θὰ τελειώσουμε μὲ τὴν πόλη κι' ἴσως κατὰ τὸ σούρουπο νὰ δοῦμε καὶ τὸ Ροδίνι.

— Μὴν παραλείψετε νὰ δῆτε τὸ ἐνυδρεῖο, μὰς λέει ὁ ξενοδόχος. Εἶναι ἀπὸ τὰ καλλίτερα τῆς Εὐρώπης. Τὸ ἔφτιαξε ἕνας εἰδικὸς ἀπ' τὴν Ἰταλία.

Δὲν εἶχε ἀδικο. Σὲ μιὰ ἀπόμερη ἄκρῃ τῆς πολιτείας, μὰς περίμενε, μέσα σ' ἕνα χαμηλὸ κτίριο, ἕνας μαγευτικὸς κόσμος : Ὁ βυθὸς τῆς θάλασσας. Στὸ ἰσόγειο σταματοῦμε μπροστὰ σὲ ταριχευμένα θαλασσινά, σὲ θειόψαρα καὶ λογιῶν μικρότερα ψάρια. Μὰ, στὸ ἰσόγειο, ὅλα αὐτὰ ζωντανεύουν, πλουτίζουν τὴν τεχνητὴ θάλασσα, ποὺ τοὺς ἔχουν φτιάξει, κόβουν τὶς βόλτες τους, κρύβονται μέσα στὰ φύκια, ἀνεβοκατεβαίνουν, ὀργώνοντας τὰ νερά. Τὸ ὑπόγειο εἶναι μιὰ σπηλιὰ τεχνητῇ, ποὺ τὴν διασχίζουν ἔχοντας δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ τὴν εἰκόνα τοῦ βυθοῦ. Σὲ κάθε χώρισμα κι' ἄλλη κατηγορία ψαριῶν, σὲ κάθε γωνία κι' ἕνα εἶδος, γιὰ νὰ μὴν τρώγονται μετὰ τοὺς. Τὶ ὑποβλητικὸ θέαμα. Τὸ νερὸ ἀνανεώνεται διαρκῶς κι' εἶναι κατὰκάθαρο.

— Μὰ πῶς ζοῦνε, τί τρῶνε; ρωτᾷ τὸ διευθυντὴ ποὺ μὰς συνοδεύει, ὁ Λεωνίδας.  
— Τὰ ταΐζουμε κάθε πρωὶ στὶς ἐννιά.  
— Ἀν θέλετε ἐλάτε νὰ δῆτε, πῶς κάνουν ὅταν τοὺς ρίχνουμε τὴν τροφή.

Μὰ ὁ κύκλος ποὺ περιζώνει τὸν τεχνητὸ ἐκεῖνο βυθό, τελειώνει! φτάνουμε στὴν ἐξοδο. Ὁ Φάνης ὅμως ἔχει χαθῇ. Τοῦ φωνάζουμε. Πού ν' ἀκούσῃ! Γυρίζουμε πάλι πίσω καὶ τὸν βρίσκουμε ἀπογερασμένο μπροστὰ σ' ἕνα πελώριο χταπόδι, ποὺ ξετυλίγοντας διαρκῶς τὰ πλοκάμια του, συνταράζει... τὴ θάλασσα.

— Ποτὲ δὲν θὰ τὸ ξεχάσω αὐτὸ ποὺ εἶδαμε σήμερα, μὰς λέει. Τί κόσμοι παραμυθένιοι!

— Ναι, εἶδαμε μ' ὅλη μας τὴν ἄνεση, τὰ μυστήρια τοῦ βυθοῦ, ἀποκρίνεται ὁ Λεωνίδας. Ὁ ἄνθρωπος εἶναι τὸ πιὸ μεγάλο θηρίο τῆς γῆς. Πού τὸ σοφίστηκε πάλι αὐτὸ τὸ θαλασσινὸ ζωντανὸ μουσεῖο; Μὰ πάμε πιά, Φάνη, γιατί κοντεύει μεσημέρι.

— Ἀ, ὄχι ἀκόμα, παρακαλεῖ τὸ παιδί, ποὺ δὲν ἐννοεῖ νὰ μακρύνῃ ἀπ' τὸ χταπόδι.  
— Πάμε, Φάνη, γιατί δὲν εἶδαμε ἀκόμα... τὸ Διαγόρα, τοῦ λέω.

Ἀμέσως πετιέται, σὰ νὰ κοιμόταν καὶ ξύπνησε ἀπότομα.

— Πάμε, γρήγορα, θεία.  
— Τὸ Διαγόρα; Ποιὸς εἶναι αὐτός; Καλένας γνωστὸς σας; ρωτᾷ ὁ Μυρτώ.

Κι' ὁ Φάνης κι' ἐγὼ ξεκαρδιζόμαστε στὰ γέλια.

Κατάλαβα, θάνατι κάποιος ἀρχαῖος, λέει γελώντας κι' ὁ Λεωνίδας. Νὰ σοῦ πῶ, θεία, μόνο ἐσύ ξέρεις καὶ τὸν κυβερνᾷς αὐτὸ τὸ θεόμυρλο! Θὰ πάμε λοιπὸν στὴν ἀρχαία Ρόδο;

Ἀνεβαίνουμε μ' ἕνα ταξὶ στὸ λόφο τοῦ Ἁγίου Στεφάνου, στὴ θέση τῆς ἀρχαίας Ρόδου.

Τὸ ταξὶ σταματᾷ. Μπαίνουμε στὰ χωράφια. Μερικὲς κολώνες ἀρχαίου ναοῦ, ὀρθιές ἀκόμα, δίνουν τὴν αἴγλη τους σ' ὅλο τὸ λόφο.

— Ὁ ναὸς τοῦ Πυθίου Ἀπόλλωνος, λέει

ὁ ὁδηγός. Δωρικὸ ρυθμὸ, ἑλληνιστικῆς ἐποχῆς.

Μὰ εμεῖς ἀκούμε τὸ μῆλημα τοῦ τοπίου, τὴν ὑποβλητικότητα τῆς βουθῆς ἐρημίας ποὺ ζωντανεύουν τὰ λίγα αὐτὰ ἐρείπια. Πιὸ πέρα, σ' ἕνα πλατὺ χώρὸ τὸ ἀρχαῖο θέατρο, ἀναστηλωμένο μὲ τέχνη. Μὰ ὁ Φάνης τρέχει μ' ὅλη του τὴ δύναμη. Πηγαίνει νὰ δρῇ τὸ Ρόδιο Διαγόρα στὸ Στάδιο ποὺ στολίζει μὲ τὴν ὑποβλητικότητά του τὴν Ἀρχαία πύλη. Τί συγκίνηση ἀλήθεια.

Τὸ μακρόστενο, μεγαλόπρεπο αὐτὸ Στάδιο, ἦταν ὁ χώρος τοῦ Διαγόρα καὶ τῆς γενιάς του. Ἐδῶ γυμνάστηκε ὁ μεγάλος ἀθλητὴς, ἀπὸ δῶ ξεκίνησε γιὰ νὰ γίνῃ πολλὰς φορές Ὀλυμπιονίκης καὶ στὸ τέλος νικητὴς σ' ὅλους τοὺς πανελλήνιους ἀγῶνες, περιδονίκης, ὅπως τοὺς ἔλεγαν τότε. Μὰ, ἄς κάμουμε τὴ γνωριμία του. Ἐλάτε καθίστε κι' ἐσεῖς, μὲ τὸ Φάνη, τὸ Λεωνίδα καὶ τὴ Μυρτὴ στὰ καθίσματα τοῦ σταδίου κι' ἀφήστε μὲ νὰ σᾶς πῶ γιὰ τὴ δόξα αὐτῆς τῆς Ρόδου, τοῦ Διαγόρα, ποὺ ὕμνησε σὲ μιὰ ἀπὸ τὶς ὠραιότερες ὥδες του ὁ Πίνδαρος.

Ἦταν περίφημος ἀθλητὴς τοῦ πέμπτου αἰῶνα, ἀριστος πυγμάχος, πολλὰς φορές Ὀλυμπιονίκης ποὺ τ' ἀγαλμὰ τοῦ στολίζει τὴν Ἀλτὴ τῆς Ὀλυμπίας, καθὼς καὶ τ' ἀγάλματα τῶν παιδιῶν του. Εἶχε τρεῖς γιους Ὀλυμπιονίκες καὶ δυὸ ἐγγονούς. Κόρη του ἦταν ἡ Κλεοπάτρα, ἡ πρώτη γυναῖκα ποὺ τόλμησε νὰ παρενθεθῇ στοὺς Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνες γιὰ νὰ καμαρώσῃ τὸ γιό της τὸν Πεισίρροδο. Τὴν ἔπιασαν καί, μ' ὅλο ποὺ ἦταν ὁ θάνατος ἡ ποινή, τὴ συχώρεσαν γιατί ἦταν κόρη, μᾶνα κι' ἀδερφή Ὀλυμπιονίκων.

— Ξέρω τὸ θαυμάσιο ποίημα ποὺ ἔχει γράψῃ γι' αὐτὴν ὁ Μάβιλης, λέει ὁ Φάνης.

Μὰς τὸ ἀπαγγέλλει καὶ μέσα στὸν ἱερὸ αὐτὸν χώρὸ παίρνει ἀλλιώτικο νόημα. Ἔχομε τὸ αἶσθημα πῶς τὴ βλέπομε «τὴν ἀρχόντισσα Ροδίτισσα» καὶ πῶς ἀκούμε τὴν περήφανη κραυγὴ της.

«Δὲν εἶμαι ὁμοία μὲ τὶς ἄλλες γυναῖκες ἐγώ. Τὴ γενία μου, τὴ δοξάζει στὸν αἰῶνα, γραμμένος σὲ μάρμαρο ὁ χρυσοῦς ὕμνος τοῦ Πινδάρου».

— Θυμάσαι πῶς πέθανε ὁ Διαγόρας Μυρτῶ; ρωτᾷ τὴ μικρούλα μὰς ποὺ ξεχάστηκε στοὺς ποιητικούς κόσμους.

— Ναι, ξέρω τὸ θῶλο. Πέθανε, λέει ἀπ' τὴ χαρά του, σὰν εἶδε τὴ νίκη τῶν παιδιῶν του. Ὁ κόσμος τοὺς ἀποθέωνε κι' αὐτοὶ πῆραν στοὺς ὤμους τὸν πατέρα τους καὶ τὸν ἔδειξαν στὸ λαό. Σὲ κείνον χρωστοῦσαν τὴν ἀντρέια καὶ τὴν ἀρετὴ τους. Μὰ σὲ τέτοια χαρὰ πῶς νὰ ἀνθέξῃ ὁ ἄνθρωπος. «Πέθανε Διαγόρας», λέει γι' αὐτὸν ἕνας ἀρχαῖος ποι-

### Σύνταγμα ἀναμνηστικῶν



ΤΟ ΜΠΟΥΡΤΖΙ ΤΗΣ ΜΕΘΩΝΗΣ  
(Σκίτσο Κ. Δ. Κωστόπουλου)

ητής, «Δὲ θ' ἀνεβῆς καὶ στὸν Ὀλυμπο!». Κι' ἀλήθεια πέθανε τρισευτυχισμένος γιατί εἶχε φτάσει στὸ ὕψιστο σημεῖο τῆς ἀνθρώπινης εὐδαιμονίας.

Κατεβαίνοντας ἀπὸ τὴν ἀρχαία Ρόδο ποὺ ἦταν στὰ χρόνια τῆς ἡμιόλης λαμπρῆς πολιτείας τοῦ κόσμου, θαυμάσαμε τὴν ἀπειράντη θάλασσα μὲ τὰ γραφικὰ ἀκρογιάλια.

Τ' ἀπόγευμα, τὸ αὐτοκίνητο μὰς πηγαίνει στὶς κοντινὲς ἐξοχές. Στὴν Καλλιθέα, ποὺ μὲ τὰ ἱαματικά λουτρά της, τραβά τὸσον κόσμον τὸ καλοκαίρι. Ἐχει θαυμάσια διακόσμηση καὶ τὸ περιβάλλον μὲ τὶς ἀπόμενες λίγο ἀκτές, εἶναι γραφικώτατο. Μὰ, βιαζόμαστε, γιατί πρέπει νὰ δοῦμε μὲ ἥλιο τὸ Ροδίνι. Νὰ προφτάσουμε ἀνοιχτὰ τὰ νούφαρα.

Τὸ Ροδίνι! Φύσει καὶ τέχνη τὸ ἔχουν κάνει πραγματικὸ παράδεισο. Μιὰ ἀτέλειωτη ρεματιά ποὺ μὲ τεχνητὰ ρυάκια τροφοδοτεῖται μὲ ἄφθονα νερά. Οἱ Ἰταλοὶ ἔφεραν καὶ φύτεψαν ἄφθονα νούφαρα, ποὺ ἀνοίγουν τὶς ἀσπρες καρδιές τους στὸν ἥλιο.

Γεφυράκια κομψά, ἀπὸ ξύλο, τὴ δρασκελίζουν ἐδῶ κι' ἐκεῖ, γύρω τριγύρω χαριτωμένα ἀλσύλια μὲ μὲ καθίσματα καὶ ρυάκια, δρόμους χαλικοστρωμένους, γεμάτους ἴσκιο. Ἀηδονία κελαηδοῦν, τὶς νύχτες, τὴν ὁμορφιά τοῦ ὠραίου προσάγειον, τὰ νερά συνοδεύουν τὸν ὕμνο, κάτω ἀπὸ πλατάνια καὶ λεύκες. Κάθε γωνία καὶ μιὰ ἐκπλήξη, κάθε γεφύρι κι' ἕνα πανόραμα! Σοῦρχειται νὰ πέσης μέσα στὶς λίμνες, νὰ κόψεις τὰ νούφαρα, νὰ στολίσῃς τὰ μαλλιά σου. Προχωροῦμε ἀπὸ τὴν μιὰ ὁχθὴ τῆς ρεματίας, γυρίζουμε ἀπὸ τὴν ἄλλη καί, μαγεμένοι μὰ κι' ἀποκαμωμένοι ἀπὸ τὴν κούραση ποὺ δὲ νιώσαμε, καθίζουμε σ' ἕνα κέντρο μαγευτικὸ καὶ πίνουμε «Μαπολέ», τὴ φημισμένη γκαζόζα τῆς Ρόδου, ποὺ εἶναι μαζὶ, μανταρίνι, λεμόνι καὶ πορτοκάλι, ὅπως τὸ λέει καὶ τ' ὄνομά της.

Τὸ σούρουπο πέφτει. Εἶναι ἡ ὥρα τοῦ περιπάτου. Διῶχνουμε τὸ ταξὶ καὶ γυρίζουμε μὲ τὰ πόδια στὴ Ρόδο, τραγουδώντας. Μοσκοβολοῦν τὰ λογιῶν - λογιῶν λουλούδια, τ' ἀρώματα μὰς μεθοῦν.

Νέοι μὲ ποδήλατα τριγυρνᾶνε στοὺς δρόμους. Μονάχα νέοι; Ὁχι, ἐδῶ ὅλος ὁ κόσμος κυκλοφορεῖ μὲ ποδήλατα. Ἄντρες, γυναῖκες, παιδιὰ, κι' ἔχουν τέτοια πείρα ποὺ δὲν ἐνοχλοῦν τοὺς πεζοὺς. Περνοῦν σὰν ἀστραπὴ, πρὶν τοὺς καταλάβῃς καλά καλά.

Στὴν εἴσοδο τῆς Ρόδου, στεκόμαστε καὶ βγάζουμε φωτογραφία κάτω ἀπὸ τ' ἀγαλμα τοῦ Ἁγίου Φραγκίσκου. Ὁ Δυτικὸς ἅγιος, ὀνομαστός γιὰ τὴν καλωσύνη του καὶ τὴν ἀγάπη του στὰ ζῶα, κοιτάζει μὲ στοργὴ τὸ πουλάκι ποὺ κρατᾷ στὸ χέρι.

Προχωροῦμε μέσα στὴν πόλη ποὺ ἡ ὥρα αὐτὴ τὴν κάνει θεσπέσια. Πάρκα γεμάτα ὕδικοι, παρτέρια καλλιτεχνικά, συντριβάνια. Κήποι, δεντρόφυτοι δρόμοι, κτίρια μεγαλόπρεπα. Κατεβαίνουμε στὸ λιμάνι καὶ τρώμε σ' ἕνα παραθαλάσσιο ρεστοράν.

Ἐκεῖ συναντοῦμε τὶς μαθήτριες τοῦ σχολείου, τὶς συνταξιδιώτισσές μας τοῦ «Καρυσκάκη». Μὰς δείχνουν τὰ ψώνια ποὺ ἔκαμαν : Κοσμήματα ροδίτικα, τόσο κομψὰ καὶ τόσο φτηνά. Ὅλα σχεδὸν μὲ τὸ ἔμβλημα τῆς Ρόδου, τὸ ἐλάφι. Νὰ καὶ ὠραῖα τασάκια σὲ σχῆμα νούφαρου. Νὰ καὶ μαντήλια πολυχρώμα καὶ λογιῶν ἐσάρπες!

— Τόδεξαν πῶς εἶναι γυναῖκες, λέει γελώντας ὁ Λεωνίδας. Σήκωσαν τὴ Ρόδο. Πολὺ φοβάμαι πῶς ἂν μείνουν ἀκόμα λίγο, δὲ θάχουν τὰ ναῦλα τους νὰ γυρίσουν πίσω.

Μιὰ καθηγήτρια ποὺ τ' ἀκούει, μὰς ἀπαντᾷ :

— Κάνετε μιὰ βόλτα στὰ μαγαζιά καὶ τὰ λέμε. ἔχουν τόσα ὠραῖα πραγματάκια γιὰ δῶρα. Μπορεῖς νὰ μὴν πᾶς στοὺς δικούς σου κάτι γι' ἀνάμνηση;

— Ἐρχεστε μαζί μὰς εὐρὶο στὴ Λίνδο; μὰς λέει ἡ διευθύντρια. ἔχουμε δικά μας αὐτοκίνητα. Περισεύει χώρος γιὰ ὅλους. Δεχόμαστε μὲ χαρὰ καὶ μὲ τὴ γλυκεῖα προσδοκία πᾶμε γιὰ ὕπνο.

ΕΛΕΝΗ ΠΑΡΗ



# Ἡ ΕΠΙΘΕΤΑ

## τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπανάστασης

(Συνέχεια ἀπ' τὸ προηγούμενο)

— Ἀπὸ τὸ στόμα σου καὶ στοῦ Θεοῦ τ' ἀφτί, καπετάνιο μου! εἶπε χαμογελώντας ὁ Διάκος.

Καὶ οἱ ὀπλάρχηγοι ἀφοῦ φιλήθηκαν χάρισαν.

Ὁ Ὀδυσσεὺς ὥστόσο δὲν ἦταν γραφτὸ νὰ ξαναδῇ τὸν Διάκο.

### ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΜΑΧΗ

Ἀπὸ τὴν Ἀμφισσα, ἡ Ἀνδρονίκη ἐπὶ κεφαλῇ τοῦ μικροῦ ἀποσπασματος τῶν παλληκαριῶν τῆς, πῆγε στὸ μικρὸ χωριὸ Καστρί πού εἶχε κτισθῇ πάνω στὰ ἐρείπια τῶν ἀρχαίων Δελφῶν.

Ἀπὸ κεῖ θαύμασε τ' ἄγρια βουνὰ καὶ τοὺς τρομεροὺς βράχους τοῦ Παρνασσού.

Τὸ ἄλλο πρωὶ τράβηξε γιὰ τὴν Λαμία.

Ἦταν ἡ πιὸ κατάλληλη πολιτεία γιὰ νὰ περιμένῃ νέα ἀπὸ τὸν Θρασύβουλο, γιατί ἡ Λαμία εἶχε τότε συγκοινωνία ταχτική μετὰ τὴν Πόλη κι' ἀπὸ τὴν στεριά ἀλλὰ κι' ἀπὸ τὴν θάλασσα ἀπὸ τὸν Μαλιακὸ κόλπο. Γοητευμένη ἀπὸ τὴν ἀπερίγραπτη μεγαλοπρέπεια τῶν βουνῶν τῆς Ρούμελης, εἶχε ξεχάσει τὸν ἀπαίσιο Βάρθακα καθὼς κι' ὅτι ἄλλο τὴν βασάνιζε.

Ὅταν βρέθηκε πάνω στὸ μέρος πού ἄλλοτε ἦταν τὸ μαντεῖο τῶν Δελφῶν γιὰ τὸ ὅποιο τόσα εἶχε διαβάσει, ἡ Ἀνδρονίκη στάθηκε μετὰ κατάνυξη καὶ συλλογίστηκε:

— Θὰ εἶδνα ὅλον τὸν θησαυρὸ πού ἔχει κρύψει ὁ πατέρας μου νὰ ἦταν ἐδῶ ἡ Πυθία καὶ νὰ μοῦ φανερώσει τὰ μελλούμενα. Τί κάνει ὁ ἀρραβωνιαστικός μου ὁ Θρασύβουλος καὶ πῶς θὰ τελειώσῃ ἡ τωρινὴ ζωὴ μου.

Ἐβράδυνε ὅταν ἔφτασε στὰ κονάκια τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ κοντὰ στὶς Θερμοπύλες.

Ἀμέσως ζήτησε ἀπὸ τὸν σκοπὸ πού τὴν πλησίασε, νὰ τὴν πᾶῃ στὸν Διάκο καὶ στοὺς ἄλλους καπετάνιους. Ὅταν ἔφτασε στὴν σκηνὴ τοῦ Διακῆ δὲν μπήκε ἀμέσως μέσα, μόνο ἔμεινε ἀπέξω ν' ἀκούῃ τὸ γλυκὸ τραγούδι πού ἔφτανε ἀπὸ μέσα.

Ὁ Διάκος τραγουδοῦσε!

Ἡ φωνὴ του, βαρεῖα καὶ μελωδική, ἦταν πολὺ ὡραία. Κι' ὁ τόνος τοῦ τραγουδιοῦ, μακρόσυρτος, γλυκός, ἦταν κι' ἐκεῖνος συναρπαστικός.

Κι' ἂν τὰ Δερβένια τούρκεψαν τὰ πῆραν Ἀρβανίτες, ὁ Στέργιος εἶναι ζωντανὸς πασσάδες δὲν ψηφάει...

— Ποιὸς τραγουδάει μ' αὐτὴν τὴν ἀγγελικὴ φωνή; ρώτησε μαγεμένη ἡ Ἀνδρονίκη.

— Ὁ καπετάν Διάκος, καπετάνιε μου!

Τὸ τραγούδι ὥστόσο ἔπαψε, κι' ἡ Ἀνδρονίκη μπήκε μέσα στὴν σκηνή.

Ὁ Διάκος δὲν ἦταν μόνος.

Κι' ἄλλοι καπετάνιοι ἦταν μαζί του καὶ κάθονταν σταυροπόδι σ' ἓνα κηλὺμι, χάμω.

Ὁ Πανουργιᾶς ὅταν εἶδε τὴν νέα νὰ μπαίνει, εἶπε:

— Καλῶς τὸ καπετανόπουλο.

— Καλῶς σὰς βρῆκα στρατηγοὶ καὶ καπετάνιοι! εἶπε ἡ κοπέλλα κι' ἔγυρε τὸ κορμὶ μπροστὰ γιὰ χαιρετισμό, ἀκουμπώντας τὸ δεξιὸ χέρι στὰ πιστόλια.

— Ἐρχεσαι καὶ σὺ νὰ πολεμήσῃς τὸν ἐχθρό; ρώτησε ὁ Διάκος. Κάθησε καπετανόπουλο. Ἡ ὄψη δὲν λέει ψέματα ποτέ, καὶ ἡ δική σου ὄψη μαρτυρεῖ πῶς μετὰ τὸ ἀγγελικὸ πρόσωπο πού ἔχεις, ἀγγελικὴ πρέπει νάσαι κι' ἡ ψυχὴ σου.

— Εὐχαριστῶ καπετάν Διάκο! ἔ-



— Δὲν κάνει νὰ κλαῖς λεβέντη μου, εἶπε ὁ Διάκος.

καὶ ἡ νέα καὶ κάθησε.

— Ἦσουν ἀρματωλὸς πρὶν ἀπὸ τὶς 25 Μαρτίου ὅρ καψόπαιδο; ρώτησε ὁ Δουδουνιώτης.

— Τὰ λημέρια τοῦ Μωρητὰ μετὰ γνωρίζουν!

— Εἰσαι ἀπὸ τὸν Μωρητὰ; Κι' ἀπὸ ποῖο μέρος;

— Ἀπὸ τὴν Δημητσάνα!

— Τὴν πατρίδα τοῦ μακαρίτη Πατριάρχῃ Γρηγόριου;

— Τοῦ μακαρίτη; ἔκανε ἡ νέα ταραγμένη. Πῶς; Γιὰ ποῖο λόγο;

— Δὲν τάμαθες τὰ νέα παλληκάρια μου; Πάει ὁ Πατριάρχης μας! Τὰ σκυλιὰ τὸν κρέμασαν ἀνήμερα τὸ Πάσχα!

— Τί λέτε; φώναξε ἡ Ἀνδρονίκη. Κι' εἶναι ἀλήθεια;

— Μακάρι νὰ μὴν ἦταν! Ὅμως εἶναι!

— Τὴν ἔφερε ἄνθρωπος σίγουρος τὴν εἶδηση;

— Ὁ ἴδιος ὁ Ὀδυσσεὺς Ἀνδρουτσός!

Καὶ τῆς διηγήθηκαν λεπτομερῶς αὐτὰ πού τοὺς εἶπε πῇ ὁ Ἀνδρουτσός.

Ὅσο μιλοῦσε ὁ Πανουργιᾶς, ἡ Ἀνδρονίκη πού δὲν μποροῦσε νὰ συγκρατήσῃ τὴ θλίψη τῆς ἐκκλῖγε ἀπαρηγόρητα.

— Κλαίω τὸν ἀδερφό μου! ἐξήγησε στὰ παλληκάρια πού τὴν κοίταζαν μετὰ συμπόνοια. Μαζὺ μετὰ τὸν ἅγιο Πατριάρχη μας. Ὁ ἀδερφός μου ὁ Θρασύβουλος ἦταν στὸ Πατριαρχεῖο. Ὁ ἀδερφός μου κι' ἐγὼ εἴμαστε ἀνεψιοὶ τοῦ Πατριάρχῃ!

— Εἰσαι ἀδερφός τοῦ Θρασύβουλου; φώναξε ὁ δεσπότης Ἡσαΐας. Τὸν γνώρισα τὸν περασμένο χρόνον στὴν Πόλη, καὶ μοῦχε πῇ πῶς εἶχε οἰκογένεια στὴν Δημητσάνα. Τὴ λαμπρὴ παλληκάρια. Καὶ τί χρυσὴ καρδιά!

Ὅλοι τὸν ὑπεραγαποῦσαν στὸ Πατριαρχεῖο κι' ὁ Πατριάρχης μας τὸν εἶχε σὰν παιδί του. Μόνον πού ἐκεῖνος ἦταν ξανθός, καὶ τοῦ λόγου σου μελαχροινός. Κι' εἰσαι πιὸ ὁμορφος τοῦ λόγου σου. Μὰ ἀφοῦ εἰσαι ἀδερφός τοῦ Θρασύβουλου, εἰσαι παιδί δικό μας!

— Λέτε νὰ τὸν ἔκοψαν τὸν ἀδερφό μου;

— Δὲν μπορῶ νὰ πῶ γιὰ σίγουρα, μὰ δὲν τὸ πιστεύω. Ὁ ταχυδρόμος εἶπε πῶς κρέμασαν τὸν Πατριάρχη καὶ τοὺς δεσποτάδες καὶ ὅτι ἔσφαξαν λαό. Διόλου παράξενο νάχη γλυτώσῃ ὁ ἀδερφός σου.

— Τί νὰ τὴν κάνω τὴ ζωὴ χωρὶς αὐτόν! φώναξε ἡ Ἀνδρονίκη αὐθόρμητα.

Ὁ Διάκος σηκώθηκε καὶ τὴν ἔπιασε ἀπὸ τὸ χέρι.

— Δὲν κάνει νὰ κλαῖς λεβέντη μου! εἶπε μαλακά. Ἐμεῖς τώρα οἱ Ἕλληνες, δὲν ἔχομε πιά μόνον, δὲν ἔχομε πατέρα, δὲν ἔχομε ἀδερφό. Μόνον πατρίδα ἔχομε. Καταλαβαίνεις;

— Ἐχεις δίκην καπετάν Διάκο! ἔ-



κανε ή νέα σκουπίζοντας τὰ δάκρυα της. Συμπάθησέ με!

— Δέν έχω νά σου συμπάθω τίποτε άδερφέ μου, συνέχισε πιό μαλακά ο Διάκος. "Ανθρωποι είμαστε, και σαν άνθρωποι σπαράζει κάποτε ή καρδιά μας από τὰ όσα μάς κάνουν οί άπιστοι. Δέν πρέπει όμως νά χανώμαστε στα κλάματα. Πρέπει νά τη σφίγουμε τήν καρδιά μας και νά έκδικούμαστε!

— "Εχεις δίκηο καπετάν Διάκο! Θα έκδικηθώ.

— Μπράβο παλληκάρι μου! "Ετσι μ' άρέση νά σ' άκούω νά μιλάς. Άντις για άναστεναγμό, μολύδι. Κι' αντί για δάκρυα, βροχή τὰ βόλια! Για νά κλάψουνε κι' αύτοι και νά ζητήσουν έλεος!

— Εύχαριστώ. Ξανάπε ή νέα. Τὰ λόγια σου μούδωσαν κουράγιο. Τήν κουβέντα τους τήν έκοψε ένας νέος ταχυδρόμος που από τήν Κωνσταντινούπολη πήγαινε περνώντας από τίς Θερμοπύλες στην Πελοπόννησο.

Αυτός ο ταχυδρόμος τούς είπε πώς συνάντησε τουρκικό στρατό στην Θεσσαλία.

"Ηταν έφτά χιλιάδες πεζοί κι' όχτακόσιοι καβαλάρηδες.

Και δέν ήταν μακριά.

"Η νέα τόν πήρε κατά μέρος για νά μάθη για τόν Θρασύβουλο. "Ο νέος όμως δέν ήξερε τίποτε. Οί καπετάνιοι ώστόσο τής έδωσαν μιá μικρή σκηνή για νά περάση τήν νύχτα, ενώ συγχρόνως έδωσαν διαταγή για τὰ παλληκάρια της.

"Όταν έμεινε μόνη ή "Ανδρονίκη παραδόθηκε χωρίς περισπασμούς στον πόνο της.

"Υπήρχαν βέβαια πολλές πιθανότητες νά είχε γλυτώση ο Θρασύβουλος, αλλά και άλλες τόσες νά είχε σκοτωθή.

Και ή "Ανδρονίκη άπελπισμένη άποφάσισε νά ριχτή ιήν άλλη μέρα στη φωτιά και νά πολεμήση σά λεοντάρι. Κι' άν τήν εύρισκε τὸ βόλι, αύτή θάταν ή θέληση του Θεού κι' ή μοίρα της. Κατακουρασμένη από τήν πορεία τής μέρας και τίς τόσες συγκινήσεις, άποφάσισε νά πέση νά κοιμηθή άμέσως, ενώ τὰ παλληκάρια της έτοιμάζονταν νά δειπνήσουν.

"Από τὸ στρατόπεδο έδωσαν στους λεβέντδες τής "Ανδρονίκης ψωμί φρεσκοζυμωμένο, ένα κομμάτι γίδα ψητή και μιá τσότρα ρετσίνα. "Ηταν άφθονο τὸ φαγοπότι γιατί τήν άλλη μέρα θά πολεμούσαν.

— Αύριο θά τὸ δείξη ποιὸς βαστάει! είπε ὁ μπάρμπα Λάμπρος. "Εχομε νά πολεμήσωμε μ' έννηά χιλιάδες έχθρους, κι' έμεις δέν είμαστε ούτε χίλιοι πεντακόσιοι. Χώρα που έχομε ν' άντικρύσωμε όχτακόσιους άτλίδες ενώ έμεις δέν έχομε ούτε γαϊδάρο με συμπάθειο...

— Δέν φοβάμαι μπάρμπα Λάμπρο κι' άγνάντια σ' έκατὸ χιλιάδες νά με βάλουν! φώναξε μ' ένθουσιασμό ένα παλληκάρι. "Ο άρχηγός μας ὁ καπετάν "Ανδρόνικος είναι άνεψιός του Πατριάρχη κι' έχει φαίνεται τὸ τίμιο ξύλο. Κι' έτσι δέν μάς πιάνει βόλι μήτ' έμάς!

— Σωστό! φώναξε κάποιος άλλος. Για θυμηθήτε ρε παιδιά τι έγινε στην Πάτρα! Χαλάζι τὰ βόλια γύρω μας, κι' από τήν συντροφιά μας δέν άνοιξε ούτε μύτη.

— Μιá φορά, είπε ένας τρίτος, ενώ κατεβαίναμε έγώ κι' ὁ καπετάν "Ανδρόνικος από ένα λόφο, μάς σώθηκε τὸ μπαρούτι, όταν ξάφνου πέσαμε πάνω σέ μιá παγανιά Τουρκαλάδες. Δέν τὰ χάνει ὁ καπετάνιος, μὰ προστάζει νά ξεσπαθώσουμε. Κάναμε τὸ λοιπὸν γιουρούσι με τὸ γιαταγάνι, και μὰ τὸν "Αη Γιώργη τούς τσακίσαμε. "Όπου φύγει φύγει ὅσοι γλύτωσαν!

— Αλήθεια! Είναι περήφανος και βαρὺς για τήν ηλικία του. Δέν έχει πολλὰ λόγια με κανέναν. Κι' είδατε πὼς ζή; Σαν άλλου κόσμου πλάσμα. Μιá βραδυά δέν γδύθηκε για νά πλαγιάση. Κοιμάται σαν τὸ σελωμένο αλόγο πάνω στὸ λιθάρι. Λαγοκοιμάται.



— Σήμερα τελειώνουν τὰ δεινά μου, συλλογίστηκε ή "Ανδρονίκη...

— Είδες τὸν Διάκο μπάρμπα Λάμπρο; ρώτησε με μεγάλη περιέργεια ένας. Πὼς είναι;

— Είναι ψηλός. Λεβέντης. "Ομορφοφτιασμένος. Στην θωριά μοιάζει του δικού μας, του "Ανδρόνικου, μόνο που ὁ δικός μας είναι πιό όμορφος, πιό μεταξωτός και ντελικάτος έτσι άμούστακο παιδί που είναι άκόμη...

— Αλήθεια! Μοιάζει με άρχάγγελο ὁ δικός μας!

— Εγὼ παιδιά φοβοῦμαι, έκανε σιγά ὁ γέρο Λάμπρος, πὼς οί στρατιῶτες οί δικοί μας δέν είναι διαλεγμένοι ὅπως θάπρεπε. Τόσα χρόνια άρματωλὸς με τὸ ντουφέκι, έχω μάθει νά ζυγίζω τούς ανθρώπους με μιá ματιά και νά ξεχωρίζω ὅσους κάνουνε για πόλεμο. Λοιπὸν τοῦτοι οί στρατιῶτες δέν είναι ὅλοι γυμνασμένοι. Δέν ξέρουν από μάχη κι' από τίς πονηριές της. "Αχ που είναι εκείνοι οί παλιοί άρματωλὸι του "Ολύμπου, οί σταυραετοί

που τραγουδούσαν τὰ τραγούδια του Ρήγα!

— Γειά σου μπάρμπα Λάμπρο! φώναζαν τὰ παλληκάρια. Νά χιλιάσουν οί μέρες σου!

— "Ο Θεός μιá φορά έβαλε τήν ύπογραφή του νά ελευθερωθή ή "Ελλάδα, και δέν τήν παίρνει πίσω!

— Φαντασθήτε άδέρφια νά γενοῦμε λείε χωριστό Βιλαέτι με δικό μας βασιλέα και με πρωτεύουσα τήν Πόλη!

— Γι' αύτὸ πολεμάμε βρε παιδιά! φώναξε ὁ μπάρμπα Λάμπρος. Για νά κάνωμε τήν πατρίδα μας λεύτερη και για νάχωμε σημαία τὸν σταυρό!

— Ναί, σωστά! Γι' αύτὸ βγήκαμε στὸ κλαρί, για νά μὴν είμαστε σκλάβοι. Θα τούς δείξωμε!

— Στην υγειά του καπετάνιου μας, φώναξαν ὅλοι. Και στοῦ μπάρμπα Λάμπρου τήν υγειά!

Έχυναν κρασί σέ μιá μικρή κολοκύθα, και τὸ πρόσφεραν νά πιή πρώτος ὁ προεστός, ὁ μπάρμπα Λάμπρος. "Εκείνος άφού τ' άδειασε, τὸ πέρασε με τήν τσότρα στον διπλανό του νά πιή κι' αύτός.

Κι' έτσι με τήν σειρά τους ήπιαν ὅλοι τραγουδώντας.

"Ισαλά με τὸ γιουρούσι

κι' άλλο τέτοιο ένα τσιμπούσι!

— Κι' ὅποιον τὸν εύρη βόλι, καλή ψυχή! είπε ὁ μπάρμπα Λάμπρος.

— Για πές μας μπάρμπα Λάμπρο, είπε κάποιος. Πρίν χωθής ως πάνω από τὸ κεφάλι στὸ μπαρούτι συλλογίστηκες καμμιá φορά τὸ μαῦρο Χάρο; ρώτησε ένας από τούς πολεμιστές.

— "Ακου εκεί τί ρωτάει τὸ χάπατο! φώναζε γελώντας ὁ γέρος. Βρε συλλογιέται ποτὲ ὁ "Αητός τὸν Χάρο σά ρίχνεται στὸ κοπάδι τὼν λαγών; (κι' έστριψε περήφανα κι' εύχαριστημένος τὸ μουστάκι του). Και τώρα καληνύχτα! Δέν έχω καιρὸ ν' άκούω τέτοιες μουνλοκουβέντες!

Κι' άφού σκεπάστηκε με τήν φλοκάτα του, έγυρε στὸ πλευρὸ κι' άποκοιμήθηκε.

Σέ λίγο τὸ παράδειγμά του τὸ άκολούθησαν κι' οί άλλοι.

Στὸ στρατόπεδο τὼν "Ελλήνων, μόνο οί σκοποὶ ξαγρυπνούσαν τώρα.

## Η ΑΛΑΜΑΝΑ

Νωρίς, πρίν άκόμη γλυκοχαράξει, ή "Ανδρονίκη ξύπνησε.

Πετάχτηκε μονομιás ὄρθια, έκανε τήν προσευχή της και βγήκε έξω.

Κείνη τήν ὠρα έτρεχαν οί σκοποὶ από τίς ψηλές βίγλες νά πούν πὼς ζύγωνε ὁ τούρκικος στρατός.

— Δόξα σοι ὁ Θεός! συλλογίστηκε ή "Ανδρονίκη. Σήμερα τελειώνουν τὰ δεινά μου. Σήμερα θά έκδικηθώ. Κι' άν ή μοίρα μου τὸ θέλει νά μὴν παιδευτῶ πολὺ, πρίν γύρει ὁ ήλιος θά έχω άνταμωθή με τὸν άρραβωνιαστικό μου στὸν Παράδεισο...

Οί καπετανέοι ώστόσο έπαιρναν θέση για τήν μάχη.

"Ο Δουβουνιώτης κι' ὁ Πανουργιάς. "Ο Δουβουνιώτης περίπου άντρες, έμε χίλιους έκατὸ περίπου κοντὰ στίς πιασάν τὰ περάσματα (Συνεχίζεται) Θερμοπύλες.



# ΦΟΒΕΡΗ ΜΑΓΕΙΡΙΚΗ



## Α' ΠΡΟΣΚΟΠΑΚΙ!

Ο μικρός Πετρήσ μας τώρα, στο Γυμνάσιο θα πάη, και κορδώνεται μιάν ώρα αϊ πηδάει και γελάει!...

Μιά και έγινε τρανός και δέν είναι πιά... παιδάκι, γράφτηκε καμαρωτός στην ομάδα προσκοπάκι!...

Και προχτές — φωνές, κακό! — Έκαναν μιά έκδρομούλα. Φύγανε πουρνό — πουρνό για την πιο ψηλή ραχούλα!...

Ήταν όλα φωτεινά καί γλυκειά φυσούσε αύρα... Σε μιά πέτρα πονηρά τους κορόιδευε μιά σούρα!...

Όπως βάδιζαν στο δάσος βάζ' ο Πέτρος τις φωνές στα τσιρίγματα εϊν' άσος κι' άντηχούσαν εϊν' πλαγιές!...

— Τίσυμβαίνει βρέ Πετρή;  
— Ένα φίδι! Ένα φίδι!... Μία βέργα λυγερή το παιδί μας είχε ίδει κι' ή καρδιά του ή μικρή μέγα έκαμε... ταξίδι!

Χωρίς άλλο πιά κακό, κύλησε το πρωινό!

## Β' ΒΟΥΤΥΡΟ... ΠΡΩΤΗΣ!...

Και σάν ήλθε μεσημέρι φώναξε ο άρχηγός:  
— Θ' άνιχνεύσουμε τὰ μέρη μὰ θὰ μείνη για σκοπός,

κάποιος από σάς εδώ, καί μαζί με όλα τ' άλλα, θὰ τοιμάση φαγητό καί σαλάτα καμμιά στάλα!

Κι' όταν όλα μὰς τὰ φτιάξη δίχως μιά μικρή ζημιά —χώρια άπ' την καλή του πρά—  
(Εη—  
δυο πτυχία θὰ φορά!...



— Άρχηγέ εγώ θὰ μείνω καί θὰ φτιάσω μακαρόνια! Το φαί μας θάναί φινό καί θὰ πο θυμάστε χρόνια!...

— Τότε βρέ Πετρή νὰ μείνης! Νὰ προσέχης τή φωτιά, μόνη της μή την άφίνεις καί μὰς βάλεις πύρκαγια!...

Σε λιγάκι θὰ γυρίσουμε το φαί σου... νὰ γλεντήσουμε!... Κι' ο Πετρήσ πιάνει δουλειά! Βράζει πρώτα για καλά τὰ ώραία μακαρόνια, κι' ύστερα... δίχως συμπόνοια τὰ στραγγίζει, τὰ σουρώνει καί μονάχος... καμαρώνει!...

—Θα τους κάνω νὰ τὰ χάσουν, μόλις θὰ τὰ δοκιμάσουν!... Άπ' το σπίτι μας το βράδυ πήρα βούτυρο καλό καί αντί νὰ βάλω λάδι θὰ τους βάλω άπ' αυτό!...

Και άδειάζει στο τηγάνι ότι έχει το κουτί. Μά για μιά στιγμή... τὰ χάνει: Εϊν' το βούτυρο λαδί!...

Μόνο μιά στιγμή διστάζει κι' ύστερα χαμογελά: «Θάναί... από τὰ καλά!...» Καί με τούτο ήσυχάζει.

Με καμάρι περεχά τὰ... φτωχὰ τὰ μακαρόνια! "Ω, σε λίγο θὰ φορά δυο πτυχία σά γαλόνια!...

Έφτασαν σε λίγο οι άλλοι κι' όπως είναι κουρασμένοι στο φαί, σάν νάν' βουβάλι ώρμησαν ξελιγωμένοι!...

Ξάφνου ένας άρχινά στη συνέχεια νὰ φτύνη!... Κι' έπειτ' από λίγο, νὰ πανηγύρι έχει γίνει!...

Φτύνουν, πίνουνε νερό, μερικοί άναγουλιάζουν!... Άχ! Τό... βούτυρο αυτό τους κατάφερε νὰ ούρλιάζουν!...

— Τί μὰς έδαλες Πετρή, στο ώραίο μας φαί;

—Τίποτ' άρχηγέ, στ' αλήθεια! Μόν' από το κουτί αυτό — δέν σάς λέω παραμύθια — βούτυρ' έδαλα καλό!...

— Φέρτο άμέσως νὰ το δώ! Καί σάν τότε τι φωνή καί τι ούρλιασμο φριχτό! Βούίξε κάθε αυτί!...

— "Ω βρέ Πέτρο, πὰ νὰ σκάσω! Το κουτί σου είχε γράσσο!...

## Ο ΑΛΕΚΤΩΡ



## ΦΙΛΟΤΕΛΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

Σήμερα θὰ σάς πώ καί λίγη ιστορία πρίν μπώ στο θέμα μου.

Η σημερινή Γερμανία καί 'Ιταλία, δέν είχαν άλλοτε τη σημερινή τους κρατική σύνθεση. Πρό του 1871 ή Γερμανία άποτελείτο από διάφορα βασιλεία, δουκάτα, πριγκιπάτα κτλ., όπως ή Βαυαρία, Πρωσσία, Σαξωνία, ή δέ 'Ιταλία, πρό του 1861, άποτελείτο επίσης από βασιλεία, δουκάτα κτλ.

Αυτά λοιπόν τὰ κρατίδια είχαν καί δικά τους ταχυδρομεία καί έκυκλοφορούσαν καί δικά τους γραμματόσημα. Αυτά λοιπόν τὰ γραμματόσημα τών «Παλαιών Γερμανικών

Κρατών» καί τών «Παλαιών 'Ιταλικών Κρατών», (όπως τὰ λέμε έμείς οι φιλοτελισταί), είναι περιζήτητα καί πολλά από αυτά παράκριθα. Υπάρχουν συλλέκται πλούσιοι καί μανιώδεις οι όποιοι συλλέγουν μόνον τέτοια γραμματόσημα καί έξοδεύουν εκατομμύρια δια κάθε άπό τὰ σπάνια αυτά γραμματόσημα

Μεταξύ τών γερμανικών κρατιδίων ήτο καί το Δουκάτο της Βρουμβίκης, γερμανικά BRAUNSCWEIG, προφέρεται δέ Μπράουνσβαϊγκ. Αυτό το δουκάτο πρωτόβγαλε 3 γραμματόσημα το 1852, αξίας 1, 2 καί 3 σύλμπερ πφέννιγκ (άργυρά πφέννιγκ). Όλα ήσαν της ίδιας παραστάσεως. Πάνω έφεραν το όνομα του δουκάτου BRAUNSCWEIG, κάτω την αξία με γράμματα, εις το κέντρον ένα άλογο που τρέχει καί επάνω άπό το άλογο μιά κορώνα. Τέλος, δεξιά καί άριστερά του κέντρου αυτού έντος κύκλου, την αξίαν εις αριθμούς.

Το πρώτο λοιπόν από τὰ τρία γραμματόσημα το όποϊον είναι καί ρεζόχρουν, όταν είναι άσφράγιστον στοιχίζει άνω τών 20.000.000 δραχμών το ένα. Υπάρχουν πολύ όλίγα τεμάχια άσφράγιστα, ενώ σφραγισμένα υπάρχουν περισσότερα καί μπορεί κανείς νὰ το εύρη καί με 500.000.

Μεταξύ τών παλαιών ιταλικών κρατιδίων, το Μέγα Δουκάτον της Τοσκάνης, έκυκλοφόρησε το 1851, 1857 καί 1860 τρεις σειρές γραμματοσημων οι όποιες όλες είναι περιζήτητες διότι κάθε μία έχει από 1 ή 2 σπανιώτατα γραμματόσημα.

Η τρίτη λοιπόν σειρά έχει 7 γραμματόσημα 1, 5, 10, 20, 40, 80 centesimi «τσεντέζιμι» καί lire (λιρέττες). Η παράστασις του γραμματοσημου είναι ή ακόλουθη: Άριστερά καθέτως φέρει την έπιγραφή FRANCBOLLO (γραμματόση-

μον), άνω όριζοντίως POSTALE (ταχυδρομικόν) καί δεξιά καθέτως TOSCANO (Τοσκάνης). Τέλος, κάτω όριζοντίως, την αξίαν, καί εις το κέντρον τον θυρεόν της Τοσκάνης.

Το τελευταϊον λοιπόν αυτό γραμματόσημον τών 3 λιρεττών το όποϊον είναι κιτρίνου χρώματος, ως άσφράγιστον είναι άπό τὰ σπανιώτερα του κόσμου καί στοιχίζει περίπου 200.000.000 δραχμές, σφραγισμένο δέ περί τὰ 100.000.000 δραχμές το ένα, όταν είναι βέβαια σε καλή κατάσταση.

Ελάχιστα υπάρχουν από αυτά τὰ δύο σπάνια γραμματόσημα καί δέν είναι εύκολο νὰ τὰ δη ό καθένας, γιατί βρίσκονται μόνον εις στίς συλλογές τών Μουσείων ή πλουσίων συλλεκτών.

## Ο ΦΙΛΟΤΕΛΙΣΤΗΣ

### Σκίτσα άναγνωστών



ΚΡΗΤΙΚΙΑ  
(Σκ. Στ. Σταματάκη)



ΚΟΡΗ  
(του Έξάψαλμου)

### Σκίτσα άναγνωστών



Ο ΙΠΤΑΜΕΝΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΣ  
(Σκίτσο του Πάνθηρα)



# Η Σελίδα των Μυρῶν

ΚΟΥΒΕΝΤΟΥΛΕΣ ΜΕ ΤΗ ΓΙΑΓΙΑ

## “Ένα καράβι...”

“Αγαπητά μου παιδιά,

Θα σάς μιλήσω σήμερα για ένα καράβι που όλοι σας έχετε ταξιδέψει μ’ αυτό. Έχει τριανταφυλένια πανιά και χρυσές φτερωτές αντένες. Σκίζει γαλήνιες κι’ ακύμαντες θάλασσες και κυλά στον ολόφωτο δρόμο της ευτυχίας που στρώνει στο διάβα του το φεγγάρι. Πού πάει; “Όπου θελήσετε κι’ όπου λαχταράτε. Μ’ αυτό ταξιδεύει κανένας ευχάριστα, γρήγορα και... τζάμπα. Είναι το καράβι των ονείρων, με καπετάνιο τη φαντασία.

Αυτό λοιπόν το καράβι γίνεται τώρα και λίγες μέρες το θέμα που συζητούμε με το Δημητράκη.

“Ακούστε να δήτε! Από το χειμώνα είχαμε πη πώς θα ταξιδεύαμε στις διακοπές του καλοκαιριού για την Κρήτη. Ο πατέρας είχε ετοιμάσει τα ψαρικά του, τα παιδιά τα παιχνίδια και τα βιβλία τους κι’ εγώ τα πλεκτά μου... Κάναμε τόσα όνειρα γι’ αυτό το ταξίδι. Μά ηρθε το καλοκαίρι και ματαιώθηκαν όλα. Ο πατέρας δεν τα κατάφερε να πάρη μεγάλη άδεια κι’ εμείς δε θελήσαμε να τον χωριστούμε...

—Λοιπόν δε θα πάμε; ρώτησε ο Δημητράκης. Κι’ όταν του το βεβαιώσαμε άρχισε να κλαίει.

—Με κοροϊδέψατε, μούπατε φέματα!

—Κανείς δε σε γέλασε, Δημητράκη, του είπε ο πατέρας. Μά άλλα είναι τα όνειρα κι’ άλλο η ζωή. Όταν μεγαλώσης θα μάθης πώς έρχονται κάποτε περιστατικά που σε κάνουν ν’ αλλάξεις τα σχέδιά σου. Είσαι μικρός και δεν ξέρεις πώς βασανίζεται ο άνθρωπος στη ζωή. Τί σκληρά που δουλεύουν οι γονείς για να μεγαλώσουν και να μορφώσουν τα παιδιά τους. Κρίμα που σ’ έλεγα λογικό. Τί σου τὰ βάζουν τὰ άριστα στο ένδεικτικό σου;

—Μά τότε γιατί να μού πητε γι’ αυτό το ταξίδι, αφού δεν μπορούσατε να κρατήσετε το λόγο σας;

—Τὰ δικά σου έσύ, χοντροκέφαλε, είπε και τον άφησε ο πατέρας, βαρισηστημένος.

Και τότε του μίλησα, εγώ η γριούλα, γι’ αυτό το καράβι της φαντασίας.... “Ο άνθρωπος θέλει πάντα το καλλίτερο, μά συχνά δεν τον βοηθούν οι δυνάμεις του να το φτάση. Γι’ αυτό ο Θεός χάρισε σ’ όλους το μαγικό αυτό καράβι. Τί έπαθες που ταξίδεψες, Δημητράκη μου, με τὰ νεραϊδένια πανιά του; Στο δρόμο άλλαξε κατεύθυνση και δεν έφτασε το νησί που ποθούσες. Τώρα μπορεί να σε πάη άλλοι, πιό

κοντά, πιό μακριά, φτάνει να φουντώση τ’ όνειρο τὰ πανιά του. Πόσοι φτωχοί, πόσοι δυστυχισμένοι παρηγοριούνται μ’ αυτό! Μά και πόσοι δυνατοί πιάνουν το τιμόνι του, με χέρια γερά, και τὸ οδηγούν στο τέρμα. “Όταν μεγαλώσης, παιδί μου, θα το διευθύνης με λογική και με φρονιμάδα, σ’ ωραία λιμάνια, κάνοντας πραγματικά, τήτα τὰ ευγενικά όνειρά σου. Εύχομαι να πηγαίνη πάντα εκεί που τὸ θέλεις. Μην είπῃς όμως απόλυτος, γιατί κάποτε έρχονται και φουρτούνες και τὸ καράβι κάνει στροφή. Μην τὰ θάνης τότε με κανένα. Φτάνει να έκαμες ό,τι πρέπει έσύ.

Αυτὰ του είπα, αγαπητά μου παιδιά, για τὸ μαγεμένο καράβι. “Εσείς, θα τὸ ξέρετε, πιστεύω. “Όσα δεν καταφέρατε, ό,πως έμεις, να κάμετε, φέτος το καλοκαίρι, ταξίδι πραγματικό, μπαρκάρετε στο άωραίο αυτό πλεούμενο με τὰ τριανταφυλένια πανιά και τις φτερωτές αντένες. Κι’ όπως λέει ένας παλιός ποιητής:

““Ασ’ τὴ βάρκα στο κύμα,  
όπου θέλει να τρέξη!  
“Ας όρίξει τ’ άγέρι,  
τιμόνι, πανί!”

Αυτὰ για σήμερα... και καλὸ ταξίδι!

Με αγάπη

“Η γιαγιά ΚΑΝΤΙΑΝΗ

## ΤΟ ΠΑΡΑΜΥΘΑΚΙ ΜΑΣ



## Ὁ Ἀσήμες καὶ ἡ Τύχη

Μιά φορά κι’ έναν καιρό ζούσαν —ζούνε λένε ακόμα και σήμερα— ο Κος Ἀσήμες και η Κα Τύχη. Κι’ έκαναν τόση παρέα, που δεν έννοούσε κανείς ν’ αφήση τον άλλονε.

“Όπου η Τύχη έκει κι’ ο Ἀσήμες. “Ετσι μία μέρα αποφάσισαν να παντρευτούνε. Ο κ. Ἀσήμες ήταν κοντός και χοντρός και οί τσέπες του πάντα γιομάτες από λεφτά. Τίποτα δεν του έλειπε. “Η κυρά Τύχη όμως ήταν ιδιότροπη, αυθάδης και άμυαλη. Και τὸ χειρότερο απ’ όλα: “Ηταν θεόστραβη. Πιό στραβή κι’ από τον τυφλοπόντικα.

Μά λίγες μέρες έπειτα από τὸ γάμο τους ο κ. Ἀσήμες κι’ η κυρία Τύχη άρχισαν τους καυγάδες τους. “Η κυρία Τύχη ήθελε να διευθύνη τον άντρα της. Ο κ. Ἀσήμες — τί άντρας θα ήταν, αν δεχότου να διευθύνεται από τη γυναίκα του;— ήθελε σώνει και καλά ν’ διευθύνη εκείνος τη συμβία του. “Ετσι ανάμεσα στ’ άντρόγυνο μπήκε η διχόνοια.

Μία μέρα όμως η κ. Τύχη κάλεσε τον άντρα της να δοκιμάσουν τις δυνάμεις τους, κι’ όποιος άποδεικνυόταν πιό δυνατός εκείνος και θα διοικούσε από δώ και πέρα.

— Βλέπεις, είπε στον άντρα της αυτό τὸ δυστυχισμένο που καθεται εκεί στη ρίζα της ελιάς; Πάμε κι’ όποιος καταφέρει από τους δυό μας να τον κάμη ευτυχισμένο εκείνος και θα διατάσση μέσα στο σπίτι μας.

Δέχτηκε ο κ. Ἀσήμες, βέβαιος πια πώς η γυναίκα του θα την πάθαινε άσχημα αυτή τη φορά.

Και μία και δυό έφτασε τὸ ζευγάρι κοντὰ στο δυστυχισμένο.

— Καλημέρα σου, του είπε ο κ. Ἀσήμες.

— Δούλος σας, άποκρίθηκε ο φτωχός με ταπεινώσυνη.

— Δεν με γνωρίζεις;

— “Όχι, είπε απορώντας ο δυστυχισμένος. Δεν σε θυμάμαι. “Αλλά όχι δεν σε ξαναείδα. Δεν είδα ποτέ μου τὸ πρόσωπό σου.

— Πώς γίνεται λοιπόν ; Είσαι τόσο φτωχός;

— Έχω έξη παιδιά, καλέ μου κύριε, θεόγυμνα που έχουν όμως γερά και άχόρταστα στομάχια. Και δεν έχω παρά μόνο τὸ ψωμί, που κερδίζω όταν βρίσκω δουλειά.

— Και γιατί δεν εργάζεσαι πάντοτε;

— Γιατί δεν βρίσκω κάθε μέρα εργασία. Δεν έχω δυστυχώς τύχη.

“Η κ. Τύχη κοίταξε ειρωνικά τον άντρα της.

— Θα σε βοηθήσω εγώ είπε ο κ. Ἀσήμες, χωρίς να δώση προσοχή στο κοροϊδευτικό χαμόγελο της γυναικας του. Πάρε αυτό τὸ τάλαρο και κάμε τὸ ότι θέλεις. “Ο φτωχός πήρε τὸ άσημένιο τάλαρο, τρέμοντας λες και όνειρευόταν και δεν ήθελε να ξυπνήση! Κι’ έτρεξε γρήγορα — γρήγορα στην αγορά για ν’ αγοράση ψωμί για τὰ παιδιά του και όταν έφτασε στην αγορά έψαξε στην τσέπη του. Τὸ τάλαρο είχε έξαφανιστή. Τί είχε συμβή; “Η τσέπη του ήταν τρύπια — η άθλια ή τύχη του παντού έβαζε την ουρά της — και τὸ τάλαρο κύλησε και χάθηκε.

“Εψαξε μά του κάκου. Και καθώς καταριώταν την κακή του τύχη νάσου πάλι μπροστά του ο κ. Ἀσήμες και η κ. Τύχη, που γελούσε εύ- (“Η συνέχεια στη σελίδα 402)







(Συνέχεια από τη σελίδα 394)

Ο Λάκης Γκονόπουλος - Μιχαηλίδης με έρωτά: Γιατί οι άνδρες είναι υψηλότεροι των γυναικών;

Απάντηση: Γιατί οι άνδρες κάμνουν έκκρίσεις της λεγομένης όρμόνης αύξησεως. Από αυτές τις όρμόνες τώρα η ιατρική επιστήμη κάνει κατά την προεφηδική ηλικία ενέσεις στους κοντούς και τις κοντές και πετυχαίνει αύξηση του αναστήματός των.

Ο Χρίστος Μουχλουής με έρωτά: Τι είναι η Ταννίνη και ποιά χώρα στον κόσμο έχει την μεγαλύτερη παραγωγή;

Απάντηση: Η ταννίνη που λέγεται και δεψίνη είναι μια ουσία που βρίσκεται στα βαλανίδια, στους βλαστάδες και τα φύλλα διαφόρων βυρσοδεφικών φυτών από τα οποία και παίρνεται από κεί με «έκχύλιση». Είναι άμορφη φαιοκίτρινη σκόνη που έχει μια δική της όξι και πολύ εύαρεστη μυρουδιά. Χρησιμοποιείται στη δεψική, τη βαφική και σε ιατρικές χρήσεις. Πολλές χώρες φτιάχνουν άφθονες ποσότητες ταννίνης.

Ο Αδαμάντιος Τσομίδης έρωτά ποιος και πότε ανακάλυψε την κατασκευή του γυαλιού;

Απάντηση: Δεν είναι γνωστό ποιος ανέκαλυψε το γυαλί. Είναι όμως βέβαιο πως στα 3.300 χρόνια π. Χ. έφτιαναν γυαλί. Τα πρώτα γνωστά κέντρα κατασκευής γυαλιού ήταν η Τύρος, η Σιδών, η Αλεξάνδρεια και αργότερα η Ρώμη και το Βυζάντιο. Όπως βλέπετε το γυαλί είναι από τις πρώτες κατακτήσεις της ανθρωπίνης εφευρετικότητας.

Ο Νίκος Βανδώρος με έρωτά: Τι είναι το τρεμόσυμα των άστρων και γιατί το φαινόμενο αυτό δεν παρατηρείται σε όλα τα άστέρια;

Απάντηση: Το φως των άπλων άστέρων τρεμοσβύνει και τούτο γιατί όλα αυτά τα άστέρια δεν είναι παρά καιόμενοι και φλογώδεις τεράστιοι όγκοι μεγαλύτεροι και από τον ήλιο. Μόνο το φως των πλανητών δεν τρεμοσβύνει και τούτο γιατί οι πλανήτες είναι ετερόφωτοι.

Ο Γεώργιος Γεωργόπουλος Κοζάνη, με έρωτά: Ποιαί αι μεγαλύτεροι πόλεις της Ελλάδος;...

Απάντηση: Αί Αθήναι ως δήμος έχει (άπογραφή 1951) 561.250. Μαζί με τις συνοικίες που δεν ανήκουν στο δήμο Αθηναίων 894.160.

Ο Πειραιάς ως δήμος έχει 184.802. Μαζί με τις συνοικίες 317.308.

Θεσσαλονίκη: 216.838. Με τους συνοικισμούς 247.688.

Ο δήμος Πατρέων έχει 88.414 κατοίκους.

Ο Γεώργιος Γεωργόπουλος με έρωτά: Υπάρχουν εις τον πλανήτη μας μέρη που δεν έχει πατήσει πόδι ανθρώπου;

Απάντηση: Ναί. Άνεξερευνήτα ακόμη μέρη είναι κυρίως στη Νότιο Αμερική και ιδίως στη Βραζιλία.

Ο Εύθυμιος Ίωσηφίδης με έρωτά: Ποιός ανακάλυψε το πρώτο αυτοκίνητο και με ποίαν καύσιμον ύλην έκινείτο;

Απάντηση: Το αυτοκίνητο ανειρεύτηκε πρώτος ο Ρογήρος Βάκων που έζησε στο ΙΓ' αιώνα μ. Χ. Ο Λεονάρδος Ντά Βίντσι που ήταν πραγματικά πανεπίνστημων σχεδίασε άμάξι που θα έκινείτο με έσωτερική μηχανή. Ο Νεύτων στα 1663 (προτού δηλαδή βρεθεί η άτμομηχανή) πε-

ριέγραψε άμάξι που θα έκινείτο από άτμο που θα ξεχυνόταν έλευθερος. Άλλά μόνο στα 1769 ο Γάλλος μηχανικός Κυνιώ έφτιασε το πρώτο πραγματικό αυτοκίνητο που θα έκινείτο με άτμο. Το αυτοκίνητο αυτό έτρεχε με ταχύτητα 4 χιλιομέτρων την ώρα.

Μόλις στα 1801 ο Τρέμπιθικ στην Άγλία κατεσκεύασε άτμοκίνητο αυτοκίνητο με ταχύτητα 16 χιλιομέτρων την ώρα.

Στα 1863 ο Γάλλος Λεονάρ έφτιασε το πρώτο αυτοκίνητο με κινητήρα έσωτερικής καύσεως (βενζίνη).

Ο Μάρκος Ζήκος με έρωτά: Έχει άποδειχθή επιστημονικώς η άθανασία της ψυχής;

Απάντηση: Επιστημονικώς όχι. Υφίσταται σαν θεωρία και σαν δόγμα ώρισμένων θρησκειών.

Ο Νίκος Μυρσίνης με έρωτά τί λέγεται Πουριτανισμός.

Απάντηση: Πουριτανισμός είναι η θεωρία των Πουριτανών. Και οι Πουριτανοί άποτελούσαν αίρεση των Προτεσταντών της Άγγλίας που είχε εξαπλωθεί επί της βασιλείας Έλισάβετ και των διαδόχων της. Οι Πουριτανοί άντετάχθησαν εις τας τυπικές παραδόσεις της έκκλησίας και έζήτησαν την άπλουστευσιν των τύπων της λατρείας. Οι Πουριτανοί που διεκρίνοντο διά την άυστηρότητα και κα-

θαρότητα του βίου τους (άπό αυτό και η όνομασία τους) υπέστησαν διωγμούς μετά την πτώση του Κρόμβελ και οι περισσότεροι έφυγαν στην Άμερική.

Ο Σπύρος Τσιγγιλής με έρωτά τί ήταν ο Θωμάς Χόμπς;

Απάντηση: Ο Θωμάς HOBES είναι Άγγλος φιλόσοφος. Γεννήθηκε στα 1588 και πέθανε στα 1679. Υποστήριζε ότι μία μόνο επιστήμη υπάρχει: «Η Φιλοσοφία», που έπιδιώκει την γνώση των φαινομένων εκ των αιτίων αυτών ή των αιτίων εκ των άποτελεσμάτων των.

Ο Άθαν. Ν. Παπαθανασόπουλος με έρωτά τί γνωρίζω διά τον Σ. Περεσιάδη;

Απάντηση: Ο Σπ. Περεσιάδης είναι Έλλην θεατρικός συγγραφέυς έμμετρων δραματικών ειδυλλίων λαϊκού χαρακτήρος. Γεννήθηκε στα 1864 και πέθανε στα 1918. Έγραψε την «Γκόλφω», την «Έσμέ», το «Χορό του Ζαλόγγου» και άλλα.

Ο Άθανάσιος Ν. Παπαθανασόπουλος με έρωτά: Τι σημαίνουν τα άρχικά NATO;

Απάντηση: NATO είναι τα άρχικά των άγγλικών λέξεων NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION που σημαίνει Όργάνωση του Βορειοατλαντικού Συμφώνου.

## Ο Άσήμης και η Τύχη

(Συνέχεια από τη σελ. 401)

χαριστημένη ενώ ο άντρας πήγε να σκάση από το κακό του, άμα έμαθε το πάθημα του φτωχού.

— Δεν πειράζει, του είπε. Πάρε αυτή τη χρυσή λίρα.

Ο φτωχός την πήρε εύτυχισμένος κι έτρεξε σ' ένα κατάστημα ύφασμάτων για να αγοράση ρούχα για τα παιδιά του και τη γυναίκα του. Μά ο καταστηματάρχης μόλις πήρε τη λίρα έβαλε τις φωνές.

— Φύγε από δω παλιάνθρωπε. Το νόμισμα σου είναι κάλπικο. Θά φωνάξω άμέσως την άστυνομία...

— Εφυγε γρήγορα - γρήγορα ο φτωχός πιο δυστυχισμένος άπ' ότι ήταν... Και καθώς προχωρούσε κλαίγοντας και μοιρολογώντας συνάντησε ξανά τον κ. Άσήμη και την κ. Τύχη.

Έγινε έξω φρενών ο κ. Άσήμης όταν άκουσε πάλι το νέο πάθημά του φτωχού, ενώ η κ. Τύχη ξεκαρδίζοταν στα γέλια, άσυγκίνητη άπό τη δυστυχία του φτωχού ανθρώπου.

— Έτσι λοιπόν, είπε, πεισματωμένος ο κ. Άσήμης. Πάρε τότε δυο χιλιάδες φράγκα. Τό έχω πάρει άπόφαση. Η θά σε κάμω πλούσιο κι εύτυχισμένο ή θά χάσω την ήσυχία μου.

Μά καθώς εύτυχισμένος ο πτωχός πήγαινε στο σπίτι του έπεσε σε χέρια ληστών που του πήραν και την τελευταία δεκάρα. Και δυστυχισμένος πιά κτυπιόταν και καταριόταν και πάλι την κακή τύχη του.

Εκείνη άκριβώς τη στιγμή έφταναν ο κ. Άσήμης και η κ. Τύχη. Πήγαινε να σκάση άπό το κακό του ο άντρας, γελούσε με όλη της την καρδιά η γυναίκα...

— Τώρα θά δής, είπε η κ. Τύχη

πως θά τον κάμω εγώ εύτυχισμένο. Μόνο που θά χαϊδέψω το κεφάλι του.

Και πέρασε το χέρι της έλαφρά - έλαφρά άπό το κεφάλι του ανθρώπου που έκλεγε!

Μά άμέσως ο φτωχός είδε εκεί κοντά του το χαμένο τάλαρο.

— Θα αγοράσω τουλάχιστον λίγο ψωμί, είπε εύχαριστημένος. Μά δεν πρόφθασε να πη τίποτ' άλλο και ο έμπορος που τον είχε κατηγορήσει για την «κάλπικη» λίρα έφτανε εκεί γρήγορα - γρήγορα για να του ζητήσει συγγνώμη για την παρεξήγηση.

— Η λίρα σου του λείι ήταν γνήσια. Πάρε αυτά τα φορέματα δώρο δικό μου για τη λύπη που σου προξένησα. Πάρε και τη λίρα σου πίσω.

Την ίδια στιγμή μια συνοδεία φάνηκε άπό μακριά που έρχοταν: Οι ληστές δεμένοι ανάμεσα σε χωροφύλακες. Έδωσαν στο φτωχό το χρηματόδεμα. Και άπό τότε ο φτωχός έγινε εύτυχισμένος γιατί, ξέροντας άπό φτώχεια, ξόδευε τα λεφτά του, που στο μεταξύ τ' έβαλε σ' έπιχειρήσεις κι αύγάτιζαν, σε άγαθοεργίες και καλές πράξεις.

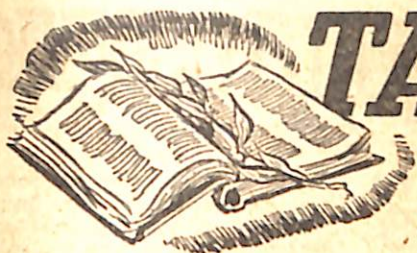
— Με νίκησες, αναγκάστηκε να όμολογήση ο κ. Άσήμης στη γυναίκα του.

Άπό τότε η κ. Τύχη κάνει ότι θέλει τον άντρα της. Τον στέλνει σ' όποιον θέλει και όπου της καπνίση. Και στραβή καθώς είναι δεν ξέρει να διαλέξη... Και εύνοεί καμμιά φορά ανθρώπους που δεν αξίζουν για μια τέτοια τιμή.

Κι άπό τότε η κ. Τύχη κι ο κ. Άσήμης έζησαν χωρίς να μαλώνουν και ζούνε και σήμερα καλά κι έμεις καλλίτερα.

Η ANEMH





# ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΓΡΑΦΟΥΝ

## ΕΚΕΙ ΠΟΥ Η ΔΟΞΑ ΞΕΧΝΙΕΤΑΙ

Έγω ή απαλή πρωινή αύρα χαίδευε το κάθε τι γύρω κι' ο ήλιος προβάλλει γελαστός απ' το βουνό, μια συντροφιά βαδίζει ελαφρά σαν για να μη χαλάσει την ησυχία της φύσης. Το πέρασμά τους καθρεφτίζεται στον Έρυθροπόταμο, που μοιάζει με φίδι ξεπλωμένο στο πράσινο φόντο των δένδρων. Τα πουλάκια σηκώνοντας τα κεφαλάκια τους από τους θαμνούς ψάλλουν ύμνους στο Δημιουργό.

Τα αγριολούλουδα σκορπούν το λεπτό τους άρωμα και με χάρη κουνούν τα κεφαλάκια τους, καθώς τσαχπίνικα λικνίζονται στον αέρα. Η συντροφιά πλησιάζει το έκκλησάκι της 'Αγίας Παρασκευής.

Δυό, τρία καντήλια καίνε μπροστά στην είκονα της 'Αγίας και το λιβάδι σκορπά γύρω την ευωδιά του.

Οι φλόγες των κεριών ρίχνουν τις σκιές τους στους τοίχους της μικρής έκκλησούλας, ενώ το άγιο νερό τρέχει σε μια γωνιά της. Όλοι στέκονται αμίλητοι. Νοιώθουν σαν να βρίσκονται μακριά από την ύλη, τον πλούτο και τη δόξα. Ζητούν κάτι το ανώτερο, κάτι το άυλο, το ύψιλο.

Κι' όπως ή χάρη τη» 'Αγίας κατοικεί εκεί μέσα με μόνη συντροφιά τη φύση και την καντήλα, που μερόνυχτα καίει, έτσι και ο άνθρωπος ταπεινώνεται και θέλει να ζή την ευτυχία, τη γαλήνη και την ήρεμια.

Πολλά χρόνια, ίσως αιώνες έχουν περάσει από τότε που χτίσθηκε ή έκκλησούλα. Και πάντα όταν την βλέπω σιγομουρμουρίζω τα λόγια του ποιητή.

«Σε κάποιον όνειρόκοσμο, φωτοστεφανωμένα, της όμορφιάς τα μαγικά παλάτια είναι γτι- (σμένα)

Μέσ' απ' αυτά σε διάλεξαν, πανώριο ρηνοκ- (κλήσι)

καί, στόλισμα της έρημιάς, 'δω πέρα σ' ένον (στήσει).

ΜΙΝΑ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ  
(Διδυμότειχο)

## ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ !

Νά το καλοκαίρι πάλι!  
Μές στους κάμπους με χαρά  
όλοι μας μικροί, μεγάλοι  
θα σκορπίσουμε ξανά.

Κάστρ' όλόχρυσο σ' άλώνι  
βλογημένη θημωνιά,  
στέμμα όπου στεφανώνει  
του έργατή τη δουλειά.

Πέρ' ή θάλασσα κοιμάται  
στού Ζεφύρου την πνοή  
κι' ούτε καν δεν την θυμάται  
του χειμώνα τη ζωή.

Καλοκαίρι! Καλοκαίρι!  
ψάλλουν τώρα τα πουλιά,  
τόν Θεόν μας τόν δοξάζουν  
με όλόγλυκα λαλιά.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΜΟΣΧΟΠΟΥΛΟΣ  
(Χαυριάτα - Ληξούριον Κεφαλληνίας)

## Η ΓΙΑΓΙΑ ΜΟΥ

Έρμος, καταμόναχος στην ξενητιά μακριά από το αγαπημένο μου χωριό, σε άλλους τόπους ζω. Κάποιο μαγευτικό δειλινό του Μαρτίου που ο ήλιος κόντευε να πέση και να κρυφτεί πίσω απ' το βουνό βάφοντας τον ούρανό με μύρια χρώματα, καθισμένος πάνω σ' ένα βραχάκι της άκρογιαλιάς, άφήνω το νού μου να πετάξει στα περασμένα και εύτυχημένα χρόνια που έζησα μαζί με την αγαπημένη μου γιαγιά, στο όμορφο χωριό μας. Σαν κινηματογραφική ταινία, περνούν από μπροστά μου όλες οι εικόνες της ζωής μας. Νάτη, κρατώντας την τσαπούλα της τσαπίζει στον κήπο μας τα μπουλάκια, κρεμύδια, σκόρδα, και τα λανανικά, που σαν κατοπράσινο στεφάνι, στολίζουν όλόγυρα το πατρικό μου σπίτι. Άλλοτε πάλι, καθισμένη

στην παλιά πολυθρόνα της, που είναι ίσαμε τα χρόνια της άποκοιμάταν. Ποιος ξέρει τί όνειρα να βλέπη την ώρα αυτή! Ίσως να βλέπη μπροστά της, ολόζωταν την είκονα των παιδικών της χρόνων. Δίπλα της ή γατούλα μας παίζει με το γαλάσιο φιδόγκο της. Την ώρα που ή μέρα ξεφυχούσε χτυπημένη από το φονικό βέλος της άγριας νυχτας, κρατώντας τη ρόκα της και με γεμισμένη την τσέπη της ποδιάς της με καλωπόκι και κρατώντας με από το χέρι πηγαίναμε μαζί να ταΐσωμε τις κοτούλες μας που μας υποδεχόνταν κακαρίζοντας. Κάθε μεσημέρι με την μικρή μας λαϊνούλα στο χέρι πηγαίναμε στην βρύση να πάρη από το κρυτάλλινο της νερό που δροσίζε τα χείλη των διψασμένων. Άλλη φορά πάλι που το χιόνι σκέπαζε τα πάντα καθισμένοι έγω κι' αυτή γύρω από την ζεστασιά του τζακιού, μου έλεγε παραμύθια του καιρού της, για σκληρούς δράκοντες, όμορφες και ολόξανθες βασιλοπούλες, για άτρόμητα, και άνίκητα βασιλόπουλα. Αυτές, και άλλες πολλές ολόζωτανες εικόνες περνούν την ώρα αυτή που ή νύχτα έχει άπλωσει τα μούρα πέπλα της παντού από μπροστά μου. Τώρα ή γιαγιά μου δεν υπάρχει πιά. Κάποιο άνοιξιάντικο πρωί κοιμήθηκε τόν αιώνιο της ύπνο για να ξεκουράση το ταλαιπωρημένο της κορμί, πριν προφτάση να δη τόν ήλιο που όλόαμπρος είχε άνατείλει για να θερμάνη τη γή.

ΙΩΑΝΝΗΣ Η. ΑΜΟΙΡΙΔΗΣ  
(Γυμνάσιο Κιλκίς Α' τάξη)

## ΥΜΝΟΣ ΣΤΗ ΛΑΜΙΑ (άπόσπασμα)

Ω! θα κράζω στα πέρατα πώς τα μύρια σου (κάλλη

δρια πόλη — Λαμία, που επάνω σου γέρνουνε τα λευκά τα φτερά (τους,

δεν τα έχει καμμία!... Μπρός στα μάτια μου άπλώνεσαι: πιό γλυ- (κειά πιό δροσάτη

άπ' την θείαν 'Αφροδίτη, και κρατάς μέσ' στα στήθεια σου κάθε άσπρό- (χρυσό) άστρο

—ναί το κάθε σου σπιτί. Οί ξανθές οί πλεξούδες σου, τα γλυκά σου (τα μάτια

και το στόμα σου άντάμα, μαρτυρούν — μου φωνάζουνε την τσανή την (πνοή σου

της όρμής σου το θάμα!... 'Απ'τα χείλη σου γίνεται άπολλά το τραγούδι: —Μάνα 'Ελλάδα μου άκου.

Σ' άγαπώ, μόνη άγάπη μου και φιλιά νώ (σοφ) στέλνω,

με το ηνύμα του Διάκου Με ύψωμένο το βλέμμα σου χρόνια τών βα- (δίξεις

ν' άνεβής στα ούράνιο, και θωρώ στο κεφάλι σου κάποια χείρια ν' ά- (πλώνουν

φώς και Νίκη στεφάνια! ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ Π. ΤΣΙΑΚΑΣ

## «ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ»

Μερόνιντα σ'αλ παραώνι, στέκει και με τρανυόδια ξενυντά για την πατοίδα κι' ένα μανάη μέσ νύντα πλέκει πετά ψηλά πολύ ψηλά ή 'Ελληνίδα.

Σπαστιάτισσες, Σουλιάτισσες, 'Αθίδες Θυιάται πλέκοντας του 'Ελλνα Στρατιώτη και οι Βελόνες γίνονται λείδες που πέφτουνε βουβά στο βρόδωρο προδότη.

Και πλέκει πλέκει όκοπα σκυμμένη ή τα Βοθιά υαυύστα στο τζάκι μόνη δίπλα της εν' ή Παναγιά θλιμμένη που με το βρόδωρο τόνε ένθρολε κοντοζυώνει.

ΙΩΑΝΝΗΣ Π. ΓΕΩΡΓΙΟΠΟΥΛΟΣ  
(Μαθητής Γυμνασίου Μεσσήνης)

## «ΛΗΣΜΟΝΕΡΙ...»

Γλυκέ 'Ιησού, γαλήνιε Θεέ μου της άγάπης, Πριχού άκόμα μωό κι' έγω στο στάδιο της (ζήσης,

άπό της λόγξης την πληγή, δός μου ξανθή το λησμονέρι, για να πιώ, του πάθους και (Χριστέ μου

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΧΡ. ΜΠΟΣΙΝΑΚΗΣ  
(Φοιτητής Θεολογίας. Φαλάνθη - Κορώνης)

## ΝΗΣΙΑ ΜΟΥ

Νησιά μου μοσχονήσια μου  
Νησιά ροδοσπαρμένα  
Νησιά μου γλυκοτράγουδα  
Νησιά εύλογημένα.

Την όμορφιά σας λαχταρώ  
Το μύρο, την δροσιά σας  
Την τόση καλωσύνη σας  
και την άγνη χαρά σας.

Νησιά μου που στολίζετε  
την δοξασμένη 'Ελλάδα  
με την γλυκεία την αύρα σας  
και τη λαμπρή λιακάδα.

ΝΑΠΟΛΕΩΝ ΣΑΪΝΗΣ

## ΑΩΟΣ

(Χαρισμένο στον φίλο μου Κώστα Χατζή)

Τα καθαρά σου τα νερά  
κυλάς με περηφάνεια  
μέσα στην κοίτη την πλατεία  
κάτω απ' τα πλατάνια.

Μεγάλα γεροντόδεντρα  
σκύδουν στο πέρασμά σου  
κι' έτσι περήφανα περνούν  
τα γάργαρα νερά σου.

Κι' όταν στίς βαρυχειμωνιές  
φουσκώνεις θολωμένο  
Τριγύρ' άπλώνεις τα νερά  
ποτάμ' άγριεμένο.

«ΚΡΙΝΑΚΙ ΤΗΣ ΑΥΓΗΣ»  
(Β' τάξη Γυμνασίου)

## Η ΜΠΑΡΚΟΥΖΩ

'Η Μπαρκούζω το κουτάδι  
μέρα νύχτα — γάδι - γάδι.  
Κάθε ξένον φοβερίζει  
τόν δαγκώνει τόν γαυγίζει  
Γάδι - γάδι, Γάδι - γάδι  
'Η Μπαρκούζω το κουτάδι.

ΓΛΥΚΟΜΙΛΗΤΟΣ ΝΕΣΤΩΡ

## ΝΥΧΤΑ

Νυντώνει! ο ήλιος  
κρύφτηκε στη δύση  
'Αργά τα μαύρα πέπλα της  
ή νύχτα έχει σκορπίσει.

'Η κουκουβάγια άρχινά  
λυπητερό τραγούδι  
γέρνει το κεφαλάκι του  
στον ύπνο το λουλούδι.

Οί δρόμοι έρημώθηκαν  
κανένας δεν γυρίζει  
στην κούνια το μικρούλι της  
ή μάνα ναουρίζει.

Νύντα! Παντού  
άπλώνεται ναλήνη  
τη γή με το γλωμό της φώς  
φωτίζει ή σελήνη.

ΔΗΜ. ΠΕΤΣΙΔΗΣ

## Ο ΣΚΥΛΟΣ

Ένας μαύρος - μαύρος σκύλος  
που ή ζωή του είναι θρύλος,  
κόβεται άλυσοδεμένος  
και πολύ συλογισμένος.

Ξάφνου όσχιζει να μιλή  
τα παιδάκια να καλή,  
και με ύφος μορφωμένο  
κάνει τόν γραμματισμένο.

«Για άκούστε με παιδιά μου,  
να σας πώ και τα δικά μου.  
Τούς ένθρους σας κυνηγώ  
κάθε νύχτα ξαγρυπνώ.

Είμαι ο πιστός φρουρός σας,  
κι' ό καλός ό σύντροφός σας,  
κάνω ένα σωρό καλά  
στα μικρά τ' άφεντικά.

Ένα μόνο σας ζητώ  
κι' όλο το επίθυμά  
πάντα να με αγαπάτε  
σαν μικροί, καλοί προστάται.

Θ. ΤΣΑΚΙΡΗΣ



# Γύρω 'απ' τόν 'Αθλητισμό

## ΤΟ ΝΕΟ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟ ΣΤΑΔΙΟ ΤΗΣ ΡΩΜΗΣ

Πέρις τέτοιο καιρό οί Φινλανδοί άνοιξαν τίς πύλες του Ολυμπιακού τους Σταδίου στο Έλσίνκι και ό κόσμος έμεινε έκστατικός μπροστά στο θέαμα που αντίκρυζε. Το οικοδομικό μεγαλούρημα του Έλσίνκι, με την τεχνική του πληρότητα με την κομψή του γραμμή και τόν επιθλητικό του πύργο φάνταζε κάτω από τόν συννεφιασμένο ουρανό του Βορρά σαν τό πιο τέλειο άθλητικό δημιούργημα που μπορούσε να όνειρευθούν ποτέ οί φίλαθλοι.

Αμερικανοί, Άγγλοι, Γάλλοι, Νοτιοαμερικανοί, και Σκανδιναβοί ώμολόγησαν πως οί Φινλανδοί ξεπέρασαν όχι μόνο κάθε προηγούμενο σε τέχνη και αισθητική αλλά έβαλαν με τό στάδιό τους και ένα όρόσημο που φαινόταν προβληματικό να ξεπερασθή.

Έτσι πίστεψαν οί φίλαθλοι. Όμως ήρθαν οί Ιταλοί για να αλλάξουν τά πράγματα. Οί Ιταλοί χρόνια και χρόνια τώρα ζούσαν με τό όνειρο να διοργανώσουν κάποτε στην «αίωvία» τους πόλη κι αυτοί μία Ολυμπιάδα.

Θαύμαζαν βέβαια κι αυτοί τό οικοδόμημα του Έλσίνκι ώστόσο όμως ήσαν σίγουροι πως ή μεγαλοφυΐα των τεχνικών τους και ή λατρεία τους για τά σπόρ θα ύψωνε εκεί κάτω στη Μεσόγειο ένα Ολυμπιακό ναό που όμοιό του δεν θαχε ξαναντικρύσει ό κόσμος.

Δέν πέρασε καλά - καλά ένας χρόνος από τότε που οί Ιταλοί ανέλαβαν την διοργάνωση της Ολυμπιάδος του 1960 κι έκάλεσαν τους φίλάθλους στα έγκαίνια του νέου Σταδίου. Ένα τεράστιο Ολυμπιακό Στάδιο που έχει θέσεις για 100.000 θεατές.

Είκοσι λεπτά έξω από την Ρώμη, εκεί που ό Τίβερης κυλά ήσυχα τά νερά του πνιγμένη στους καταπράσινους λόφους απλώνεται ή Ολυμπιακή πόλη των Ιταλών.

Πρέπει να περάση κανείς τη μαρμαρίνη γέφυρα του ποταμού και να χωθή μέσα στα άπεραντα πάρκα για να δη τό θαύμα που κρύβουν οί δενδροφυτευμένοι λόφοι. Χίλια μέτρα πιο κάτω όρθώνεται τό γρανιτένιο μεγαλούρημα των «100.000» θέσεων.

Πρώτο και καλύτερο ανάμεσα στις μυριάδες τά άλλα γυμναστήρια, τά κολυμβητήρια, τίς πίστες ίπποδρομιών, τίς... γυάλινες αίθουσες του μπάσκετ - μπάλ, της πάλης, της ξιφασκίας, τά χίλια δυο γραφεία των διαφόρων σπόρ καταλαμβάνει μία έκταση τριπλάσια από του δικού μας Σταδίου. Αν και χαμηλότερο από όλα τά ξένα μεγαθήρια που φιλοξένησαν τους Ολυμπιακούς αγώνες, έχει κτισθή κατά ένα τέτοιο «οικονομικό τρόπο» ώστε να παίρνη άνετα 100.000 θεατές.

Είναι φτιαγμένο όλόκληρο από κιτρινόχρωμο γρανίτη, νίκελ και γυαλί, φαντάζει δε από μακριά σαν ένα μοντέρνο οικοδόμημα. Η περίμετρός του

είναι 819 μέτρα και 51.533 τετραγωνικά μέτρα είναι τό έμβαδόν του. Άσκέπαστο πέ-ρα για πέρα, διαθέτει μία μικρή μόνο εξέδρα που κάτω της καλύπτονται οί ραδιοεκφωνηταί, οί δημοσιογράφοι και οί έπίσημοι. Οί 80 χιλιάδες από τους 100.000 θεατές έχουν τίς αριθμημένες θέσεις τους, φτιαγμένες από ξύλο δρυός πάνω σε γρανίτη.

Οί τεχνικοί τό έχουν κατασκευάσει κατά τέτοιο τρόπο ώστε από κάθε θέση, από ψηλά, από χαμηλά, όπως και από τά πλάγια ό θεατής να βλέπη τό ίδιο.

Για την είσοδο και έξοδο των θεατών υπάρχουν 61 πόρτες. Οί κερκίδες χωρίζονται σε τρείς θέσεις με κρύσταλλο θαμμένο και σκαλισμένο έτσι που να είναι όρατό από τους θεατές.

Άπίστευτο είναι τό μήκος και ή διαρρύθμιση των τριών διαδρόμων που οδηγούν τά πλήθη στις κερκίδες. Οκτακόσια μέτρα μήκος ό καθένας. Δεξιά και άριστερά τους βρίσκονται τά γραφεία για τίς διάφορες υπηρεσίες. 100 τηλεφωνικά περίπτερα, όκτώ σταθμοί Πρώτων Βοηθειών και 39 μπάρ. Ολόκληρη πόλη δηλαδή.

Μεγάλη προσοχή δόθηκε από τους τεχνικούς για την έξυπνότητα των δημοσιογράφων.

Στό καλύτερο σημείο του άμφιθεάτρου κάτω από την εξέδρα δημιούργησαν τόν «παράδεισο του τύπου». 576 άπλόχωρες μόνιμες θέσεις με νικέλινα αναλόγια, με πολυθρόνες, χωριστά για τόν κάθε συντάκτη.

Πίσω από την εξέδρα βρίσκεται ή αίθουσα των δημοσιογράφων όπου 54 τηλεφωνικοί θάλαμοι συνδέουν αυτόματα την Ρώμη με όλες τίς πόλεις του κόσμου. Μπορεί κανείς να τηλεφωνή στη Παρίσι, στην Νέα Υόρκη, στο Λονδίνο κλπ.

Γύρω από τά κυκλικά τείχη του Σταδίου βρίσκονται ειδικοί χώροι για την άφιξη των μοτοσυκλετιστών, των αυτοκινήτων και των άγγελιοφόρων του Μαραθωνίου. Και πέρα κάτω από τους λόφους είναι τά τεράστια υπαίθρια γκαράζ που φιλοξενούν τίς χιλιάδες των τροχοφόρων των φίλάθλων.

Υπάρχει ακόμη κρυφός φωτισμός με 4.000 λαμπτήρες που χύνει άπλετο φώς όταν χρειασθή. 57 άποδυτήρια μπορούν κάλλιστα να έξυπηρετήσουν 4.000 άθλητές μαζί.

Αυτό είναι τό Ολυμπιακό Στάδιο της Ρώμης, τό θαύμα της τεχνικής του αιώνας μας.

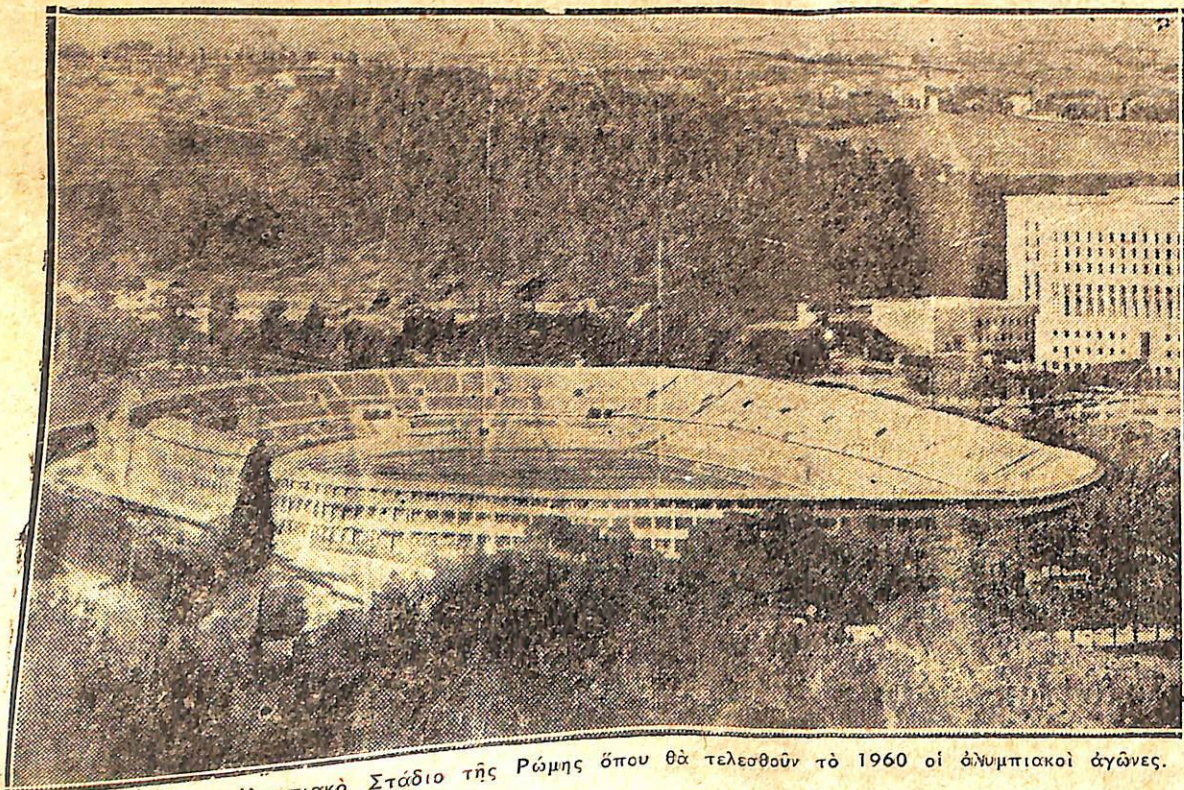
## ΠΩΣ ΝΑ ΠΡΟΠΟΝΗΣΘΕ ....

Θα μιλήσουμε σήμερα για τόν δρόμο 400 μ. Το άγώνισμα αυτό διεξάγεται σχεδόν πάντοτε σε διαδρόμους (κουλουάρ) φάρδους 1 μ. 22 εκ. χαραγμένους στο στίβο. Στό ζήτημα της τεχνικής ό δρομέας πρέπει δώσει μία ιδιαίτερη προσοχή στα έξης σημεία:

1) Ν' ανακαλύψη κατόπιν δοκιμών, τό ταχύτερο και πιο οικονομικό στυλ του στον δρόμο 400 μέτρων. Να μετρήση τόν χρόνο του όταν φθάση στα 200 μ. και στα 300 μ. καθώς και τό μήκος του διασκελισμού του. (άπόσταση μεταξύ των ιχνών των παπουτσιών) μετά τά 200 και 300 μέτρα.

2) Πριν από τό άγώνισμα να αποφάσισή ποιά τακτική θα ακολουθήσει, ανάλογα με την άξία των αντιπάλων του και με την κατάσταση του στίβου. Δηλαδή: α) Να φθάση στο σημάδι των 200 μέτρων σε προκαθορισμένο χρόνο. β) Να γνωρίξη μεν τόν χρόνο που θέλει να επιτύχη στο σημάδι των 300 μέτρων αλλά όπως τού είναι δυνατόν από τό διάδρομό του και χωρίς να κυττάξη γύρω του ή να γυρίση τό κεφάλι του να κρίνη τό βαθμό συναγωνισμού των άλλων δρομέων και, έν ανάγκη να αλλάξη αναλόγως την τακτική του.

γ) Στην τελική προσπάθεια (που άρχίζει από 90 περίπου μέτρα από τη γραμμή του τέρματος) ό δρομέας δεν πρέπει να σφίχθι. Ο διασκελισμός πρέπει να μείνη ταχύς και μακρύς. Αυτό μπορεί να τό επιτύχη επιταχύνοντας την κίνηση των χεριών, χωρίς όμως να τά άφήνη να άνεβαίνουν πολύ ψηλά στην προς τά έμπρός αίωρησή τους.



Το νέο τεράστιο ολυμπιακό Στάδιο της Ρώμης όπου θα τελεσθούν τό 1960 οί ολυμπιακοί άγώνες.





**85** Ὁ πρῶτος λαὸς κοντὰ στὸν Ἰνδὸ ποταμὸ πού δὲ στάθηκε νὰ προσκυνῇ τὸ δοξασμένο διάδοχο τοῦ Δαρείου, ἦσαν οἱ Ἀσπασίιοι. Ὁ Ἀλέξανδρος πέρασε τὸ Χοάσπη κι' ἔφτασε στὴ χώρα τους. Οἱ κάτοικοι ὅμως εἶχαν φύγει. Ἄλλοι κρύφτηκαν στὰ βουνά κι' ἄλλοι κλείστηκαν μέσα στὰ κάστρα νὰ πολεμήσουν.

— Ἄν πῆσῃ ἡ πρώτη τους ὀχυρὴ πολιτεία, θὰ χάσουν τὸ θάρρος τους, εἶπε ὁ Ἀλέξανδρος. Ἐμπρὸς λοιπὸν ν' ἀνεβούμε στὰ τεῖχη τῆς καὶ ν' ἀνοίξωμε δρόμο.

Καὶ ρίχτηκε, μ' ὅλο τὸ ἱππικὸ του καὶ μὲ τοὺς ὀκτακόσιους ἐπίλεκτους τῆς φρουρᾶς του, πάνω στὴν πόλη τῶν Ἀσπασίων.



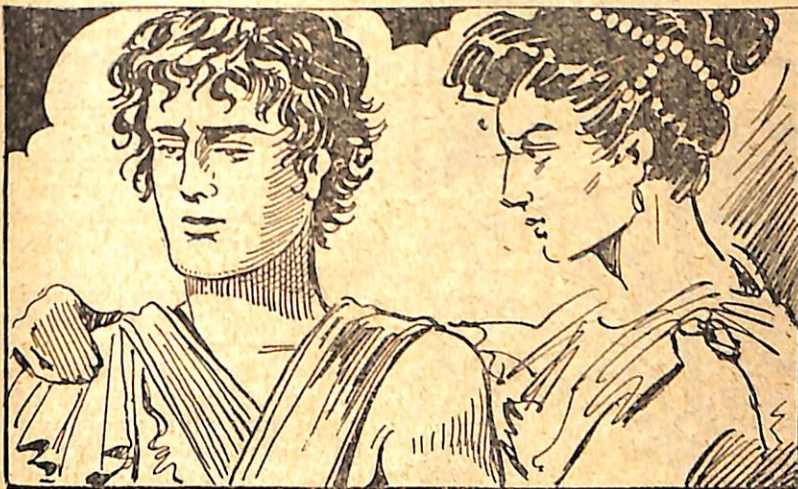
**86** Δὲ συλλογίστηκε οὔτε τὴν κούραση τῆς μεγάλης πορείας, οὔτε τ' ἀπόρρητα τεῖχη. Ὅλη τὴ μέρα χτυποῦσε τὸ κάστρο. Τέλος σὰν ἔπεσε ἡ νύχτα, οἱ βάρβαροι φάνηκαν νὰ λυγίζουν. Τότε ἡ Κύνια πού πολεμοῦσε κοντὰ στὸν Ἀλέξανδρο εἶδε βαμμένο μὲ αἷμα τὸν ἄσπρο χιτῶνα του.

— Εἶναι δικό σου ἡ ξένο; Ἀλέξανδρε, φώναξε τρομαγμένη.

Χωρὶς νὰ προσμένῃ ἀπάντησιν, τράβηξε τὸ χιτῶνα κι' εἶδε τὸν πληγμένο του ὦμο.

— Ποιὸς ξέρει τί ὦρα πληγώθηκες καὶ σωπαίνεις, τοῦ εἶπε.

— Μὴ λές τίποτα, Κύνια, τὴν πρόταξε. Δὲν εἶμαι ὁ μόνος πού πολεμῶ πληγμένος.



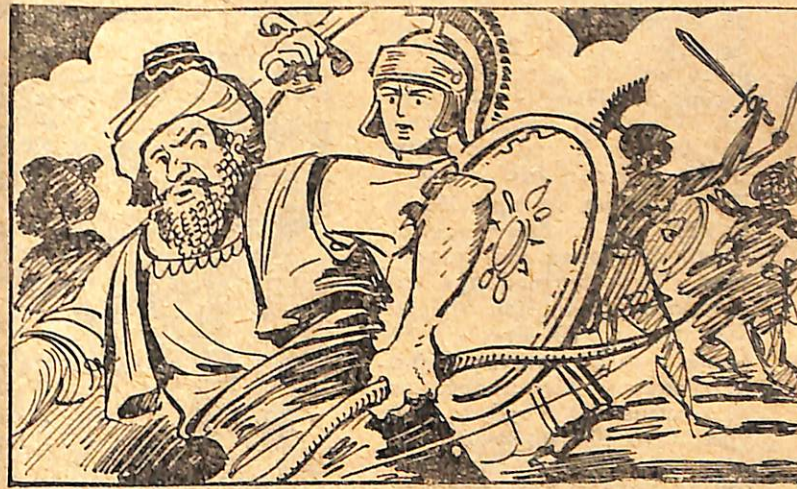
**87** Τῆς ἔδειξε, δίπλα του, πληγμένους ἐπίσης τοὺς δυὸ ἐκλεκτοὺς τοῦ σωματοφύλακες, τὸν Λεωνάτο καὶ τὸν Πτολεμαῖο, πού πολεμοῦσαν.

— Ἄν δὲ λυπάσαι τὸν ἑαυτὸ σου, λυπήσου αὐτοὺς τουλάχιστο, ἀδερφέ μου. Ἄς πάψῃ ἡ μάχη καὶ τὴν αὐγὴ ξαναρχίσουμε.

— Βλέπεις, καλὴ μου, τῆς εἶπε, τὰ βέλη δὲν κάνουν διάκριση.

Ὁ Ἀλέξανδρος ἔδωκε τότε τὸ σύνθημα κι' ὅταν ἦρθε ἡ νύχτα, τοὺς βρῆκε νὰ ἔχουν κατασκηνώσει γύρω ἀπ' τὰ τεῖχη.

— Τὴν αὐγὴ θὰ πληρώσουν πολὺ ἀκριβὰ τὸ πολὺτιμο αἷμα σου, εἶπε ἡ Κύνια καθὼς τοῦδενε τὴν πληγὴ. Κι' ὁ Ἀλέξανδρος χαμογέλασε μὲ πικρία.

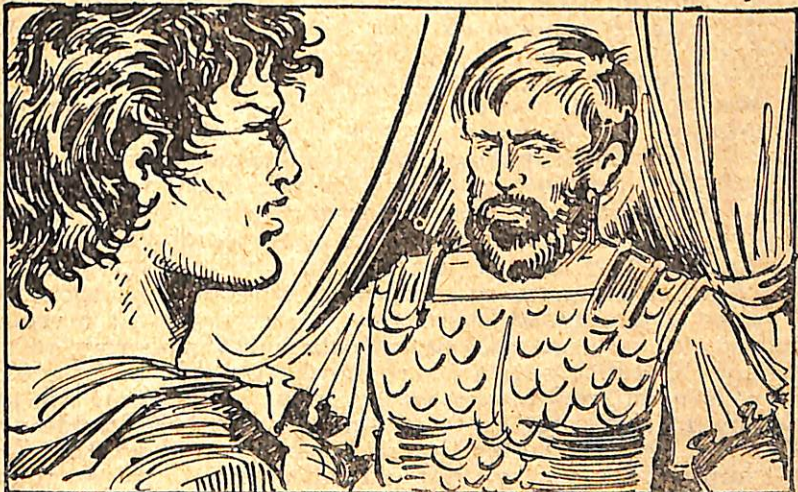


**88** Τὴν αὐγὴ ἡ ἐπίθεσις ἄρχισε ξανά. Μὰ σὰν ἔπεσε τὸ πρῶτο τεῖχος, εἶδαν ἀντίκρου τοὺς ἑνὰ δεύτερον δυνατότερο καὶ καλλίτερο φρουρημένο.

Μὰ τώρα κοντὰ στὸν Ἀλέξανδρο, πολεμοῦσε ἑνὸς ἀκράτητος καβαλάρη. Ἦταν ἡ Κύνια.

— Φέρτε τίς κλίμακες φώναξε, κι' ὅταν τὶς ἔφεραν ὤρμησε πρώτη. Οἱ μισοὶ στρατιῶτες τόξευαν τοὺς Ἀσπασίους μὲ βροχὴ ἀπὸ βέλη, κι' οἱ ἄλλοι μισοὶ σκαρφάζονταν μὲ τίς σκάλες στὰ τεῖχη.

Ὅταν ἡ Κύνια ἔφτασε πάνω στὴν ἐπαλξιν, βρῆκε ἄδειες τίς πολεμίστρες. Οἱ Ἀσπασίιοι πού ξαφνιαστήκαν ἀπ' τὴν τόση ὀρμὴ, ἀνοίξαν τίς πύλες καὶ τράβηξαν κατὰ τὰ βουνά.



**89** Ἐπῆσαν ὁ Ἀνδακας κι' ἄλλες πολλὲς ὀχυρὲς πολιτείες καὶ τέλος σκοτώθηκε σὲ μιὰ μάχη κι' ὁ ἴδιος ὁ ἡγεμόνας τῶν Ἀσπασίων.

Ὁ θάνατός του ἔκρινε τὴ μάχη. Μὰ τὰ βουνά εἶχαν πιά γεμίσει ἀπὸ φυγάδες, πού ἔφραζαν ἐπικίνδυνα τὰ περάσματα.

Ὁ Ἀλέξανδρος σκέφθηκε τότε πῶς ἔπρεπε νὰ τοὺς δείξῃ, ποιὸς ἦταν. Πῆρε λοιπὸν τὸ στρατὸ του καὶ τράβηξε πρὸς τὰ ὄρη, στέλνοντάς κατασκόπους μέσα στὴ νύχτα, μὲ ἀρχηγὸ τὸν ἀκούραστο Πτολεμαῖο.

— Εἶναι πολλοί, βασιλιά μου, εἶπε ὁ Πτολεμαῖος, σὰ γύρισε.

— Ἄς χτυπήσουμε λοιπὸν ἁμέσως, πρὶν γίνουν περισσότεροι, ἀποκρίθηκε ὁ γιὸς τοῦ Φιλίππου πού τ' ἄρσεε πάντα νὰ πέφτῃ σὰν κεραυνός,



**90** Τοὺς κύκλωσαν ἀπὸ τρία μέρη, μὰ ὁ Ἀλέξανδρος τράβηξε ὁλόσινα πρὸς τὸ λόφο ὅπου ἔβλεπε τὰ πυκνότερα πυρὰ.

Φοβερὴ ἦταν ἡ μάχη ἐκείνη. Οἱ Μακεδόνες σκαρφάζονταν τίς κλιτίες ἀπὸ αἰλουροὺς μὲ τὸ δόρυ στὸ χεῖρ ἢ μὲ τὸ τόξο τοὺς τευτνωμένο.

Τέλος ὁ Ἀλέξανδρος κατατρόπωσε τὸ κύριο σῶμα, κι' οἱ σωματοφύλακες ἀπὸ τὰ πλάγια ἐσφίξαν τοὺς ἄλλους. Σαράντα χιλιάδες αἰχμάλωτοι ἔφτασαν καὶ ὅλος ὁ πλοῦτος ἔπεσε στὰ χεῖρα τῶν Μακεδόνων.

Εἴκοσι τρεῖς μυριάδες βώδια, λένε πῶς ἔστειλε ὁ Ἀλέξανδρος ἀπὸ κείνη τὴ χώρα γιὰ νὰ καλλιεργοῦν τὴ Μακεδονία.

(Συνεχίζεται)

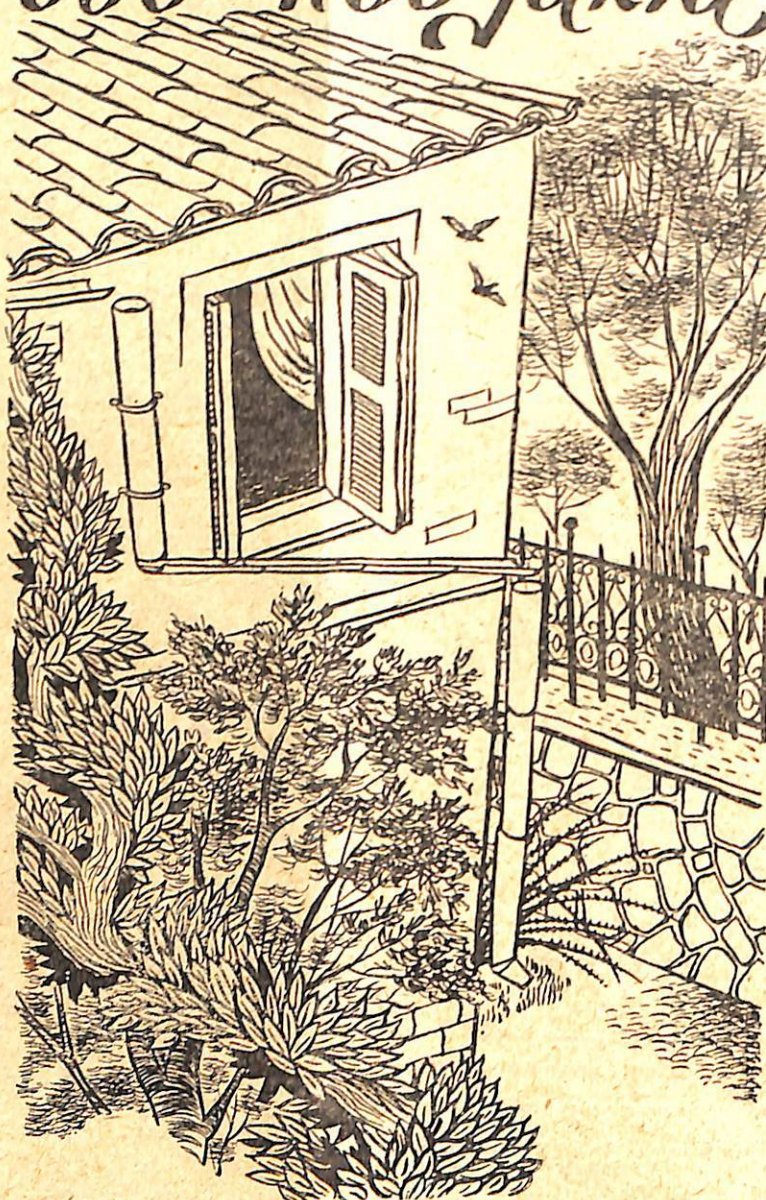


Τὸ διήγημα αὐτὸ τοῦ Ψυχάρη ποὺ δημοσιεύουμε ἐδῶ σήμερα ἀνήκει στὴ συλλογὴ 15 διηγημάτων μὲ τὸν τίτλο «Στὸν ἴσκιο τοῦ Πλατάνου». Τὸ βιβλίο τυπώθηκε στὸ Παρίσι στὰ 1911. Τὸ διήγημα γράφτηκε, ὅπως σημειώνει ὁ ἴδιος ὁ Ψυχάρης στὴς «εἴκοσι ἑπτὰ τοῦ Σταβροῦ, τρίτη — ἑπτὰ τοῦ "Ἀη Δημήτρη, Παρασκευῆ, 1910» καὶ δημοσιεύτηκε γιὰ πρώτη φορὰ στὸ «Νουμά» ἀριθ. 48 στὴς 9 τοῦ Γενάρη 1911. "Ἄν θὰ μπορούσε κανεὶς νὰ λύσει τὸν πρώτο γρίφο, τὸ διήγημα ἄρχισε νὰ γράφεται στὴς 14 Σεπτεμβρίου γιορτὴ τῆς ὑψώσεως τοῦ Τιμίου Σταυροῦ, ποὺ μὲ τὸ νέο ἡμερολόγιο τῆς ἐποχῆς ἐκείνης εἶναι 27 Σεπτεμβρίου καὶ τελείωσε τὴν ἡμέρα τοῦ Ἁγίου Δημητρίου 26 Ὀκτωβρίου. Ἀλλὰ τότε θὰ ἔπρεπε νὰ πῇ ὁκτώ καὶ ὄχι ἑπτὰ. Γιατὶ 26 Ὀκτωβρίου καὶ 13 μέρες διαφορά ἔχουμε 39. Πλὴν οἱ 31 μέρες τὸν Ὀκτώβρη ἔχουμε ὁκτώ καὶ ὄχι ἑπτὰ τοῦ Νοέμβρη. Ἀλλή ἐξήγηση δὲν ὑπάρχει.

Πρέπει ἀκόμα νὰ προσθέσουμε ἐδῶ πὼς τὸ διήγημα εἶναι πιστὴ ἀντιγραφή ἀπὸ τὸ κείμενο. Ἔτσι διατηρήσαμε καὶ τὴν ὀρθογραφία, ποὺ σήμερα δὲν στέκει. Τὸ ἔφκολα, τὸ λέφκη. Δυὸ «πιστὲς μόνο ἀντιγραφές» δὲν μπορέσαμε νὰ κάμουμε. Ὁ Ψυχάρης ποὺ γράφει τὸ εὐκολο ἔφκολο καὶ τὸ αὐτὰ ἀφτὰ καὶ τὸ ἀγόρι ἀγῶρι διατηρεῖ τὴν ὑποτακτικὴ καὶ μάλιστα βάζει καὶ τὴν ὑπογεγραμμένη. Καὶ ἀκόμα κοτσάρεϊ δασεῖα πάνω στὸ ρ ὅταν εἶναι στὴν ἀρχὴ τῆς λέξεως καὶ ψιλὴ καὶ δασεῖα στὰ δύο ρ ποὺ εἶναι τὸ ἓνα κατόπι στὸ ἄλλο. Γιὰ λόγους τεχνικοὺς δὲν βάζουμε οὔτε δασεῖς ἢ ψιλὲς στὰ ρ οὔτε ὑπογεγραμμένη στὴς ὑποτακτικές. Κατὰ τὰ ἄλλα γλωσσικὰ καὶ ὀρθογραφικὰ τὸ διήγημα εἶναι πιστὴ ἀντιγραφή ἀπὸ τὸ πρωτότυπο.

- Ἐγὼ λέω νὰ τραθήξουμε ἀπὸ ἐδῶ ἴσια ὡς τὴν τρύπα.
- Καλέ, δὲν βαριέσαι! Γιὰ νὰ μᾶς πιάσουνε ἀμέσως;
- Ἀμὲ πὼς νὰ πάμε;
- Πολὺ ἔφκολα. Ξεκινούμε ἀπὸ τὴ λέφκη ὅπου εἴμαστε, πετοῦμε στὴ βελανιδιὰ δίπλα, ἔπειτα στὴ συκιά παρέκει καὶ τότες στὴν πρώτη τρύπα...
- Ποιὰ πρώτη;
- Τούτη δὲ ποὺ εἶναι κατάντικρύ μας!
- Μὰ ἐκεῖ δὲν ἔχει τίποτα.
- Δὲν πειράζει. Ἀκολουθώντας τὴν κορνίζα τῆς πέτρινης φωλιάς του, περπατητὰ, φτάνουμε στὴν τρύπα γραμμῆ.
- Γιατί νὰ μὴ βρεθοῦμε γραμμὴ ἀπὸ δῶ;
- Τί θηλυκὸ αἰώνιο ποὺ εἶσαι; Τί ἀστόχαστη πάντα!
- Τόκαμα μιὰ φορὰ καὶ τίποτα δὲν ἔπαθα.
- Κι ὅμως ἄξιζε νὰ πάθης.
- Δὲ σὲ καταλαβαίνω.
- Ἐγὼ νόμιζα τουλάχιστο πὼς τὴ γεωμετρία σου τὴν ξέρεις, ἀφοῦ λένε κιόλας πὼς τὰ κινήματά μας ὅλα εἶναι γεωμετρικά.

# Τὸ παιδί καὶ τὰ δύο πουζακία



— Καὶ τί μ' ἀφτό;  
— Δὲν τὸ συλλογίστηκες πὼς ἀπὸ δῶ στὴν πρώτη τρύπα κι' ἀπὸ τὴν πρώτη στὴ δική του, γράφουμε ὀρθογώνιο σωστό;

— Καὶ τί κερδίζουμε ποὺ ὀρθογωνιάζουμε;

— Κερδίζουμε μπουνταλού μου, ποὺ ἀγάλια γάλια ζυγώνουμε, κατασκοπεύοντας, καὶ δὲν μᾶς παίρνει τὸ μάτι τοῦ θηριοῦ.

— Ἐλα δὰ καὶ σύ! Δὲν χαθήκαμε ἂ μᾶς διῇ τὸ θηριουδάκι. Τὸ κακὸ μας δὲ γυρέβει μὲ τόσες μπιφτέκες ποὺ μᾶς ἐτοιμάζει κάθε πρωτῷ.

— Ἔτσι σοὺ φαίνεται σένα. Μὰ φρονιμώτερα θὰ πράξης νὰ μείνῃς σπῖτι καὶ νὰ καθήσῃς στάδγα σου, παρὰ νὰ τρέξης στὴ φωλιά τους, ἐπειδὴ τὰ θηριὰ τῆς ράτσας ἐκείνης, ἄλλο σκοπὸ δὲν ἔχουνε καὶ κάτεχέ το, παρὰ νὰ πιάσουνε τὰ θρωπάκια σὰν καὶ μᾶς, εἴτε μὲ μπιφτέκες εἴτε μὲ λογιῆς λογιῆς μαραφέτια.

Οἱ μπιφτέκες ποὺ ἔλεγε ὁ φίλος ἦταν ψίχουλα ψωμί παρὰ θύρα εἴτανε οἱ τρύπες, ἡ φωλιά σπῖτι, τὸ σπῖτι φωλιά, τὸ θηριὸ ἓνα νόστιμο ἥσυχο παιδάκι καὶ τὰ θρωπάκια οἱ σπουργίτες, ποὺ στὴν ἀντίληψή τους περνούσανε γι' ἀθρώποι, καθὼς κι' ἐμεῖς στὴ δική μας.

Οἱ δυὸ σπουργίτες ποὺ διαλογούσανε ὅπως ἀναφέραμε πιστὰ πιστὰ τὴν κουβέντα τους, ἀποτελούσανε ταίρι γλυκὸ καὶ χαριτωμένο μὰ καὶ ταίρι ποὺ εἶχε περίφημη ὀρεξή, γιατί δὲν φαντάζεται κανένας τί δὲν χωρεῖ καὶ τί φαγὶ δὲν παίρνει τὸ ἐλάχιστο ἐνὸς σπουργίτη στομαχάκι. Τὸ παιδί τοὺς σεβδρίζε κάθε μέρα μιὰ θροφή ποὺ τὰ τρέλαινε τὰ σπουργιτάκια μας, τὸν κύρ σπουργίτη καὶ τὴν κερά σπουργίταινα, τοὺς ἔδινε ψωμί, τοὺς ἔδινε κάποτε

καὶ λιανοκομμένα μπισκοττάκια, ποὺ εἶναι σωστὸς μεζές. Φρόντιζε τὸ καμμένο νὰ τοὺς βάλῃ καὶ λίγο νερὸ δίπλα σ' ἓνα πιατάκι. Ἀμέ; Τί ἀγαθώτερη δουλειὰ γιὰ τίς διακοπές. Τὸ παινεμένο μας τὸ παιδί, ἓνα δεκατεσσάρων χρονῶ ἀγῶράκι, διάβασε προκομμένα ὅλο τὸ χειμῶνα. Τώρα μετὶ τῆ φαμελιάς του, βρισκότανε στὴν ἐξοχὴ κοντὰ στὴ θάλασσα.

Ἐπειδὴ τεμπέλικο δὲν ἦτανε διόλου, εἶχε καὶ τὸ γραφεῖο του, ἀπάνω ἀψηλά, στὸ δέφτερο καὶ στερνὸ πάτωμα, μ' ἓνα παραθυράκι ποὺ μπροστὰ του περνοῦσε ὁ νεροσύρτης, ὅπου δηλαδὴ πέφτανε τὰ βροχονέρια καὶ κατόπι κατακυλούσανε κάτω, ἀπὸ τὸ σουληνάρι τοῦ ὑδραγωγείου γιὰ νὰ μὴ μαζώνουνται στὴν στέγη καὶ γίνεται κάθε τόσο πλημμύρα ὁ μπαξές. Μὲ τὴ στέγνα, ξερὸς ἐννοεῖται ὁ νεροσύρτης, καὶ κεῖ μέσα τοὺς νοικοκέρεβε τὸ τραπέζι τοὺς τὸ παιδί μας. Ὁ πόθος του, ἡ λαχτάρα του, νὰ τοὺς δείξῃ ἔτσι τὴν ἀγάπη του, ποὺ μακάρι νὰ μπορούσε νὰ τοὺς τὴν πῇ, μὲ τὰ λόγια. Ἐχανε τὸ νοῦ του γιὰ τὰ πουλιά. Νά, θὰ ἤθελε νὰρθοῦνε ξέθαρρα νὰ καθήσουνε σ' ἓνα του δάκτυλο, νὰ τοῦ τσιμπήσουνε ἀπὸ τὸ χέρι μιὰ βουκίτσα, νὰ τὸν κοιτάζουνε, νὰ τὰ κοιτάξῃ, νὰ τὰ χαδέβῃ, ἄχ! μιὰ σταλιά σταλίτσα, τρυφερά τρυφερά, νὰ καταλάβουνε πιά πὼς φόβος κανένας μαζί του δὲν ὑπάρχει. Ἀφτὰ ὅμως, εἶδαμε πὼς φοβούνται, κι' ὅπως τυχαίνει συχνὰ στὰνθρώπινα, ὅπως τυχαίνει καὶ στὰ ζῶινα, ἓνα πικρὸ παρανόημα χωρίζε πλάσματα ποὺ ζοῦνε πλάγι, πλάγι, κι' ὥστόσο νὰ σμίζουνε δὲν μποροῦνε.



## ΓΙΑΝΝΗΣ ΨΥΧΑΡΗΣ

Ο Γιάννης Ψυχάρης είναι από τις φυσιογνωμίες εκείνες, τις μεγάλες φυσιογνωμίες, που συγκέντρωσαν πολλούς φίλους αλλά και πολλούς φανατικούς έχθρους. Κανένας δεν έμεινε απέναντι του ουδέτερος. Ήταν ο επαναστάτης πάνω στο γλωσσικό ζήτημα, κι' αυτός, πραγματικά έδωσε την αποφασιστική μάχη για τη νίκη της δημοτικής γλώσσας και την σημερινή της εξέλιξη. Είναι αναμφισβήτητο πως η εμφάνιση του Ψυχάρη με το «Ταξίδι» αποτελούσε σταθμό στην ιστορία του γλωσσικού μας ζητήματος. Φυσικά υπήρξαν οι Πρόδρομοι του Ψυχάρη. Η έπτανησιακή Σχολή, όπως τη λέμε, έδωσε τους πρωτοπόρους του δημοτικισμού, και η επίδραση της στην επικράτηση και διαμόρφωση της έθνικής γλώσσας δεν αμφισβητείται σήμερα από κανένα. Ο Σολωμός, ο Τυπάλδος, ο Βαλαωρίτης, ο Λασκαράτος είναι οι προψυχαρικοί πρωτοπόροι του δημοτικισμού. Ο Ψυχάρης όμως είναι ο επαναστάτης. Αυτός που δίνει νόημα και ουσία στο γλωσσικό αγώνα...

Ο Γιάννης ο Ψυχάρης γεννήθηκε στην Όδησο στα 1854 και πέθανε στο Παρίσι στα 1929. Καταγόταν από την Χίο, μα έζησε τα παιδικά του χρόνια στη Πόλη που την αγαπούσε και την θυμόταν πάντα με νοσταλγία.

Παιδί ακόμα 15 χρονών πήγε στη Γαλλία για να σπουδάσει, και όταν τελείωσε τις σπουδές του διορίστηκε καθηγητής της νεοελληνικής στην Παρισινή Σχολή Ανωτέρων Σπουδών. Αργότερα, στα 1904 διορίστηκε καθηγητής του ίδιου μαθήματος στη σχολή των Ανατολικών γλωσσών της γαλλικής πρωτεύουσας.

Πιστεύεται πως ο Ψυχάρης έδωσε συστηματικότερη και γενικότερα επιστημονικότερη μορφή στις γλωσσικές ιδέες του Βηλαρά και του Σολωμού και όλων εκείνων των δημοτικιστών της επαναστατικής και μετεπαναστατικής περιόδου.

Το σύνθημα της γλωσσικής επανάστασης ο Ψυχάρης το

έδωσε με το περίφημο μυθιστόρημα του το «Ταξίδι μου» που βγήκε για πρώτη φορά στα 1888. «Δεν έβαλα — γράφει ο Ψυχάρης για το «Ταξίδι μου» μια λέξη, μια συλλαβή στο βιβλίο μου, χωρίς να το συλλογιστώ πριν ώρες, μπορώ να πω μάλιστα χρόνια, αφού κάθε χειμώνα στα δημόσια μαθήματα που δίνω της γλώσσας την ιστορία μελετώ. Δική μου γλώσσα δεν έχω και δεν έφτιασα γλώσσα αφού πλάστης δεν είμαι. Γράφω στην κοινή γλώσσα του λαού. Όταν η δημοτική γλώσσα δεν έχει μια λέξη που μας χρειάζεται παίρνω τη λέξη από την αρχαία, και προσπαθώ όσο είναι δυνατό να την ταιριάξω με τη γραμματική του λαού. Έτσι κάμανε όλα τα Έθνη. Έτσι θα κάμουμε κι' εμείς. Μου φαίνεται πως πρώτη φορά σ' αυτό το βιβλίο γράφτηκε με κάποια σειρά κι' ένστικτα η γλώσσα του λαού. Προσπάθησα να τη γράψω κανονική, να φυλάξω τους νόμους, να προσέξω στη φωνολογία, στη μορφολογία, στο τυπικό και στη σύνταξη της δημοτικής».

Από την πρώτη στιγμή ο Ψυχάρης αντιμετώπισε και άδικες, αλλά και δικαίες πολλές φορές επικρίσεις. Ο Έσσελινγκ Όλλανδος καθηγητής της βυζαντινής και νεοελληνικής φιλολογίας στο Πανεπιστήμιο του Λέυντεν έγραψε πως ο Ψυχάρης πιστεύει πως η γλωσσολογία ανήκει στις φυσικές επιστήμες και πως υπόκειται σε γλωσσικούς νόμους που δεν επιδέχονται εξαιρέσεις και ύποτιμα την σπουδαιότητα της ανθρώπινης θελήσεως στην ανάπτυξη των γλωσσών.

Το Πανεπιστήμιο των Αθηνών και ο τύπος ξεσηκώθηκαν και χτύπησαν το ψυχαρικό κίνημα. Μα οι πρώτοι όπαδοί βρέθηκαν φανατικοί δίπλα στον Ψυχάρη. Ο Έμμ. Ροΐδης, ο Άλ. Πάλλης, ο Άργύρης Έφταλιώτης είναι οι πρώτοι ψυχαρικοί. Έπειτα από ολιγόχρονους δισταγμούς προσχωρούν στο ψυχαρικό κίνημα ο Παλαμάς, ο Καρκαβίτσας κι' ο Βλαχογιάννης.

Ένα μικρό κατάλογο των κυριωτέρων έργων του Ψυχάρη θα δώσουμε στο άλλο τεύχος του περιοδικού.

Τάγωρι προσπαθούσε με κάθε τρόπο να τους φανερώσει την καρδιά του ενώ τα πουλάκια μας δείχνανε κάμποση δυσπιστία, όσο ήμερα όταν τάβλεπε, όσο ακίνητα κι' αν πάσκιζε να κάμη τα παραμικρά του τα κινήματα.

Περίεργο που η κερά σπουργίταινα έμοιαζε σά νάχη περσότερη έμπιστοςύνη. Πώς σάς φαίνεται, λέτε ποτές ο κόσμος, την ήθική του, την ψυχική του την ένωση, να τη χρωστήση της γυνάικας, που είναι καλή, αφού είναι μάνα; Βέβαιο πως η δημιουργία κάπως σκοούρα τα βόλεψε τα πράματα η πιο σωστά, δεν τα βόλεψε διόλου, έπειδή τα δημιουργημένα της, συνενόηση καμιά δεν έχουνε αναμεταξύ τους, κι' όχι μόνο δεν καταλαβαίνανε το ένα τη γλώσσα του άλλου, του άλλου το μυαλό από σοί σε σοί, μα κι' από άτομο σε άτομο άπειρες φορές του ίδιου σογιού. Η γυνάικα με την καρδιά της μπορεί πολλά να καταφέρει, ως είναι και σπουργίταινα. Η δική μας έμοιαζε τόντις να είναι με το μέρος του παιδιού, να προστατέβη το θεριουδάκι, όπως τώνόμαζε. Αφτό φάνηκε από κάποιο περιστατικό που ακολούθησε μιά μέρα και που είτανε πές μοιρόγραφο νάκολουθήση. Το παιδί πρόσεχε μήπως ξεπροβάλλη άξαφνα καμιά γάτα στο προστατικό. Τις έδιωχνε αλύπητα όλες από μακριά μακριά, φτάνει στον ίσκιο τους νάγνάντεβε στη στράτα.

Νά σου όμως ένα βράδι που μιά δούλα του σπιτιού, καλεσμένη σε γάμο φιληνάδας, πάει ένα χιλιόμετρο έναμισι απόσταση στο χωριό, γυρίζει νύχτα, και διές! άπαρατήρητα μιά γάτα, που χάθηκε η που έτσι την παράσυρε η φαντασία της όξω από τα λιμέρια της, δεν ξεκόλλησε από το δουλικό, και το πρωϊ σεργιάνιζε ήσυχα ήσυχα στον μπαξέ με το κέφι της, στρώθηκε στο λιθαδάκι το ξεστρογυλωτό, τσίμπησε δυο τρία πράσινα χόρτα, που είναι πολύ ωφέλιμα στην υγεία της, τραβήχτηκε αγάλια γάλια πίσω από ένα χαμόδεντρο, αφού σήκωσε πρώτα το μούτσουνό της στον αέρα, και τώρα γλυφόντανε η μαργιόλα, κοιτάζοντας τη γνωστή μας τη λέφκη, απ' όπου συνηθίζανε να ξεκινούνε τα δυο πουλάκια.

Για καλή τους τύχη, κοίταξε από την τρύπα του, που λέγανε, και το παιδί μας, Μαργιόλικο και του λόγου του. Άμε ποιδ παιδάκι δεν είναι; Πετάχτηκε από το γραφείο του κάτω στον μπαξέ, βρήκε άλλο χαμόδεντρο στην αντίθετη μεριά και

πρόσμενε. Δεν άργησε. Ξέγνοιαστα κατεβαίνει ο σπουργίτης μας στο λιθαδάκι, περπατά πηδηχτά, κουνει το κεφαλάκι του, καμαρώνει, χαζέβει, ενώ η γάτα, προχωρώντας σιγά σιγά τα μπροστινά της πόδια, σέρνεται σέρνεται όλο- (Η συνέχεια στη σελίδα 410)



Είδε τη γάτα, που με τη βέργα την κυνηγά όξω κι' όξω το παλληκαράκι μας.





Σὴν ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗ  
αὐτῶν ΠΡΟΣΚΟΠΩΝ

Μόλις είχα κλείσει  
τὰ έντεκα καί ή μη-  
τέρα μου, ένθουσια-  
σμένη γιά τόν προβι-  
βασμό μου μέ άριστα στό σχολείο, μ' έ-  
γραψε στην ομάδα τών προσκόπων της συ-  
νοικίας μας, πού έκείνο τό καλοκαίρι μάς  
ύποσχόταν μία μεγάλη έκδρομή.

Νά γίνω πρόσκοπος! Αυτό ήταν τ' όνειρο, τὸ πρῶτο παιδικό μου όνειρο πού μ' έκανε νά μείνω άγρυπνος κάμπουσες νύχτες. Δέν ήταν όμως καί τόσο εύκολο νά γίνης πρόσκοπος. Χρειάζονταν εξετάσεις, νά μάθω άπ' έξω τὸ «Έγκόλπιον τοῦ Έλληνος προσκόπου», τὸν προσκοπικόν όρκο κι' ένα σωρό άλλα. Αυτά όμως γιά μένα δέν ήταν τίποτα μπροστά στην ικανοποίηση πού θά αίσθανόμουν σάν θά περνούσα ντυμένος μέ τή στολή άπό τή γειτονιά μου καί θά μέ κοιτάζαν οί φίλοι μου μέ βλέμματα γεμάτα θαυμασμό.

«Όλα πήγαν μιὰ χαρά. Κι' ἓνα ὁμορφο  
πρωί, φόρεσα τὴ στολή μου, πήρα στὸ  
χέρι τὸν κοντό (πού ἦταν δυὸ φορές σὰν  
τὸ μπῶί μου) καὶ ξεκίνησα γιὰ τὰ γρα-  
φεῖα τῆς ομάδας μου. Περπατοῦσα μὲ βῆμα  
στρατιωτικό, καμαρωτὸς σὰν κόκορας καὶ  
μὲ τὸ μέτωπο ψηλά. Διάβασα πάνω στὸν  
ἀσβεστωμένο τοῖχο τῆς αὐλῆς, τὶς καρφω-  
μένες εἰδοποιήσεις καὶ τὴν «Ἡμερησία Δι-  
άταξη». Σὲ πέντε ἡμέρες, ἡ ομάδα μας θὰ  
ξεκινούσε γιὰ τὴν κατασκήνωση. Οἱ «συμ-  
μετέχοντες» ἔπρεπε νὰ εἶναι ἐφωδιασμένοι  
«μὲ πλήρη ἐξάρτυσιν».

Σε λίγο, ο ύπαρχηγός, με σύστησε στους συναδέλφους μου και μου θύμισε με λίγα λόγια τα καθήκοντά μου. Τί ευτυχία αισθανόμουν τη στιγμή που μουσφίγγε το χέρι. Μου φαινόταν πώς ήμουν όχι πιά παιδί, αλλά πολύ μεγαλύτερος, σαν τον στρατιώτη που τον ένθαρρυνει ο αξιωματικός προτού τον στείλει στη μάχη.

Τὴν παραμονὴ τῆς μεγάλης μέρας, στὸ σπίτι εἴμαστε ὅλο προετοιμασίες. Τὴ νύχτα δὲν ἔκλεισα μάτι καὶ τὸ πρῶτο λάλημα τοῦ κόκορα μὲ βρῆκε ὀρθό, ντυμένο «μὲ πλήρη ἐξάρτησι», δηλαδὴ φορτωμένον σὰ... μεταγωγικὸ μουλάρι. Ἡ μητέρα μου ἔπενε να πάρω μαζί μου φανέλλες καὶ τὸν μανδύα μου, ἐγὼ ὅμως δὲν μποροῦσα νὰ σηκῶσω τίποτα περισσότερο. Τὸ φορτίο ποῦ εἶχα στὴν πλάτη μου μ' ἔκανε νὰ φαίνομαι σὰν καμπυλῆρας καὶ περπατοῦσα ἀκουμπισμένος γερά στὸν κοντὸ γιὰ νὰ κρατῶ τὴν ἰσορροπία μου.

Ξεκινήσαμε στις έπτά για να πά-  
ρωμε τὸ τραῖνο τῶν ἐπτάμιση. Εἴμα-  
στε καμμιὰ εἰκοσαριά πρόσκοποι,  
τρεῖς ὑπενωμοτάρχες, δυὸ ἐνωμοτάρχες, κι'  
ὁ ὑπαρχηγός. Στριμωχτήκαμε ὅλοι σ' ἓνα  
βαγόνι καὶ τὸ τραῖνο ξεκίνησε.

Στὸ δρόμο ὁ Κώστας, ὁ μάγερὰς τῆς  
ὁμάδας, μὰς διασκέδασε μὲ ἑξυπνὰ ἀνέκ-  
δοτα, πού αὐτὸς εἶχε τὸ μονοπωλίο τους.

Χωρὶς καθόλου νὰ καταλάβωμε πῶς πέ-  
ρασε ἡ ὥρα, φθάσαμε σὲ μιὰ πεδιάδα καὶ  
κατασηκώσαμε μπροστὰ σ' ἕνα δασάκι.  
Ὑστερα, ἐνῶ ὁ Κώστας ἐτοίμαζε τὸ συσ-  
σίτιο, σκορπίσαμε γύρω γι, ἀναγνώριση  
τοῦ ἐδάφους. Ἐγὼ τὸν εἶχα πάρει στὰ σο-  
παρὰ τὸ ρόλο τοῦ... Μικροῦ Ροβινσώνα.  
Καὶ μὴτὰ ὁλομόναχος στὸ δασάκι, ὀπλι-  
ζόμενος μ' ἕναν προσκοπικὸ σουγιά καὶ μιὰ  
φυρίχτρα πυξίδα. Ἀκολούθησα ἕνα μονο-  
πάτι κι' ἔφτασα, ὕστερα ἀπὸ περιπλάνηση  
ἁπλῶς ὥρας, σ' ἕνα βουνάλακι φυτεμένο  
εὐκα. Κάθησα πάνω σὲ μιὰ μεγάλη πέ-  
ρα, στὴ σκιά, γιὰ νὰ ξεκουραστώ καὶ νὰ

**ΩΣΗ  
ΙΩΝ**

θαυμάσω τὸ τοπίο. Σὲ λίγο, ἐκεῖ  
πού μὲ εἶχε μισοπαρμένο ὁ ὕ-  
πνος, μοῦ φάνηκε σὰν ν' ἄκουσα  
κάποιον ἑλαφρὸ θόρυβο, κατὶ σὰν  
περπάτημα. "Ανοίξα τὰ μάτια  
μου. Στὴν ἀρχὴ δὲν διέκρινα τί-  
ποτα· κοιτάζοντας ὁμως χάμω,  
εἶδα μιὰ μεγάλη κιτρινοπράσινη  
χελώνα. Σερνόταν σιγὰ - σιγὰ  
κουνώντας τὸ κεφάλι της δεξιὰ κι' ἀρι-  
στερά. Σηκώθηκα καὶ τὴν πλησίασα. "Ε-  
κείνη, μόλις μὲ εἶδε, τράβηξε μέσα χέρια  
πόδια καὶ κεφάλι κι' ἔμεινε ἀκίνητη. Εἶχα  
διαβάσει σ' ἓνα μυθιστόρημα τοῦ "Ιουλίου  
Βέρν, πὼς μιὰ χελώνα, ὅταν ἀναποδογυρί-  
σῃ, δὲν μπορεῖ νὰ φύγῃ. Χωρὶς νὰ χάσω  
καιρό, τὴν ἀναποδογύρισα κι' ἔφυγα. Στὴν  
ἐπιστροφή ἔφαγα μὲ πολλὴ ὄρεξη καὶ τὸ  
ἀπόγευμα διηγήθηκα στὸν Κώστα τὴν ἱ-  
στορία τῆς χελώνας. "Εκεῖνος συνεννοήθηκε  
μὲ τὸ Σπύρο τὸν τηλεγραφητὴ τῆς ομάδας  
νὰ πάνε νὰ τὴ φέρουν μαζί, γιὰτὶ ἦταν πο-  
λὺ βαρειά. Στὸ ἀναμεταξύ θάμενα ἐγὼ στὴν  
κουζίνα, γιὰ κάθε ἐνδεχόμενο.

Ἐπειδὴ ἀργοῦσαν πολύ, ἀναγκάστηκε  
νὰ κάνω τὸν μόγερα. Ἄναψα φωτιά κι' ἔ-  
βαλα νὰ βράση ρύζι — γιατί ὁ Κώστας  
μου εἶχε πῆ πῶς θὰ μαγεῖρευσ πιλάφι γιὰ  
τὸ βράδυ.

Στὸ ἡλιοβασίλεμα, ἀφ’ οὗ κατέβασα  
τὴ σημαία, καθήσαμε νὰ φάμε. Μὲ τί πε-  
ρηφάνεια τοὺς σεργιόρια τὸ πιλάφι ποὺ  
εἶχα φτιάξει μόνος μου! Σίγ’ οὐρα, θάδινά  
ἐξέτασες γιὰ νὰ ἐπιτύχω καὶ τὸ πτωχί-  
ο τὸ μάγερα.

Μοῦ φαίνεται ἀκόμη πῶς βλέπω τὰ θυ-  
νισμένα μούτρα τῶν συναδέλφων μου, στὴν  
πρώτη πηρουριά. Καὶ ρετσινόλαδο νὰ τοὺς  
εἶχα ποτίσει, δὲ θάκαναν ἔτσι!

— Κόλλα εἶν' αὐτὸ ἡ πιλάφι; διαμαρτη-  
ρήθηκε πρῶτος ὁ Ἀλκης, γιὰ νὰ μὴ χάσῃ  
τὴν εὐκαιρίαν.

— Ούτε για κατάπλυσμα δὲν κάνει! πετάχτηκε ὁ Μίμης, ποὺ τίποτε δὲν τὸν εὐχαριστοῦσε.

Φαίνεται πώς είχα ξεχάσει να ρίξω βού-



τυρο στο ρύζι, κι' έτσι τούς ειχα σερβίρει... λαπά. Ή άποτυχία μου αυτή μ' έκανε να χάσω λιγάκι τὸ θάρρος μου. Σάν γύρισαν όμως ὁ Κώστας με τὸ Σπύρο, κουβαλώνοντας τὴ χελώνα, τὰ ξέχρησα ὅλα γιὰ ν' άφοσιωθῶ σ' αὐτή. Τῆς έβαλα ἕνα πιτάκι ρύζι, πού τῷφαγε με πολλή ὄρεξη, δίχως νά γκρινιάση σάν τούς άλλους. Τῇ νύχτα κοιήθηκα τυλιγμένος στὴν κουβέρτα μου καὶ τὸ πρῶτὶ ξύπνησα με πολὺ διάθεση.

Γύρω στην πεδιάδα είχαν κατασκοπεύσει κι' άλλες τρεις - τέσσερες ομάδες. Ο υπαρχηγός μας πήγε να επισκεφθῇ τοὺς ἀλλοιους υπαρχηγούς, κι' αὐτοὶ πάλι ἦρθαν τ' ἀπόγευμα ν' αὐτὸν καὶ τοῖς ἑξῆς.

Ἐκεῖνο τὸ βράδι ἤμου φρουρὰς ἀπ' τὴς ἑνῆς ὡς τὰ μεσάνυχτα καὶ κοιμήθηκα ἀπό-  
πληρης γιὰ νὰ μὴ νυστάζω τὴν ὥρα τῆς ὑ-  
πηρεσίας μου. Ὁ ὑπενωμοτόαρχης τῆς  
φρουρὰς μοῦδωσε ἓνα «φλωπτερ» γεμάτο

σκάγια, γιατί μόνο στους μεγάλους έδιναν γκράδες. Καμάρινα πολύ με το μικρό μου όπλο και φωνταζόμουν πώς μου είχαν έμπιστευθεί την ασφάλεια όλης της οικο-  
μένης!

Ἡ νύχτα ἦταν πολὺ σκοτεινὴ. Οὐτε ἶχνος φεγγαριοῦ. Ἐκανε καὶ κρύο — γιὰτὶ νὰ μὴν ἀκούσω τὴ μητέρα μου ποὺ μοῦλεγε νὰ πάρω τὸ μανδύα; Περιοπατοῦσα χτυπώντας δυνατὰ τὰ πόδια μου στὸ χῶμα γιὰ νὰ ξεσταθῶ. Γύρω κανένας θόρυβος δὲν ἀκουγόταν. Μονάχα τὸ μονότονο τοῖξιμο τῶν τριζονιών. Πόσο ποθοῦσα ἐκείνη τὴ στιγμή τὸ ζεστὸ μου κρεββατάκι. Ἀξάφνα, μοὺ φάνηκε πὼς κοινηθήκαν τὰ χαμέκλαδα στὰ δεξιά. Ἐρρίξα ἕνα φοβισμένο βλέμμα. Ὁ θόρυβος κι' ἡ κίνησις ἐπαναλήφθηκαν. Δὲν εἶχα γελαστῇ. Γύρισα πρὸς ἐκεῖνο τὸ μέρος τὸ στόμιο τοῦ τουφεκιοῦ μου καὶ μὲ τὸ δάχτυλό στη σκανδάλῃ, φώναξα :

— Τίς εἶ

Καμμία απάντηση. Έπανελαβα δυο φορές την ερώτηση, έπειτα άνοιξα τὸ στόμα μου κι' έπίεσα τὴ σκανδάλη. Άκούστηκε ένα «σάκ» κι' ὁ θόρυβος σταμάτησε. Στὸ μεταξύ μαζεύτηκαν κι' οἱ ἄλλοι φρουροί, κι' ἤρθε ὁ ὑπενωμοτάρχης τῆς υπηρεσίας μ' ένα φανάρι. Ψάξαμε στὰ χαμόκλαδα καὶ ξετρυπώσαμε δυὸ σκαντζόχοιρους. Τὸν ἓνα τὸν εἶχαν βρῆ τὰ σκάγια στὸ πρόσωπο καὶ δὲν ἔδινε σημεῖο ζωῆς· ὁ ἄλλος εἶχε κοκκάλωσε ἀπ' τὸ φόβο του σὰν εἶδε τὸ σύλτροφό του νὰ στέκει σὰν κεραυνόπληκτος.

Δέχτηκα συγχαρητήρια απ' όλους — γιατί όπως ήταν σκαντζόχοιροι μπορούσαν, λέει, νάταν κι' «έχθροι». Σάν τελείωσε ή βάρδια μου κι' έπεσα νά κοιμηθώ, όνειρεύτηκα ένα σωρό κατορθωμάτα : Κυνήγια τίγρεις και λιονταριών, μάχες με άγριους, παρashaμοφορίες και προβιδισμούς.

Στὸ «Ἐγερτήριο» ἤμουν ἔτοιμος γιὰ κτι-  
νοὺργιες περιπέτειες. Ἰκόντα στὸ μεσημέ-  
ρι, διοργάνωσαμε μιὰ ψευτομάχη, γιὰ νὰ  
ἐξοικιωθοῦμε μὲ τὴ στρατηγικὴ ἐπιστήμη,  
μ' ἐγκαταστάσεις τηλεφώνων καὶ τηλεγρά-  
φου, ὀχυρώσεις, ἀναχωρήσεις, συλλήψεις  
αἰχμαλώτων κ' ὅτι μπορεῖτε νὰ φαν-  
ταστήτε. Τὸ μεσημέρι φάγαμε μὲ  
πολλὴ ὀρεξὶ τὸ φαγητὸ ποὺ μᾶς εἶχε  
μαγειρέψει ὁ Κώστας καὶ ἦταν κατὰ  
τὴν συνήθειά του ἀνάλατο.

Τις τρεῖς μέρες πού ἀκολουθῆσαν, τίποτα δὲν ἦρθε νὰ διασκεδάσῃ τὴ μονοτονία τῆς ζωῆς μας. Τὸ βράδυ ὅμως τῆς τετάρτης νὰ τί σοφίστηκε ὁ Ἀλκῆς εἰς βάρος τοῦ Γιώργου, τοῦ πιὸ φοβιτσιάρη μὰ καὶ πιὸ ἐγωϊστῆ ἀπ' ὅλους: Ἐκοψε ἀπὸ νωρὶς ἓνα πευκάκι στὸ δασάκι καὶ τὸ κουβάλησε, μὲ ὅλιν νύχτωσε ὡς τὴν κατασκηνώση, σ' ἓνα μέρος ὅπου θάμενε φρουρὸς ὁ Γιώργης. Τόδεσε μ' ἓνα σκοινὶ καὶ τὴν ἄλλη ἄκρη του τὴν πῆρε μαζί του, στὸ ἀντίσκηνο ὅπου κοιμόμαστε οἱ δύο. Ὁ Γιώργης ἦταν τόσο φοβιτσιάρης πού στὰ σκοτεινὰ στεκόταν πάντα μὲ κλειστὰ τὰ μάτια. Ἐκεῖνο τὸ βράδυ μάλιστα, δὲν περπατοῦσε στὴ βάρδια του, ἀλλὰ ἔμενε ἀκίνητος, γιατί εἶχε δὴ κατὶ ἄνευρα κι' ἔτρεμε ἀπὸ μέσα του. Σὲ λίγο ὁ Ἀλκῆς, ἀπ' τὸ ἀντίσκηνο, ἄρχισε νὰ τραβᾷ σιγά - σιγά τὸ σκοινί, τὸ πευκάκι ἄλλαξε θέση, κι' Γιώργης, πού στὸ μεταξύ εἶχε μισανοίξει τὰ μάτια του, εἶδε κατὶ νὰ σέρνεται χάμω, ὥσῳ ἡ ἄνθρωπο, ἔτοιμο νὰ ὀρμήσῃ ἀπάνω του! Στὴν τρομάρα του, πού νὰ σκεφτῇ νὰ χρησιμοποιοῦ τὸ ὄπλο του! Ἐκανε νὰ μπηγῇ τῇ φωνῇ, μὰ δὲν μπορούσε νὰ βγάλῃ μιλιά! Τὰ μέλη του εἶχαν παραλυσῇ καὶ ὁ δυστυχισμένος ξανάκλεισε τὰ βλέφαρά του περιμένοντας τὸ... θάνατο!

Ὁ ἄλλος εἶχε τραβήξει τὸ πευκάκι ὡς  
τὸ ἀντίσκηνο καὶ τὸ κύριε. Τὸ πρῶτ' ὁ Γιώργος,  
μισοπεθαμένος ἀπ' τὸ φόβο του μὰς  
διηγήθηκε πῶς εἶχε δῇ τὴ νύχτα ἓνα «πε-  
ντάριο ζῶο» νὰ τριγυρνᾷ γύρω ἀπὸ τὴν κα-  
τασκήνωσι καὶ αὐτὸς τὸ εἶχε κυνηγήσει  
(Συνέχεια στὴ σελ. 410)



# Τὰ παιδιά του Πλοιαρχού Γκραντ

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

Ἡ πρωτεύουσα τοῦ Τριστάν ντ' Ἀκούνια εἶναι ἓνα μικρὸ χωριὸ στὸ βάθος τοῦ κόλπου, ἐκεῖ πού χύνεται ἓνα ρυάκι μὲ γάργαρα νερά.

Πενήντα σπίτια καλοχτισμένα καὶ καθαρά ἦταν ὅλο τὸ χωριό.

Ὅσο οἱ φίλοι μας τὸ ἐπισκέπτονταν, πέντε ναῦτες μ' ἐπικεφαλῇ τὸ λοστρόμο ἔκαναν τὸ γύρο τοῦ νησιοῦ ποῦ σ' αὐτὸ δὲν χωροῦσε τὸ μισὸ Παρίσι, τόσο μικρὸ ἦταν.

Ὅσο γιὰ τοὺς κατοίκους τοῦ ἦταν δὲν ἦταν ἑκατὸν πενήντα: Ἀγγλοὶ κι' Ἀμερικάνοι παντρεμένοι μὲ νεγρέσες κι' Ὀυεντότες τοῦ Ἀκρωτηρίου.

Τὸ νησί ἦταν χαριτωμένο: μιὰ αἰώνια ἀνοιξή βασιλευσε κι' ὁ ἀέρας ἦταν ἀρωματισμένος ἀπὸ τὰ μυριστικὰ φυτὰ καὶ τὰ λουλούδια.

Ὁ κυβερνήτης τοῦ νησιοῦ τοὺς βεβαίωσε κατηγορηματικὰ πὼς δὲν εἶχε γίνει ναυάγιο στὸ νησί τοῦ αὐτὰ τὰ τελευταῖα χρόνια.

Τὶς ἴδιες πληροφορίες ἔφεραν κι' οἱ ναῦτες ποὺ ἔκαναν τὸ γύρο τοῦ νησιοῦ.

Τὸ βράδυ, στὸ καράβι, ὁ Παγανέλι τοὺς εἶπε τὴν ἱστορία τοῦ νησιοῦ. Τὸ εἶχε ἀνακαλύψει τὸ 1506 ὁ πορτογάλος θαλασσοπόρος Τριστάν ντ' Ἀκούνια κι' ἔμεινε ἀνεξερευνήτο πάνω ἀπὸ αἰῶνα.

Τὰ νησιά ἐκεῖ θεωροῦνταν — κι' ὄχι χωρὶς λόγο — «φωλιὲς καταιγίδων» σὰν τὶς Βερμούδες, καὶ τὰ καράβια ἀπόφευγαν νὰ τὰ πλησιάσουν. Γι' αὐτὸ δὲν ἀγκυροβολοῦσαν παρὰ καρδιά πού τάριχναν στὶς ἀφιλόξενες αὐτὲς ξέρες, οἱ θαλασσοδαρμοὶ τοῦ Ἀτλαντικοῦ.

Ὡς τὸ 1811 ἔμειναν ἔρημα τὰ νησιά αὐτὰ ὁπότε ἓνας ἀμερικανός, ὁ Ἰωάνθαν Λάμπερτ ἔβαλε στὸ νοῦ του νὰ ἰδρύσῃ σ' αὐτὰ ἀποικία. Ἐνὰ Γενάρη ἀράξαν στὸ Τριστάν ντ' Ἀκούνια, ὁ Ἰωάνθαν μὲ δυὸ φίλους του, ἔχτισαν σπίτι, στάβλους, κι' ἄρχισαν νὰ καλλιεργοῦν τὸ νησί. Τὸ 1816, ὅταν φυλάκισαν οἱ Ἀγγλοὶ τὸν Μέγα Ναπολέοντα στὴν Ἀγία Ἐλένη, ἡ Ἀγγλία ἔστειλε φρουρὰ στὸ νησί ὅπως καὶ μιὰ ἄλλη στὴν Ἀθανθιόν, γιὰ νὰ φυλάνε καλύτερα τὸ μεγάλο φυλακισμένο. Ἡ φρουρὰ ἔμεινε ὡς τὸ 1821, πού πέθανε ὁ Μ. Ναπολέων. Ἐνὰς σκωτσέζος ὅμως, ὁ Οὐίλλιαμ Γκλῆς, ἔμεινε στὸ νησί μὲ τὴ γυναῖκα του καὶ μερικὸς ὀνεντότους ὑπηρετές. Ἀργότερα ἦλθαν δυὸ ἄλλοι, κι' ἀργότερα ἓνα ζευγάρι ναυγῶν. Τὸ 1829 βρισκόταν στὸ νησί ἑπτὰ ἄντρες, ἔξη γυναῖκες καὶ δεκατέσσερα παιδιά: Σήμερα εἶναι πάνω ἀπὸ 150.

— Ἐτσι ἀρχίζουν τὰ ἔθνη! εἶπε ὁ ταγματάρχης.

Τὴν ἄλλη μέρα τὸ πρωῒ βγῆκαν γιὰ κυνήγι. Σκότωσαν ἓνα ἀγριογούρουνο καθὼς κι' ἄρκετες μαῦρες πελεκέσες.

Ἐτσι ὅταν ἀργότερα ξεκίνησαν, εἶχαν ἐξασφαλίσει περίφημο φρέσκο κρέας, πού ὁ μάγερρας τοῦ «Ντάνγκαν» ἔβαλε τὰ δυνατά του γιὰ νὰ τὸ μαγειρέψῃ μ' ὅλους τοὺς κανόνες τῆς τέχνης.

## ΤΟ ΝΗΣΙ ΑΜΣΤΕΡΝΤΑΜ

Ὁ πλοίαρχος Τζὼν Μάγκλς σκόπευε νὰ πάρῃ κάρβουνο στὸ ἀκρωτήριο τῆς Καλῆς Ἑλπίδας. Γι' αὐτὸ ἀπομακρύνθηκε λίγο ἀπὸ τὸν 37ο παράλληλο.

Σὲ ἔξη μέρες, στὶς 24 τοῦ Νοεμβρίου δηλαδή, ἔρριχναν ἀγκυρά στὸ Καίηπτάουν, τὴν «Πόλη τοῦ Ἀκρωτηρίου».

Ὁ γεωγράφος τοὺς ἐξήγησε πὼς τὸ θρυλικὸ ἀκρωτήριο πού εἶναι ἡ τελευταία πούνητα τῆς Ἀφρικῆς στὸν Ἀτλαντικὸ, τὸ διέκρινε πρώτη φορὰ ὁ θαλασσοπόρος Βαρθολομαῖος Ντιάζ τὸ 1482 καὶ μόνον τὸ 1497 τὸ πέρασε ὁ μεγάλος πορτογάλος Βάσκο ντὲ Γκάμα. Καὶ πὼς νὰ μὴν τὸ ξέρῃ αὐτὸ ὁ Παγανέλι ἀφοῦ ὁ μεγάλος πορτογάλος ποιητῆς Καμόνες τραγούδησε σ' αὐτὰ θάνατα ποιήματα τὴ δόξα τοῦ συμπατριώτη του θαλασσοπόρου; Ὁ Παγανέλι τὰ διάβασε νομίζοντας πὼς διάβαζε ἰσπανικά. Ἀλλὰ πάντως τὰ διάβασε. Ὡστόσο ὁ γεωγράφος τοὺς ἔκανε νὰ προσέξουν κάτι



Τὸ πλήρωμα τοῦ «Ντάνγκαν» κυνήγησε καλά...

ἀληθινὰ ἐνδιαφέρον: ἂν τὸ 1486 — ἔξη δηλαδή χρόνια πρὶν ξεκινήσει ὁ Χριστόφορος Κολόμβος γιὰ τὸ ταξίδι πού τελείωσε μὲ τὴν ἀνακάλυψη τῆς Ἀμερικῆς — ὁ Βαρθολομαῖος Ντιάζ πού εἶδε ἀπὸ μακριὰ τὸ ἀκρωτήρι τῆς Καλῆς Ἑλπίδας συλλογιζόταν νὰ τὰ «ντουμπλάρῃ» καὶ νὰ βρεθῇ ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριὰ τῆς Ἀφρικῆς ἴσως ἡ ἀνακάλυψη τῆς Ἀμερικῆς ν' ἀργοῦσε πολὺ ἄκόμα.

Γιὰτὶ ὁ Κολόμβος ξεκίνησε γιὰ νάβρῃ δρόμο σύντομο γιὰ τὶς Ἀνατολικὲς Ἰνδίες — κι' ὁ δρόμος ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριο, εἶναι πιὸ σύντομος.

Ἡ πόλη τοῦ Ἀκρωτηρίου, τὸ Καίηπτάουν, στὸ βάθος τοῦ ὁμώνυμου κόλπου — τοῦ Καπ - μπαϊκ ἰδρύθηκε τὸ 1652 ἀπὸ τὸν Ὁλλανδὸ Βὰν Ρήμπεκ. Ἦταν ἡ πρωτεύουσα μιᾶς σημαντικῆς ἀποικίας πού ἔγινε Ἀγγλικὴ τὸ 1815.

Ἐπρεπε νὰ μείνουν στὸ Καίηπτάουν δώδεκα ὥρες γιὰ νὰ φορτώσῃ κάρβουνο τὸ «Ντάνγκαν». Κι' ἔτσι εἶχαν ἄρκετὸ καιρὸ νὰ ἐπισκεφθοῦν τὴν πόλη πού δὲν παρουσί-αζε καὶ μεγάλο ἐνδιαφέρον. Τὴν ἄλλη μέρα πρωῒ πρωῒ τὸ «Ντάνγκαν» σηκώσε ἀγκυρά καὶ σὲ λίγες ὥρες ἔστριβε τὸ περίφημο ἀκρωτήριο τῶν Καταιγίδων — ἐκεῖ πού ξυπνᾶνε οἱ πιὸ ἀγριεὲς θύελλες καὶ τρικυμίες τοῦ κόσμου καὶ πού ὁ βασιλιάς τῆς Πορτογαλίας ὁ Ἰωάννης ὁ Δεύτερος τ' ὀνόμασε — κατ' εὐφημισμό ἴσως, ὅπως λένε «Εὐξείνο Πόντο» τὴν Μαύρη Θάλασσα — ἀκρωτήριο τῆς Καλῆς Ἑλπίδας...

Ἐκανε ὅμως θαυμάσιο καιρὸ, κι' ἔτσι τὸ καλοτάξιδο καράβι, σὲ δέκα μέρες ἔφτανε στὸ νησί Ἀμστερνταμ.

Αὐτὴ τὴ φορὰ τὰ στοχεῖα τῆς φύσεως — νερὸ κι' ἀέρας — τοὺς ἦταν εὐνοϊκά, κι' ὁ Παγανέλι ὅλο καὶ ὑμνοῦσε τὴ θάλασσα.

— Ἡ θάλασσα φίλοι μου! ἔλεγε. Ἡ μεγάλη φίλη τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὑγρὸς δρόμος πού ἐνώνει τὴ μιὰ μὲ τὴν ἄλλη ἥπειρο, κι' ὅπου πλέουν σὰν πρωτοπόροι τοῦ πολιτισμοῦ, ὅλων τῶν ἐθνῶν τὰ πλοῖα. Ἄν δὲν ὑπῆρχαν οἱ θάλασσες καὶ οἱ ὠκεανοὶ, στὸν αἰῶνα μας ἀκόμη ἡ γῆ θάταν ἀκόμη ἀνεξερευνήτη... Στὶς στέπες τῆς Σιβηρίας, στὶς ἀπέραντες ἀσιατικὲς πεδιάδες, στὴν ἔρημο τῆς Ἀφρικῆς, στὰ παρθένα δάση τῆς Ἀμερικῆς, στὶς ἀτέλειωτες παγωμένες ἐκτάσεις τῶν Πόλων καὶ στὶς πανύψηλες ὀρεινές, ὁ ἀνθρώπος προχωρεῖ ἀργά, μὲ δέος καὶ μὲ τρόμο... Δύσκολα διαβαίνει κανεὶς ἀπὸ ἐκεῖ, καὶ συχνότατα οἱ ἐξερευνητὲς ἀφήνουν τὰ κόκκαλά τους σ' αὐτὰ τ' ἀφιλόξενα κομμάτια τῆς στεριᾶς. Εἴκοσι χιλιάδες μίλια ἔρημης στεριᾶς, χωρίζουν περισσότερο τοὺς ἀνθρώπους παρὰ πεντακόσιες χιλιάδες μίλια θάλασσας! Ἀπὸ τὴν μιὰ ἀκτὴ στὴν ἄλλη, εἵμαστε γείτονες. Ἐνὰ ὅμως δάσος νὰ μᾶς χωρίσῃ. Ἐνὰ ὑψηλὸ βουνό, καὶ δὲν γνωρίζει πιὰ ὁ ἓνας τὸν ἄλλο... Καὶ οἱ μεγάλοι λαοὶ τῆς ἀρχαιότητος πού ἀπλώθηκαν κι' ἔφτασαν σὲ ὅλα τὰ μέρη τῆς γῆς, ἦταν λαοὶ θαλασσοσῖνοι. Θαλασσοπόροι, πού ξεκίνησαν μὲ τόσα δὲ μικρὰ πλοῖα γιὰ νὰ μάθουν τί γίνεται στὴν ἄλλη μεριὰ τοῦ κόσμου!

Ὅλοι συμφώνησαν μ' αὐτὰ πού ἔλεγε ὁ γεωγράφος, ἀκόμη καὶ ὁ Μὰκ Νάμπ πού πάντα σχεδὸν τοῦ ἀντιμιλοῦσε.

Ἄν γιὰ νὰ βροῦν τὸν πλοίαρχο Γκραντ ἔπρεπε νὰ διασχίσουν τόση στεριὰ ὅση θάλασσα διέσχισαν, δὲν θὰ ἐπιχειροῦσαν ποτέ αὐτὸ τὸ ταξίδι.

Κι' ἔτσι στὶς 6 Δεκεμβρίου πρωῒ πρωῒ εἶδαν τὴν κορυφὴ ἑνὸς βουνοῦ τοῦ νησιοῦ Ἀμστερνταμ. (Συνεχίζεται)



# ΤΟ ΣΚΑΚΙ

15ον

Όταν στην παρτίδα συμβή ύστερα από τα συνεχή παρσίματα να μείνουν μόνοι οι δύο βασιλιάς, ενώ ο αντίπαλος έχει έκτος από τον βασιλιά του και ένα ή δυο κομμάτια, τότε έχουμε τα λεγόμενα α π λ α τ ε λ ι κ ά μ ά τ ι. Στις περιπτώσεις αυτές είναι γνωστό από τη θεωρία πότε και πώς γίνεται το μāt από το κομμάτι (ή τα κομμάτια) του αντίπαλου.

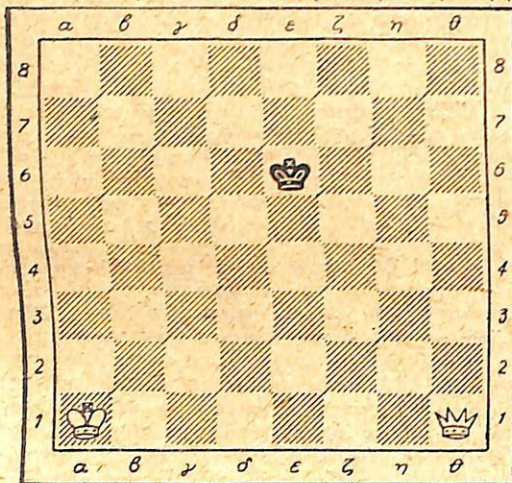
Έτσι πρέπει να ξέρουμε ότι το μāt είναι εξησφαλισμένο όταν κατά του μοναχού έχθρικού Ρ παρατάσσεται εκτός του Ρ : 1) ή Β, 2) ο Π, 3) οι δύο Α, 4) ένας Α και ένας Ι. Το μāt δεν είναι εξησφαλισμένο με τους δύο Ι, ή με έναν Α ή έναν Ι. Τέλος το μāt είναι εξησφαλισμένο όταν μένει ένα πόνι που έχει εξησφαλισμένη την προαγωγή του.

Οι παίκτες γνωρίζουν όλες αυτές τις περιπτώσεις, ώστε όταν παρουσιασθή μια απ' αυτές, ο αντίπαλος δεν συνεχίζει την παρτίδα, δεν περιμένει να γίνη το μāt, αλλά παραιτείται, ή όπως λέμε «έγκατο-λείπει».

Θα δούμε σήμερα μερικές από τις περιπτώσεις αυτές των απλών τελικών μāt.

α) Βασιλιάς και βασιλίσσας έναντιον βασιλιά μόνου.

Η δύναμη της Β είναι πολύ μεγάλη όπως έχουμε πη και το μāt γίνεται από οποιαδήποτε θέση σε 9 κινήσεις το πολύ. Το μāt γίνεται από την Β με τη συμμε-



Εικόνα 26

τοχή και του Ρ αφού αναγκάσουμε τον έχθρικό Ρ να πάη στην «πλευρά» της σκακιέρας, δηλαδή σε μία από τις τέσσερες ακραίες γραμμές. Τα πράγματα είναι εύκολα, αρκεί να προσέξουμε να μη φέρουμε τον αντίπαλο Ρ σε θέση πάτ.

Ας πάρουμε τη θέση της εικόνας 26.

Ίδου πώς θα κάμουμε με τα λευκά το μāt :

1 Βθ1—θ5 (φράζουμε την κάθοδο στον μΡ προς το κέντρο της σκακιέρας), Ρε6—ζ6 (ή Ρδ6, ζ5 κλπ.)

2 Ρα1—β2 (προσεγγίζουμε τον Ρ μας για να βοηθήση τόσο στο σπρώξιμο του μΡ στην πλευρά όσο και στο μāt), Ρζ6—ε6.

3 Ρβ2—γ3, Ρε6—ζ6.

4 Ργ3—δ4, Ρζ6—ε6.

5 Βθ5—η6+, Ρε6—ε7.

6 Ρδ4—ε6, Ρε7—ζ8.

7 Βη6—θ7! (όχι 7 Ρε5—ζ6?? ή Ρ—ε6?? ή Ρ—δ6?? που όλα φέρνουν τον μΡ σε θέση πάτ!), Ρζ8—ε8.

8 Ρε5—ε6, Ρε8—δ8 (ή Ρ—ζ8).

9 Βθ7—δ7 (ή ζ7) μāt.

β) Βασιλιάς και Πύργος έναντιον Βασιλιά μόνου.

Κι' εδώ ο τρόπος δεν είναι δύσκολος και το μāt πετυχαίνεται σε 16 το πολύ κινήσεις.

Ας πάρουμε τη θέση της εικόνας 27.

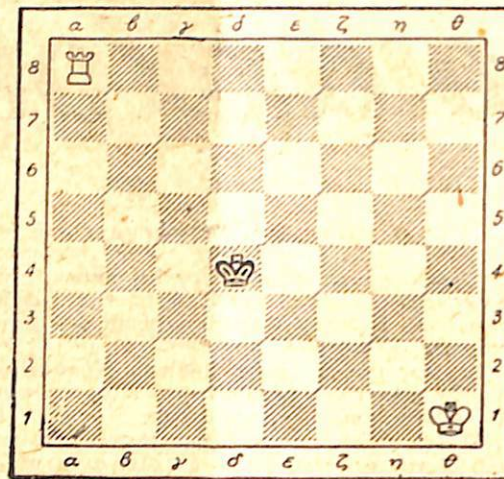
Ίδου πώς θα παίξουμε :

1 Πα8—α5, Ρδ4—γ4.

2 Ρθ1—η2, Ργ4—δ4.

Ο Ρ τώρα απειλεί τον Π ενώ όπως είδαμε δεν μπορεί να πλησιάση την Β.

3 Πα5—η5 ο Π απομακρύνεται κρατών-



Εικόνα 27

τας πάντα την 5η οριζόντιο για να μην ανέβη ο μΡ.

3 Ρη2—ζ3, Ργ4—δ4.

5 Ρη5—θ5 μια κίνηση αναμονής.

5 Ρδ4—δ3.

6 Πθ5—δ4, Ρδ3—δ2.

7 Ρζ3—ε4, Ρδ2—γ3.

8 Ρε4—ε3, Ργ3—γ2.

9 Ρε3—δ4, Ργ2—δ2.

10 Πθ4—θ2+, Ρδ2—ε1.

Ο μΡ αναγκάσθηκε να έλθη στην πλευρά της σκακιέρας.

11 Ρδ4—δ3, Ρε1—ζ1 (φυσικά όχι 11 Ρε1—δ1? γιατί γίνεται άμέσως μāt με 12 Πθ2—θ1).

12 Ρδ3—ε3, Ρζ1—η1.

13 Πθ2—ζ2, Ρη1—θ1.

14 Ρε3—ζ3, Ρθ1—η1.

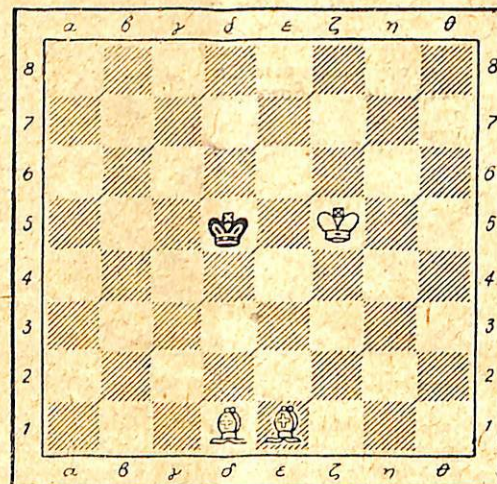
15 Ρζ3—η3, Ρη1—θ1.

16 Πζ2—ζ1 μāt.

γ) Βασιλιάς και δύο Αξιωματικοί έναντιον Βασιλιά μόνου.

Το μāt μπορεί να γίνη μόνο σ' ένα από τα 4 γωνιακά τετραγωνάκια της σκακιέρας (α1, α8, θ1, θ8) ή σ' ένα από τα 8 γειτονικά σ' αυτά τετραγωνάκια των πλευρών (α2, β1, α7, β8, η1, η2, η7, η8).

Πρέπει να προσέξουμε να μη χάνουμε έδαφος και να αποφεύγουμε το πάτ.



Εικόνα 28

Ας δούμε τη θέση της εικόνας 28. Θα σας γράψω τις κινήσεις χωρίς σχόλια :

1 Αδ1—ε2, Ρδ5—δ4.

2 Αε1—δ2, Ρδ4—δ5.

## Το παιδί και τα δυο πουλάκια

(Συνέχεια από τη σελίδα 407)

μαβρη, σαν ξετυλιγμένη, σαν ξετραβηγμένη χάρμα και σιμώνει και σιμώνει, νάρπαξη το πουλάκι, να το φάη. Όρμα το παιδί, προφταίνει τη στιγμή που μόλις ο σπουργίτης είδε τη γάτα, που με τη βέργα την κυνηγά όζω κι' όζω το παλληκαράκι μας.

Έτρεμε ακόμη το πουπουλο του από το καρδιοχτύπι, όταν κάθισε ο καμένος μας ο σπουργίτης στο κλαδί απάνω της λέγκης. Η σπουργίταινα, που έλειπε στον πλαγινό λαχανόκηπο και ίσια ίσια γύριζε σπίτι, όταν ο φίλος μας ώρμουσε στο λιθαδάκι, ζύγωσε κοντά κοντά στον άντρα της κι' άρχισε με τη μυτίτσα της να του χτυπά τα φτερά, το λαιμό, έπειτα και τη δική του τη μυτίτσα. Είτανε τα χάδια και τα φιλάκια της σπουργίταινας άμα ψυχόπιασε λιγάκι ο άνθρωπος, όριστε πάλε οι κουβέντες.

— Βλέπεις, βλέπεις τί σου έλεγα;

— Που να θυμούμαι; Μου φέλνεις τόσα και τόσα!

(Η συνέχεια στο άλλο τεύχος)

♦♦

## Στην κατασκήνωση των προσκόπων

(Συνέχεια από τη σελίδα 408)

ώς το δασάκι όπου τόχασε. Δεν μπορέσαμε να κρατήσουμε τα γέλια μας και σε λίγο ο Άλκης τούδειξε το «ζώο». Ο παλληκαρής έμεινε με το στόμα ανοιχτό.

Από τότε, όταν διηγόταν κανένα φανταστικό κατόρθωμά του, πάντα βρισκόταν κάποιος να του θυμίση το «πελώριο ζώο».

Έτσι πέρασαν δυο βδομάδες. Σ' αυτό το διάστημα χόρτασα περιπέτειες, στον καθαρό αέρα της έξοχης μαζί με τους φίλους μου. Κι' αφού γύρισα στο σπίτι μου δεν είχα βαρεθή, αυτή την ελεύθερη ζωή, αλλά διψούσα να την ξαναζήσω, σαν το φυλακισμένο πουλί που του άνοιξαν μια μέρα την πόρτα του κλουβιού του και θέλει πια να πετά ελεύθερα.

Π. Θ. Κ.

(Διασκευή απ' το Γαλλικό)

3 Αδ2—ε3, Ρδ5—δ6.

4 Αε2—ζ3, Ρδ6—δ7.

5 Αε3—ζ4, Ρδ7—γ8.

6 Ρζ5—ε6, Ργ8—δ8.

7 Αζ4—δ6, Ρδ8—γ8.

8 Αζ3—α8, Ργ8—δ8.

9 Αα8—β7, Ρδ8—ε8.

10 Αδ6—γ7, Ρε8—ζ8.

11 Ρε6—ζ6, Ρζ8—ε8.

12 Αβ7—γ6+, Ρε8—ζ8.

13 Αγ7—δ6+, Ρζ8—η8.

14 Ρζ6—η6, Ρη8—θ8.

15 Αδ6—α3! (Κίνησης αναμονής. "Οχι βέβαια 15 Αγ6—δ5?? γιατί είναι πάτ).

15 Ρδ8—η8.

16 Αγ6—δ5+, Ρη8—θ8.

17 Αα3—β2 μāt.

Σημ. Μετά την 14η κίνηση των μαύρων (Ρη8—θ8) μπορούν τα λευκά να φθάσουν στο μāt στο τετραγωνάκι η8 με τον εξής τρόπο :

15 Αδ6—ζ8, Ρθ8—η8.

16 Αζ8—θ6, Ρη8—θ8.

17 Αθ6—η7+, Ρθ8—η8.

18 Αγ6—δ5 μāt.

Εδώ θα σταματήσουμε για τα απλά τελικά μāt. Οι άλλες περιπτώσεις είναι σπανιότερες και πολύπλοκότερες. Να κάμετε μόνοι ή με άλλους συμπαίκτες σας αρκετές ασκήσεις με την Β, τον Π και τους δύο Α ξεκινώντας από διάφορες θέσεις και προσπαθώντας να φθάσετε όσο το δυνατόν γρηγορότερα στο μāt.

ΤΟ ΠΙΟΝΙ



# ΟΙ ΜΥΘΟΙ ΤΟΥ ΑΙΣΩΠΟΥ

## Η ΑΛΕΠΟΥ ΚΑΙ Η ΜΑΣΚΑ

Μιά φορά μιά αλεπού, ξέπεσε στο σπίτι ενός θεατρίνου. Έψαξε να βρή τίποτε να φάει, αλλά μπρά! Που τέτοια τύχη! Όπου στο τέλος άρχισε να χαζεύει ένα ένα τα σύνεργα του θεατρίνου. Κοντά στ' άλλα, είδε ένα ψεύτικο κεφάλι, μιά μάσκα από κείνες που φορούσαν στην αρχαιότητα οι ήθοιοι όταν έβγαιναν στην σκηνή και παράσταναν.

Η αλεπού στην αρχή την πήρε για αληθινό άνθρωπο, τόσο ωραίο ήταν το πρόσωπο. Σε λίγο όμως κατάλαβε το λάθος της, και φώναξε:

—Για δες κεφάλι, κι' ωστόσο διόλου μυαλό δεν έχει!

Η αρχαία φράση έγινε σχεδόν παροιμία που την λέμε και μείς σήμερα για κάποιον που έχει ύφος μεγαλόπρεπο, χωρίς όμως κουκούτσι μυαλό:

—Οία κεφαλή και έγκεφαλον ούκ έχει!

## ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΚΑΙ ΘΕΟΙ

Μιά φορά δυο άνθρωποι που λάτρευαν δυο διαφορετικούς ήμιθεους, έστησαν μεταξύ τους καυγά μεγάλο για το ποιος ήταν πιο σπουδαίος ήμιθεος :

Ο Θησέας που τον θαύμαζε ο πρώτος ή ο Ηρακλής που τον θαύμαζε ο δεύτερος. Όπου θύμωσαν κι' οι ήμιθεοι, αντί όμως να πιαστούν μεταξύ τους ρήμαξε ο Ηρακλής την χώρα του πρώτου που τον έβριζε και ο Θησέας την χώρα του δεύτερου που δεν τον τιμούσε.

Έτσι με το να μαλώνουν οι ύποχρητικοί για τους άφεντες, φέρνουν κακό στο ίδιο τους το κεφάλι.

## ΤΟ ΔΩΡΟ ΤΟΥ ΔΙΑ

Λένε πως ο Δίας, ο «πατέρας των θεών και των ανθρώπων» έπλασε πρώτα τα ζώα και τους έδωσε διάφορα χαρίσματα: στο ελάφι την γρηγοράδα, στο λιοντάρι την δύναμη. Στον άητο το σίγουρο ανάβλεμμα και τα φτερά, στο φίδι την εύλυγισία, κι' άλλα τέτοια.

Ο άνθρωπος παρακολουθούσε τα χαρίσματα, γυμνός και πιο αδύναμος απ' όλα τα ζώα και ζήλεψε.

—Εμένα άφεντη Δία δε μουδωσες τίποτε! είπε με παράπονο.

Κι' ο Δίας του αποκρίθηκε:

— Παραπονιέσαι γιατί δεν νιώθεις και δεν τιμάς το δώρο που έχεις λάβει, ενώ εσύ βγαίνεις κερδισμένος από τη μοιρασιά. Εσύ έχεις το λογικό να σε φωτίσει, το λογικό που είναι πιο δυνατό κι' από τα πιο δυνατά, πιο γρήγορο κι' από τα πιο γρήγορα, κι' έχει δύναμη μεγάλη και κοντά στους ανθρώπους κι' απέναντι στους θεούς.

Έτσι πολλοί δεν έχουν καταλάβει τί έξαιρετικό χάρισμα είναι το λογικό που έχουν οι άνθρωποι.

## ΤΟ ΚΟΥΝΟΥΠΙ ΚΑΙ ΤΟ ΛΙΟΝΤΑΡΙ

Μιά φορά ήταν ένα κουνούπι πολύ καυχισιάρικο.

Πίστευε πως ήταν το πιο έξυπνο και

το πιο αντρεωμένο ζώο της οίκουμένης, και για να το αποδείξει σε όλους, βάλε να περάσει και να προκαλέσει τον βασιλέα των ζώων, το λιοντάρι.

— Ούτε σε φοβούμαι ούτε σε σέβομαι! του είπε. Γιατί τάχα να σε φοβηθώ; Δεν είσαι συ πιο δυνατό από μένα! Αν τυχόν δεν συμφωνείς, πές μου γιατί, να το συζητήσωμε. Ποιά είναι η δύναμή σου; Πώς τσαγκουνίζεις με τα νύχια σου και δαγκώνεις με τα δόντια σου; Αυτό μπορεί να το κάνη και μιά γυναίκα που ήρθε στα χέρια με τη γετόνισσα. Εγώ λέω πως είμαι πιο δυνατό και πιο σπουδαίο από την άφεντιά σου, κι' αν δεν το παραδέχεσαι, έλα να παραγγούμε για να στο αποδείξω.

— Τράβα το δρόμο σου κουνούπα, κι' άσε με μένα ήσυχο! μούγκρισε το λιοντάρι.

— Πες πως δεν τολμάς ν' αγωνιστής μαζί μου! έκανε το κουνούπι.

— Άει παράτα με κουνούπι! φώναξε το λιοντάρι. Δεν συνηθίζω να τὰ βάζω με τους όμοιους σου.

— Έλα όμως που εγώ το συνηθίζω!

είπε το κουνούπι. Βάρεσε με τη σάλπιγγά του έφοδο — ζούν ζούν ζούν — και τσάφ, μπήχτηκε στο μουσούδι του λιονταριού κι' ύστερα άρχισε να το τσιμπά στα ρουθούνια, το μόνο άτριχο μέρος στο κεφάλι του λιονταριού.

Το λιοντάρι πολέμωντας να το διώξη, πληγώνονταν με τα ίδια του τα νύχια, χτυπιόνταν κάτω, έτριβε την μούρη του στο χώμα. Τέλος άπόκαμε και σταμάτησε. Χαρούμενο το κουνούπι, πως νίκησε κοτζάμ λιοντάρι, ξαναβάρεσε την σάλπιγγά του, τραγούδησε ένα επινίκιο τραγούδι, και πέταξε μακριά ζουζουνίζοντας : «Εγώ είμαι εγώ!».

Όπου στην παραζάλη του για την έπιτυχία του, δεν πρόσεξε μιά άραχνιά που βρέθηκε μπροστά του και τουκοβε τον δρόμο, μπλέχτηκε σ' αυτήν και τον άρπαξε ή άράχνη να τον φάει.

Και την ώρα που τον έτρωγε ή άράχνη, ο κουνούπας κλαιγόταν κι' έλεγε: «Άκους εκεί έμένα που νικώ θεριά, να με φάει ένα άσημαντο ζωύφιο!»

Έτσι είναι. Από άποκοτιά, από ξάφνιασμα του αντίπαλου, μπορεί νάχη κανείς μιά πρόσκαιρη νίκη — και μάλιστα αρκετά μεγάλη κι' αναπάντεχη. Κάποτε όμως θα ξαναγυρίσει για να τον τιμωρήσει αληθινά, ή πραγματική ζωή του με τους αληθινούς κινδύνους.



## ΓΙΑ ΝΑ ΓΕΛΑΤΕ

ΚΑΤΙ ΚΟΒΕΙ

— Γκαρσόν το μαχαίρι αυτό είναι άκάθαρτο.

— Πάντως κόβει κύριε.

— Ακριβώς, την όρεξη.

ΑΙ ΠΡΟΘΕΣΕΙΣ ΤΟΥ!

— Όμολογείς ότι έσπασες το μπαστούνι σου στο κεφάλι του κυρίου;

— Όχι ακριβώς, κύριε Πρόεδρε.

— Δηλαδή;

— Ήθελα να του σπάσω το κεφάλι... Όχι όμως και το μπαστούνι μου... Πασχάλης Ντιώνιας Σουφλι

## Σκίτσα άναγνωστών



Γ. ΝΕΣΤΩΡ  
(ό πονηρούλης)  
Α. Ντά Βίντσι



«Ο ΕΛΑΤΟΣ»

Σκίτσο : Άποστόλου Κών)νου Παπαγιαννοπούλου (Καρδίτσα)



Αϊόλος  
'Εξαφάλμου



Μ. ΑΓΝΩΣΤΗ  
Α. Ντά Βίντσι



ΤΥΧΕΡΟΣ 13  
(ό μειδιών)  
Α. Ντά Βίντσι



ΖΑΚΥΝΘΙΝΟΣ  
(ό σαχλός)



ΦΑΝΤΟΜΑΣ  
(ό κοκορόμυαλος)  
Α. Ντά Βίντσι



ΑΓΡΙΜΙ ΤΗΣ ΠΑΜΠΑΣ  
(ό ζόρικος)



ΔΟΝ - ΖΟΥΑΝ  
(ό νέος)



Τάκης Ροδόλφος  
(ό Ποέτας)  
Α. Ντά Βίντσι





# ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ 'απαντά':

\* Πήρα τις επιταγές των: Δημοτικού Σχολείου Κωνσταντίνων, Δημ. Σχ. Κάτω Χωρίου Ίεράπετρας και Δημ. Σχολείου Φορτίτσι.

\* Πήρα και διαδίδακα στη διεκπεραίωση τις επιστολές των φίλων μου: Κων. Τσάκωνα, Βασ. Καπαγερίδη και Σπ. Γεωργίου Πλάκα.

\* Πήρα τις συμμετοχές στο Διαγωνισμό των φίλων μου: Ξανθή Δημ. Παλιούρα (84) Ίωαννη Π. Γεωργόπουλου (85) και Στυλ. Ντότσια (84).

\* Πήρα το σκίτσο σου ΛΑΜ. ΣΤ. ΝΤΟΤΣΙΑ (άλλα πολύ φοβάμαι πως άρχισες να μου χαλάς τη γραμμή σου).

\* Διαδίδακα με ιδιαίτερη ικανοποίηση το γράμμα σου φίλε μου ΓΙΩΡΓΙΟ ΜΟΥΤΑΦΙΣΗ. Δικαιολογώ άπολυτα τους φίλους μου που εξ αιτίας των μαθημάτων των, δεν λησμονούν όπως εσύ το περιοδικό αλλά δεν του γράφουν. Φυσικά θα προτιμούσα κάποιον - κάποιον να μου γράφουν. Οι συνεργασίες σου άρκετά ικανοποιητικές. Θα τις προτιμούσα περισσότερο απλές και χωρίς αυτήν την προσάδεια δημιουργίας προσωπικού ύψους. Έχεις καιρό να δημιουργήσης δικό σου ύψος. Πέρασε όμως προηγούμενος από το κατώφλι του άλλου.

\* Έγινε ευπρόσδεκτο ΙΩΑΝ. ΠΑΝ. ΓΕΩΡΓΙΟ-ΠΟΥΛΕ. Ευχαριστώ.

\* Διάδασα με προσοχή Κ. ΠΑΣΒΑΝΤΗ το γράμμα σου. Περιμένεις μου γράφεις με «καρδιο-χτύπι» την απάντησή μου στα... παραπάνω σου, που ωστόσο μου άποκλείεις κάθε απάντηση και κάθε δικαιολογία. Άκουσε λοιπόν: Όλες οι συνεργασίες των φίλων μου άφου περάσουν από έμε διδόνται στον ειδικό συνεργάτη μου. Αυτές όλες βρίσκονται στα χέρια τα δικά του και καθώς έξερω κατά χιλιάδες. Μου είναι άδύνατο να ασχοληθώ με το ξεκαθάρισμά τους. Πάντως μία και άκουω πολλά παραπάνω, θα το πάρω άπόφαση να κόψω και από τον ύπνο μου άκόμη — μία και δεν μου άπέμειναν άλλες ώρες άναπαύσεως να κόψω από αυτές, για να ξεκαθαρίσω εγώ προσωπικά όλο αυτό το πλήθος των συνεργασιών. Και σκοπός μου θα είναι να ξεκαθαρίσω τουλάχιστον από ένα καλό κάθε συνεργάτη μου... Και μία προσθήκη κατά τη διόρθωση: Στο μεταξύ τα άποτελέσματα θα τα δής δημοσιευμένα σ' αυτό το φύλλο.

\* Διαδίδακα το γράμμα σου στην Κα Έλένη Παρή άγαπητή μου ΙΩΑΝΝΗ ΗΛ. ΑΜΟΙΡΙΔΗ. Οι συνεργασίες σου άρκετά ικανοποιητικές.

\* Ευχαριστώ πολύ για την προαιρετική είσφορα άγαπητέ μου ΛΑΜΠΡΟ Σ. ΝΤΟΤΣΙΑ. Οι συνεργασίες σου μου άρεσαν.

\* Ό συνεργάτης μου στις σπαζοκεφαλίες φίλε ΟΡΕΣΤΗ ΤΣΙΑΜΟΥΡΗ μου έδωσε για σένα την παρακάτω απάντηση: «Ό ύπολογισμός που κινείται στηρίζεται σ' ένα... τυπογραφικό λάθος. Ό Τάκης έδωσε στο Γιώργο τα μισά από τα πορτοκάκια που του έμειναν και μ ι σ ό άκόμα (και όχι μ ι σ ά όπως εσφαλμένως έδημοσιεύθη στο σχετικό πρόβλημα του 83ου φύλλου). Κατά Τάκης έκοψε 7 πορτοκάκια. Έδωσε στο Φάνη τα συνείπειν ή λύση μας είναι άπολύτως όρθη. Ό μισά, δηλαδή 3 1/2 και μισό άκόμα, εν όλω δηλαδή 4. Άπό τα 3 που του έμειναν, έδωσε στο Γιώργο τα μισά, δηλαδή 1 1/2 και μισό άκόμα, δηλαδή 2 και το έμεινε 1 το όποιον και έδωσε στη μητέρα του.

\* Πήρα τα «για να γελάτε» των φίλων μου: Σωτηρίου Μακατσάνη (σε ιαροκαλώ να μη γράφεις άλλη φορά στο 'Ιδιο χαρτί «για να γελάτε» και έρωτήσεις), και Μακρυγιάννη.

\* Πήρα τα σκίτσα που μου έστειλαν οι φίλοι μου: Έργένης (άρκετά καλά. Φτιάσε σκίτσα και φρόντισε να προμηθευτής μία καλλίτερη πέννα). Άθ. Γραμματικής (περιμένω πιδ καλά τα σκίτσα σου), Γ. Δ. (με μολύδι δεν μου κάνουν).

\* Πήρα τις σπαζοκεφαλίες των φίλων μου: Άπ. Άρωνιάδη, Γεωργίου Παραπαγκίδη, Κων. Νικ. Μακρυγιάννη, Ζαχαρία Καλλινικίδη, Κων. Γίτσα, Άθ. Γραμματικής, Πολυκάρπου Μπέλλου, Έλευθερίου Θεοδώρου και Ε. Παπαδημητρίου.

\* ΓΕΩΡΓΙΑΣΠΑΡ: ό φιλοτελιστής σου άπαντά ότι το γραμματόσημο των 700 δραχμών με την έπιγραφή «του Άγνώστου Θεού» άνήκει στη σειρά των γραμματοσήμων που βγήκαν επί τή 1900η έπετειώ από τής έπισκέψεως του Άποστόλου Παύλου εις Άθήνας.

\* EMM. ΣΧΙΝΑΝ: Σου διαδίδακα την άπάντησή του φιλοτελιστή.

\* Πήρα τις άθλητικές συνεργασίες και έρωτήσεις που μου έστειλαν οι φίλοι μου: Β. Γεωργίου που μου έστειλαν από την Καλή Παναγία βασπάρ, άναπαύση από την

(βάνετε την ύπογραφή σας), Άθ. Γραμματικής, Άλ. Γαγάσης, Ιορδανίδης, άναπαύση από το Βολο (βάνετε, βρε παιδιά μου, την ύπογραφή σας).

\* Όχι, ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΚΑΛΛΙΤΣΙΔΗ. Δεν είσπράττωμε χρήματα από τους φίλους μας για να τους άπαντούμε στις έρωτήσεις τους.

\* Οι έρωτήσεις σου πήραν τη σειρά τους ΗΛΙΑ ΚΑΠΝΟΠΟΥΛΕ.

\* Πήρα τις άπαντήσεις στο διαγωνισμό των φίλων μου.

\* Δεν άφήνω ΔΟΣΙΕ Ι. ΘΕΟΔΟΣΙΕ γράμμα χωρίς απάντηση. Έάν έννοησες δεν σου άπαντήσα στις έρωτήσεις για την στήλη «με έρωτούν και άπαντώ» σε πληροφορώ πως δυστυχώς άπαντώ άκόμη σε έρωτήσεις που έλαβα στο 1952.

\* Πήρα τις συμμετοχές στο διαγωνισμό των φίλων μου: Θεοδ. Ι. Δοσιού (84), Μακρίδη Σάββα Πολυχρονίου (83—84), Γεωργίου Στυλ. Καργιαννίου (84) Γεωργίου Καραβία (84), Κων. Ιωάννου Παπαβασιλείου (84), Άλ. Δημ. Μακρυλάκη (83—84), Μιλ. Στ. Λαμπρού (83), Χαράλ. Π. Κατεβάτη (84), Σπ. Τσιμή (83), Ευαγγελίου Φωτοπούλου (84), Μινά Κων. Βασιλείου (84), Περσεφονης Στ. Άνδρεοπούλου (85), Γερασίου Παγουλάτου (84), Άθ. Παπαμάνου (83).

\* Πήρα και διαδίδακα στη διεκπεραίωση τις επιστολές των φίλων μου: Ζαχαρία Καλλινικίδη (σε εύχαριστώ για τα τόσο καλά σου λόγια), Νίκου Γερολάνδου (σε εύχαριστώ), Χαράλ. Τοπαλίδη, Δημ. Λαζινώ (σε εύχαριστώ θερμά), Έρρακλη Βασάκου (\* εύχαριστώ), Ίωάννη Ισιμπλικά, Ίωάννη Βουντροπιή (\*), Γεωργίου Κόλλια, Κων. Ψερμού, Γεωργίου Βουρλούμη (\* εύχαριστώ), Ίωσήφ Παπανδρίου, Γεωργ. Βασ. Παρασκευαίδη, Κων. Ι. Στάμου (σε εύχαριστώ για το ώραιο γράμμα σας και για την καλοκαιρινή έργασία σας. Και σπουδές και εργασία. Είμαι βέβαιος πως θα προκόψετε όλοι έσεις εκεί στη ζωή σας), Νικ. Κόκλα (\*), Βασ. Φλουρή, Ίωάννη Γαϊνίδη (εύχαριστώ) Κων. Θεομού (έδωσα έντολη στη διεκπεραίωση).

\* Ι. ΜΑΝΩΛΙΤΣΗ (Μελιδόνι) μπορείς άριστα άφου είσαι άπορος να γραφής συνδρομητής με 15.000 δραχμές μόνο.

\* Όχι ΒΑΣ. Γ. ΣΚΙΠΙΤΑΡΗ. Δεν αγοράζουμε τεύχη προηγούμενων τόμων. Τους χρυσόδετους τόμους τους δίδουμε προς 50.000 δραχ. τον ένα.

\* Δεν έγκρίνω το ψευδώνυμο «Μέθυσορ» που μου έστειλε κάποιος φίλος μου. Άντί αυτού του οίνου έγω το ψευδώνυμο Βάγγος Φυλακτός. Άν δεν του άρέσει άς μου γράψη να του το αλλάξω και να μου σημειώση την ένδειξη (65—16). Τον εύχαριστώ ωστόσο για τα καλά του λόγια.

\* Το ψευδώνυμό σου έγκρίθηκε ΑΛΕΞ και δημοσιεύτηκε στο περασμένο φύλλο.

\* Έγκρίνω ΕΡΓΕΝΗ το ψευδώνυμό σου και σε χρεώνω με 2.000 δραχμές.

\* Πήρα τις συνεργασίες των φίλων μου: Δοσιού Ι. Θεοδοσιού, Άποστόλου Άρωνιάδη και Βασ. Ίωσήφ.

\* Σ' εύχαριστώ ΑΠ. ΑΡΩΝΙΑΔΗ για το τόσο εύγενικό σου γράμμα. Άπάντηση θα πάρης στην ίδια αυτή στήλη και σ' αυτό το φύλλο — λίγο παρά κάτω — ή στο άλλο τεύχος.

\* Συμφωνώ σε όσα μου γράφεις ΜΑΚΡΙΔΗ ΠΟΛΥΧΡΟΝΙΕ του ΣΑΒΒΑ και σε συχαίρω για τα αισθήματά σου. Αυτό δείχνει πως είσαι ένας νέος με ήγιεινες πραγματικές χριστιανικές άρχες. Οι συμμετοχές σου στο διαγωνισμό έφθασαν έγκαιρως. Για τους λόγους δέ, άκριβώς αυτούς που γράφεις κατέληξα στην άπόφαση να παρατείνω το διαγωνισμό μέχρι 10 Αυγούστου. Για το ζήτημα της συνδρομητρίας έδωσα έντολη στη διεκπεραίωση.

\* Για τα περασμένα ΧΡΙΣΤΟ ΚΑΜΕΝΙΔΗ, πρέπει να σου άπαντήσω άν τα έλαβα. Όσο για το σημερινόν ποίημα «Μακεδονία» σου άπαντά με, ειλικρίνεια. Δεν λέει πολλά πράγματα. Δεν έχει καθόλου αυτό που λέμε «ποιητικό παλμό». Λες π.χ.: «Χώρα φτωχικής Μαρούλας — που γεννήθηκε με μιάς, άπ' τα βόθρ της μικρούλας — ιστορικής γενιάς... Και το τελευταίο τετράστιχο: «όταν λοιπόν ή Βουλγαρία—προσπαθούσε να σε πάρη, — ή Έλλάς, Μακεδονία, — τής φε-ροταν σαν τον Άρη»...

\* Σε εύχαριστώ ΓΙΩΡΓΟ ΠΑΡΑΠΑΓΚΙΔΗ για τις πληροφορίες που μου στέλνεις. Πάντως δεν με ένδιαφέρει ή μία για την έπίσκεψη του Ύπουργού της Παιδείας. Αυτά τα δημοσιεύσαν οι ήμερησιές εφημερίδες. Η άλλη δημοσιεύεται και σ' εύχαριστώ θερμά. Φυσικά όλα όσα μου στέλ-λουν οι φίλοι μου από ποιήματα, μέχρι τις σπα-ζοκεφαλίες, είναι συνεργασίες. Άλλα για να κάνω διάκριση λέω συνεργασίες, μόνο τις φιλολογι-κές και τις άλλες τις αναφέρω με το όνομά τους: «Σπαζοκεφαλίες», «για να γελάτε» κλπ. Το Σατυ-ρικό σου θα μπορούσε να ήταν καλύτερο με μικρή μόνο προσπάθεια.

\* Μά νομίζω ότι αυτές τις βιογραφίες άρχισα και τις γράφω ΑΡΙΣΤΕΙΔΗ ΚΑΝΔΗΛΑΠΤΗ. Κα-θώς θα είδες άσφαλώς σε κάθε φύλλο δημοσιεύω

και από ένα Έλληνικό διήγημα με την βιογρα-φία του διηγηματογράφου. Όσο για τα ποιήματα σου πιστεύω πως πραγματικά είναι άρκετα καλά.

\* Ειλικρίνα ΘΕΟΔΩΡΕ Γ. ΚΑΡΑΒΙΑ δεν κα-ταλαβαίνω τι με ρώτας. Και βέβαια βαζω στη σειρά τις άπαντήσεις των φίλων μου στο Δια-γωνισμό. Όλοι έχετε καιρό να μου άπαντήσετε μέχρι 10 Αυγούστου.

\* Πολύ με λύπησαν οι πληροφορίες που μου έγραψες ΑΛ. ΜΑΚΡΥΛΑΚΗ για τις από Έβρον θεωρητικές. Άς ελπίσουμε πως δεν θα μείνετε α-δόκητοι. Για το βιβλίο θα πρέπει να το έλξς λαβή. Το ποίημα σου άρκετά ικανοποιητικό.

\* ΣΑΒΒΑ ΠΟΥΛΗ: Οι άθλητικές συνεργασίες διαδίδονται έλες στον άθλητικό συντακτή. Οι όρμενοι τόμοι έχουν 50.000 δραχμές ό καθένας. Οι σχολές αυτές είναι τεχνικές και καθένας εκεί μανδαινει κάποια τεχνή: Ηλεκτρολόγος, έφαρμο-στής, ύφαντουργός κλπ. Είναι όλες αυτές σπου-δαίες σχολές.

\* Σ' εύχαριστώ ΝΙΚΟ ΣΗΦΑΚΗ για τους χαίρετισμούς σου.

\* Νομίζω πως θα μπορούσες να προμηθευθής άν ήθελες ΑΘ. ΠΑΠΑΜΑΝΟ τα τεύχη αυτά που σου λείπουν.

\* ΚΩΝ. ΠΑΠΑΔΑΚΗ: Το ίνστιτούτον Άγγλι-κής Γλώσσας δεχεται μαθητές κάθε ήλικίας και οιασδήποτε μορφώσεως. Οι μαθητά δεν είναι έσω-τερικοί, πολλοί νεοί που πηγαίνουν σε σχολές, δημοτικό άκόμα και γυμνάσιο, στο Πανεπιστήμιο, έργάζονται, φοιτούν ως έξωτερικοί μαθητά στο Ίνστιτούτο και όταν τελειώσουν παίρνουν πτυχίο, εάν φυσικά πετύχουν στις εξετάσεις τους. Το ίν-στιτούτο δεν άναλαμβάνει καμμία ύποχρέωση να τοποθετήσει σε θέσεις τους πτυχιούχους του. Φυ-σικά ή γνώσις της Άγγλικής γλώσσης είναι έα σπουδαίο προσόν για να βρη δουλειά ένας νέος. Για να γραφτής στο Ίνστιτούτο πρέπει να έγκα-τασταθής σε μία πόλη που να λειτουργή το ίν-στιτούτο.

\* Και το μιν χιούμορ σου ΧΡΙΣΤΟ ΚΑΠΑ-ΒΕΝΤΣΗ είναι χιλιόσημο και χιλιόσημο. Στις έρωτήσεις σου θα πάρης άπάντηση με ή σειρά σου.

\* Και βέβαιως ΧΡΥΣΑ ΜΑΛΤΕΖΟΥ δεχόμα-στε συνεργασίες και από παιδιά του έξωτερικού. Με χαρά και μεγάλη εύχαρίστηση θα άποκτήσουμε μία μικρή φίλη από την Άλεξάνδρεια.

\* Σ' εύχαριστώ φίλε ΠΕΤΡΟ Δ. ΠΑΠΑΠΕ-ΤΡΟΥ για τις παρατηρήσεις σου επί των έξω-φύλλων. Πολύ καλή ή σημασία σου.

\* Θα σου άπαντήσω στην έρώτησή σου ΟΔΥΣ-ΣΕΑ ΔΑΣΟΥΛΑ μόλις μάθω κι' έγω γι' αυτά που με ρώτας.

\* Πήρα τις επιταγές των φίλων μου: Α. Φάσ-σου, Γεωργίου Παρασκευαίδη, Σταυρού Μούντριχ, Δημ. Φερραδιότη, Άντωνίου Ψερμού, Δημ. Σχ. Παλαιοχωρίου Λέσβου, Δημ. Σχολ. Μούδρου Λή-μνου.

\* Πήρα και διαδίδακα στη διεκπεραίωση τις επιστολές που μου έστειλαν οι φίλοι μου: Θεο-δώρος Πατόπουλος, Χρ. Ποζαίτης και Τηλ. Βερ-γίνης (\* εύχαριστώ), Δημ. Καρανικόλας Λάμ-προς Τζουμρκας και Γεωργίου Παπαδημητρίου, Ευθύμιος Μορίνα Κυριακοπούλου (\*).

\* Πήραμε τα σκίτσα των φίλων μου: Π. Πασ-σά (πέρα πολύ καλό). Α. Π. (όχι καλό), Ν. Γιαννούλη (καλά), Νίκου Σαλονικιού (τα περι-μένα ειλικρίνως, πολύ καλύτερα), Χρίστου Ό-λυμπίου (όχι πολύ καλό), Ν. Γιαννούλη (μάλ-λον καλό), Λεονάρδου Ντά Βίντσι (πολύ καλό).

\* Πήρα τις άθλητικές πληροφορίες που μου έστειλαν οι φίλοι μου: ΑΠ, Ψυν ό της Δρύος.

\* Πήρα τις σπαζοκεφαλίες που μου έστειλαν οι φίλοι μου: Γεώργιος Δημόπουλος, Τηλέμαχος Βεργίνης και Χριστόφορος Ποζαίτης.

\* Πήρα το «για να γελάτε» του φίλου μου ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΥ.

\* Πήρα τις συμμετοχές στον διαγωνισμό «σας άρέσει;» των φίλων μου Νίκου Σαλονικιού (83—84), Χρίστ. Πέτρου Διαμαντή (83) και Ι. Μπο-ζικά (84).

\* Νίκο Σαλονικιέ, δημοσιεύω δόκληρο το ποίημα του Μπαράλ. Το διόρθωσα λίγο στα τρία τελευταία στίχους και κ' έλπίζω πως θα συμφωνή-σης πως έτσι διορθωμένο είναι καλύτερο. Το σκί-τσο όμως δεν με ικανοποιεί πολύ. Γιατί χάλασε τη γραμμή σου!

\* Σου άπαντώ εύχαρίστως ΗΛΙΑ ΚΑΠΝΟ-ΠΟΥΛΕ. Να συνεννοήσης με την πλησιέστερη άρ-χη χωροφυλακής. Θα πρέπη πρώτα - πρώτα να καταταχθής στη σχολή χωροφυλακών. Δεν μπορείς να καταταχθής άπ' ευθείας στη σχολή αξιωματι-κών. Άφου βγής από τη σχολή χωροφυλακών φοι-τάς στο 2ο τμήμα (ύπαξιωματικών) και από εκεί θα βγής ένωμοτάρχης. Θα ύπηρετήσης επί ένα χρόνο ως διοικητής σταθμού και εάν είναι έπι-τυχής ή δράση σου θα μπορέσης να δώσεις εξε-τάσεις για την σχολή άνθυπομοιράρχων. Πολλοί χωροφυλακές και ύπαξιωματικοί άλλα και αξιω-ματικοί καταφέρνουν και παίρνουν το δίπλωμα



της νομικής. Ωστόσο, για την σχολή ανθρωπομορφικών δεν είναι απαραίτητο. Για την σταδιοδρομία σου όμως στο σώμα της χωροφυλακής το δίπλωμα της νομικής είναι ένα καλόν προσόν.

Ο ΨΥΝ ό της ΔΡΥΟΣ μου γράφει ανάμεσα στα άλλα:

Νομίζω ότι σε κάποιο τεύχος διάβασα «οι Άθηναιοι είναι εξυπνότεροι από τους έπαρχιώτες» και νομίζω ότι αυτό το γραφεί ο φίλτατος «Λεονάρδο Ντά Βίντσι». Νομίζω λοιπόν ότι ο φίλος κάνει λάθος. Διότι ως παρούμε παράδειγμα τους τρεις προηγούμενους διαγωνισμούς, του έπτα των Σπαζοκεφαλιών και του Τρωικού. Στον πρώτον ή νικήτρια είναι έπαρχιώτισσα και από τους υπολοίπους 16 βραβευθέντες οι 15 είναι έπαρχιώτες. Στον δεύτερον ο πρώτος νικητής έπαρχιώτης — οι υπόλοιποι 13 έπαρχιώτες. Στον τρίτον οι 5 πρώτοι έπαρχιώτες!!!! Θα ήθελα να γράψετε τα τελευταία για να τα διάβασω ο εξυπνός Άθηναίος Λ. Ντ. Βίντσι». Άς απαντήσει λοιπόν ο Λ. Ντά Βίντσι. Τι συστάσεις σου τις σημειώνω. Κεταβάλλω κάθε προσπάθεια να μπαίνουν όλες οι συνεργασίες σε κάποια σειρά. Πολλές φορές όμως αυτό δεν είναι πάντα για τεχνικούς λόγους δυνατό.

Ενδιαφέρουσες είναι οι έρωτήσεις σου ΓΕΩΡΓΙΕ ΦΟΥΡΝΙΑΔΗ, θα πάρης όμως απάντηση σ' αυτές κανονικά και με τη σειρά σου από του Περιδικού. Άλλωθεν δεν μπορώ να σε ευχαριστήσω. Μπορεί κανείς να έγγραφη συνδρομητής στο περιοδικό οποιαδήποτε μέρα του χρόνου θέλει. Για τα καλά σου λόγια σ' ευχαριστώ, το αγία να γελάτε» δεν το έλαβα υπ' όψη μου γιατί είναι γραμμένο μαζί με τ' άλλα.

Ήταν πολύ καλές οι συνεργασίες που μου έστειλαν οι φίλοι μου: Νίκος Γιαννούλης, Ψύν ό της Δρυός, Θαν. Δημ. Παληούρας.

Όπως σου είπα και προφορικά Λ. ΝΤΑ ΒΙΝΤΣΙ ή καθυστέρηση του φύλλου 85 οφείλεται κυρίως στο γεγονός της διήμερου άπεργίας των Δημοσίων υπαλλήλων.

Θα σου στείλλεται το περιοδικό Β. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΥ. Για τα καλά σου λόγια ευχαριστώ.

ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΝΙΚΟΛΑΪΔΗ: Το ποιήμα σου είναι τεχνικώς άτελές. Άλλά το δημοσίωω εδώ: Ήταν δώρο πολύτιμο — για το μικρό χωριό — το σπίτι που ιδρύθηκε — απ' το πνήντα δύο. — Εκεί μέσα ερίσκεται — κάτι τί το καλό — που έστειλε ή βασίλισσα — από μέρος μακρινό. Έχει ένα χρόνο που ιδρύθηκε — το σπίτι στο χωριό — αλλά έκρησφόρησε — σαν νάτανε παλιό. — Νέοι και νέες άλλαξαν — συγχρόνως με τον καιρό — κι' εύγνωμονούν ή βασίλισσα — για το ευεργέτημα αυτό.

Πήρα και διάβασα στη διεκπεραίωση τις έπιστολές των φίλων μου: Ιωάννη Λιαπτή (\*Ευχαριστώ θερμά), Κων. Άδαμοπούλου (\* ευχαριστώ), Ιωάννη Κασαμπανίδη (\* ευχαριστώ), Χαρ. Καρκατσά (\* ευχαριστώ), Κων. Γεωργιάδου (για την έκθεση δεν είμαι σε θέση να σε διαφωτίσω), Άθ. Πιατίδη (\* τη σπαζοκεφαλία σου γραμμένη στο ίδιο χαρτί με τα άλλα δεν την έλαβα υπ' όψη).

ΚΛΕΑΝΘΗ ΡΟΡΡΗ: Πήρα και τα δύο σου γράμματα μαζί. Να γράψω τον Νικόλαο Άποστολόπουλο συνδρομητή, αλλά σε ποιά διεύθυνση να του στείλω τα φύλλα του; Ξανάγραφέ μου. Όσο για τη συνδρομή άς κανονίση μόνος του όπως νομίζει. Ή άργοπορία του φύλλου οφείλεται κυρίως στη διήμερη άπεργία των Δημοσίων Υπαλλήλων.

Πήρα τα «για να γελάτε» που μου έστειλαν οι φίλοι μου Άλέξανδρος Ναγατσής, Ψύν ό της Δρυός, Νικ. Γεωργίου Μιχαηλίδης και Καμπαλλέρο.

Πήρα τις σπαζοκεφαλίες που μου έστειλαν οι φίλοι μου: Ψύν ό της Δρυός, Καμπαλλέρο, Σταύρος Πετροπουλάκος και Νικ. Ηλιάς.

Πήρα τις συμμετοχές στο Διαγωνισμό που μου έστειλαν οι φίλοι μου: Χρίστος Δ. Κοτινάς (84), Άθανάσιος Εύρυινάδης (85), και Παν. Καφάλης (85).

Πήρα το σκίτσο του Καμπαλλέρο. Άρκετά καλό. Επίσης και την Άθλητική του συνεργασία.

ΟΔΥΣΣΕΑ ΔΑΣΟΥΛΑ: Είς την Σχολήν Έμποροπλοίαρχων γίνονται δεκτά δια την α τάξιν οι έχοντες ένδεικτικόν Δ τάξεως γυμνασίου. Έξεταζόμενα μαθήματα: Έκθεσις, Πρακτική Άριθμητική, Γεωμετρία, Φυσική, Γεωγραφία και Ιστορία. Είς την Α' τάξιν θα εισαχθούν 20 μαθηταί, ή δε ηλικία των πρέπει να είναι ούχι μεγαλύτερα των 17 ετών. Είς την Β' τάξιν θα εισαχθούν μόνον 5. Τα έξεταζόμενα μαθήματα είναι: Έκθεσις, Άλγεβρα, Γεωμετρία, Ναυτικά όργανα και ναυτικός ύπολογισμός, Ιστορία, Γεωγραφία. Οι ύποψήφιοι πρέπει να έχουν ηλικίαν ούχι άνω των 18 ετών και ένδεικτικόν Στ τάξεως γυμνασίου. Οι μαθηταί ένδιαϊτώνται έντός της Σχολής και έπληρώναν περίσσι 600.000 δρχ. ως τροφικά κάθε μήνα. Από την Σχολήν έξέρχονται Γ έμποροπλοίαρχοι και κατά περίοδους δίδουν έξετάσεις ένάπισιν Έπιτροπής του Υπουργείου Ε. Ναυτικής δια την άπόκτησιν διπλώματος Β' και Α' πλοίαρχου. Όλα τα έξοδα μεταφοράς κλπ. βαρύνουν τούς ύποψηφίους. Περισσότερες πληροφορίες

μπορείς να ζητήσεις από το πλησιέστερο λιμεναρχείο.

Με μεγάλη μου χαρά ΨΥΝ ό της ΔΡΥΟΣ παίρνω τις συνεργασίες σου.

Αυτό που μου γράφεις ΧΡΙΣΤΟ ΕΥΡΥΝΙΑΔΗ δεν υπάρχει. Θα ήμουν εύτυχης εάν ήτο δυνατόν. Θα σου συνιστούσα να μην ξεκινήσης προτού έξασφαλίσης κάτι το συγκεκριμένο. Σήμερα ή κατάσταση στην Άθήνα είναι φρικτή από πάσης πλευράς — το ποιήμα σου έχει πολλά λάθη.

Άρκετά καλή ή συνεργασία σου ΒΑΣΙΛΗ ΙΩΣΗΦΙΔΗ.

Αυτή τη φορά δεν ήταν καλά τα ποιήματά σου ΣΤΑΥΡΟ ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΑΚΟ: Στο δημοσίεωω εδώ για να το δης και μόνος σου:

#### «ΚΤΥΠΑ Η ΚΑΜΠΑΝΑ»

Γλυκόνχα ή καμπάνα κράζει  
τόν γεωργό με χαρά  
στην έκκλησίαν να πάη προσταΐζει  
ν' άκούση τα ιερά.

Αυτός φοράει βιαστικά  
το μπαλωμένο σάλι  
και τρέχει με πολύ χαρά  
στην έκκλησίαν και πάλι.

Τα άλλα δύο είναι καλύτερα άλλα και αυτά έχουν τα λάθιά τους. Ή βραδύτης του τελευταίου φύλλου οφείλεται στην άπεργία.

Περιμένω γράμμα σου από την έξοχή ΠΑΝ. ΚΑΨΑΛΗ. Το ποιήμα καλό.

ΚΑΜΠΑΛΛΕΡΟ το έρωτηματικό στο όνομά σου θα πη ότι δεν έγραφες για ποιο φύλλο άπαντάς.

Πήρα τις άθλητικές συνεργασίες που μου έστειλαν οι φίλοι μου: Θρακιώτης και Ζερβός Τσιμπάκος και Ντίνος Κουκιάς (άλλη φορά όχι στο ίδιο χαρτί γράμμα για τη διεκπεραίωση και άθλητικές πληροφορίες).

Πήρα τις συμμετοχές στο διαγωνισμό των φίλων μου: Μη ύπογράφω (84) Πέτρος Μητράκας (85), Βασίλειος Τσουγκριάνης (85).

Πήρα τα «για να γελάτε» των φίλων μου: Νικολάου Πουρσανίδη και Κουκουνοβρεμμένου. (Μην ξεχνάς να βάξης σε κάθε χαρτί την ύπογραφή σου γιατί αυτή τη φορά έχασα πολλές ώρες για να γράφω κάτω από τα διάφορα γράμματά σας τα όνοματεπώνυμά σας).

Πήρα και διαδίδαα στη διεκπεραίωση τις έπιστολές των φίλων μου: Ζερβός Τσιμπάκος και Ντίνος Κουκιάς, Γερασίμου Ζαφείρη (ευχαριστώ για τα τόσα καλά σου λόγια), Κων. Στράνταλη, Δημ. Ράγγα Διευθυντού Δημοτικού Σχολείου Άγίου Γεωργίου, Ιωάννη Ρεκούμη (\*), Κων. Γ. Ντέμπο (\*), Νικολάου Δ. Θανασούλη (δεν είμαι δυστυχώς σε θέση να σου άπαντήσω για τα σκίτσα. Εάν τελικώς έγκρίθηκαν θα βρίσκόνται στο τυπογραφείο), Θρακιώτη (\*), Άθ. Τέλιου (χωρίς να είμαι άπολύτως βέβαιος νομίζω πως ή «άνοιξη» σου βρίσκεται στα έκκερμη επίκαιρα), σκοπεύω να κάμω μία γενναία έκκαθάριση όλων των παλιών που έχουν μαζευτή στα χέρια του γραμματέως της συντάξεως), Κων. Τσουκνίδα.

Σε ευχαριστώ ΚΩΣΤΑ ΚΑΡΑΚΩΤΣΟ για την προαιρετική σου είσφορά. Δεμένους τόμους έχουμε μόνον τούς πανόδδτους προς 50.000 δραχμές τον ένα. Τεύχη μεμονωμένα τα δίδουμε προς 3.000 δραχμές το ένα.

Δεν ξέρω ΛΕΡΙΩΤΗ αν σου ενέκρινα το ψευδώνυμο ή όχι. Θα καλάβης πάντως ότι προσωρινώς σου βάξω αυτό και γράψε μου αν σου έχω μέχρι τώρα έγκρίνη άλλο ψευδώνυμο και ποίο;

Δεν μπορώ ΟΥΡΑΝΟΚΑΤΕΒΑΤΕ να μοιράζω και να κρατώ λογαριασμούς για έπόμενα φύλλα. Έτσι τα βάνω μονοκοπανιά και είναι και καλύτερα έτσι. Και κάτι άλλο. Μετράτε, αν θέλετε, καμμία φορά και τις λέξεις με... περισσότερη προσοχή.

ΝΙΚΟ ΑΥΓΙΝΕ: Σε χρεώνω 8.500 δραχμές.

Διάβασα με ιδιαίτερα μου ευχαρίστηση άγαπητέ ΝΙΚ. ΗΛΙΑ την έπιστολή σου και αισθάνομαι ιδιαίτερη χαρά για την ύπόσχεσή σου να είσαι τακτικός είς την άλληλογραφία. Για το φίλο μου Γερολάνδο είμαι βέβαιος ότι θα διατηρή πάντοτε την επαφή του με το περιοδικό. Προσπαθήστε σεις να έπιτύχετε την άναπλήρωση του κενοπού δημιουργείται με την άποχώρησή του. Το ποιήμα σας άρκετά καλό.

Άρκετά ένδιαφέροντα τα ποιήματά σου ΝΙΚΟ ΕΥΘ. ΤΣΑΜΠΟΥΡΗ. Όχι τα ποιήματά σου δεν έχουν πάρει την προς τον κάλαθον άγουσιν διότι τα έκτιμω πολύ. Άλλά μικρή ύπομονη. Να δούμε πως θα τα καταφέρω να ξεκαθαρίσω τον ώκεανό των χειρογράφων.

Χαίρω ιδιαίτερος ΝΙΚ. ΤΣΑΜΤΣΑΚΗ για την ίδρυση του συλλόγου σας.

Μη με ρωτάς ΚΟΥΚΟΥΝΑΡΟΒΡΕΜΜΕΝΕ για το παρελθόν. Πνίγομαι μέσα στα χειρόγραφα των συνεργασιών.

Πήρα τις σπαζοκεφαλίες των φίλων μου: Στέλιου Κυριακίδη, Ιωάννη Νικ. Κίτσου, Β. Κρικώνη και Κ. Λαΐου, Στ. Μ. Παπαθεμελή.

Πήρα ή άθλητική σου συνεργασία.

Πήρα τα σκίτσα που μου έστειλαν οι φίλοι μου: Ν. Γαλήνη (μερικά είναι πάρα πολύ έξυπνα άλλα κακά έκτελεσμένα), Στ. Μ. Παπαθεμελή (Έτσι κι Έτσι).

Πήρα το «για να γελάτε» του φίλου μου Σ. ΚΥΡΙΑΚΙΔΗ.

Πήρα τις συμμετοχές στο διαγωνισμό «σάς άρσεις» των φίλων μου: Χρίστος Κιρκινιάνου (83-84-85), Δημ. Άν. Μπαλιόκας (84), Ζαχαρία Μαντού (84), Νίκου Γιαννούλη (83-84-85), Γιούλια Σιμωνέτη (85), Μενελάου Νικέλη (Χρ. δια 83 εύχαριστώ).

Πήρα και διαδίδαα στη διεκπεραίωση τις έπιστολές των φίλων μου Δημητρίου Ζαφειροπούλου (\* Ευχαριστώ) Μενελάου Νικέλη, Άθανασίου Νίκα (\*) Δημ. Παπασταματίου (έχετε δικιο).

Διαδίδαα το γράμμα σου στο «Φιλοτελιστή» Κων. Καλφωτή. Ή Σπαζοκεφαλία σου όπως άρχίζει στο ίδιο χαρτί δεν έληφθη υπ' όψη.

Έδωσα έντολή ΜΕΝ. ΝΙΚΕΛΛΗ να σου σταλή ταχύτερα το φύλλο. Πάντως θα σε περιμένω και πέραν της προθεσμίας.

Πήρα τις συνεργασίες των φίλων μου Γεωργίου Εύαγγελου Άραβανή, Νίκου Γαλήνη (μα με πόσες άνορθογραφίες σημειώνεις το όνομά σου, βρε παιδί μου; Μου το γράφεις Γαλήνης που είναι και το σωστό Γαλήνης και Γαλίνης. Άν μου το έγραφες και άλλη φορά θα έβλεπα ίσως με έκπληξή μου και κανένα Γαλίνης ή άλλο Γαλλοί-νης) Δώρη Άνθη, Τίμου Δώρη, Στέλιου Κυριακίδη, Άρακλή Χίτα και Στέλιου Θ. Παπαθεμελή.

Σου άπαντώ εύχαρίστως ΔΗΜ. ΚΑΛΤΣΟΥΛΑ. Διαβάζω όλες άνεξαιρέτως τις έπιστολές. Από τις πιο πληκτικές μέχρι τις πιο ένδιαφέρουσες. Θα προτιμούσα το περιοδικό να το πιάνης... σαν ένας καλός, φρόνιμος και συνετός νέος και όχι σαν... «λέων όρουμένος». Και από το σημερινό σου γράμμα και συνεργασία βγάζω το συμπέρασμα ότι σημειώνεις κάποια πρόοδο ίκανοποιητική.

Διάβασα το γράμμα σου ΑΝΤΩΝΗ Π. ΚΩΝ-ΣΤΑΝΤΟΠΟΥΛΕ και μου ήταν άρκετά χρήσιμες οι γνώμες σου για την έκκονογράφηση του φύλλου. Έχεις άπόλυτο δικιο για το ζήτημα των «άντιγραφών!». Στην περίπτωση που μου μιλάς είναι κάτι που το παρακολουθώ. Έλπίζω πως με την τακτική που ακολουθήσας πέτυχα περισσότερα πράγματα από όσα θα πετύχαιαν αν μεταχειρίζομουν άλλη τακτική. Δεν μπορώ να πω περισσότερα χωρίς ζημία της ύποθεσως. Για το ζήτημα της άλληλογραφίας συμφωνώ μαζί σου πως θα έπρεπε να περιορίζεται σε καθαρώς φιλολογικά αλλά και πνευματικότερα θέματα. Δυστυχώς όμως είναι ρυθμισμένα τα ζητήματά μας δεν μπορεί προς το παρόν τουλάχιστον να γίνη αλλιώς. Και τελευταίο: Σε παρακαλώ πολύ να με... κουράζης συχνά με τα γράμματά σου και να είσαι βέβαιος πως το γράμμα σου δεν τσαλακώθηκε νευρικά στην παλάμη μου και δεν πετάχτηκε, όπως γράφεις στο καλάθι των άχρηστων.

Δεν ξέρω τί έγινε με αυτά τα βιβλία Σ. ΚΥΡΙΑΚΙΔΗ: Άγόρασα άλλα τα έχω εδώ στα χέρια μου και θα έπιβλέψω προσωπικώς για την ταχυδρόμησή τους.

Σου άπαντώ στο γράμμα σου ΣΤ. ΜΙΧ. ΠΑΠΑΘΕΜΕΛΗ ακολουθώντας τη σειρά του: Σ' ευχαριστώ για τα καλά σου λόγια. Και είμαι πολύ εύτυχης που οι φίλοι μου αναγνωρίζουν τούς άγώνες μας και τις προσπάθειές μας. Οι εύθυμοι στίχοι σου δείχνουν ταλέντο σατυρικό όχι όμως και τεχνική του στίχου. Με μία καλή όμως προσπάθεια θα μπορούσες να γράψης καλό σατυρικό στίχο και σου συνιστώ να τον καλλιεργήσης. Δεν συμφωνώ με τις περισσότερες από τις ύποδείξεις σου. Ή στήλη για τα μικρότερα Παϊδιά είναι χρήσιμη. Και το σκάκι. Άλλά το «Έτσι κι έτσι» είναι κάτι που μόνο γι' αυτό θα άξιζε να βγαίνει το περιοδικό. Δυστυχώς άφου σταμάτησε να βγαίνει ή «Διάπλαση των Παίδων» τα διάφορα παιδικά περιοδικά έδωσαν στους νέους άναγνώσματα κάθε άλλο παρά καλά και τούς έχάλασαν τα γούστα. Τις άλλες τις σημειώνω ιδιαίτέρως. Προς 2.000 δραχμές μπορείς να πάρης τα περιοδικά που ζητάς.

Σ' ευχαριστώ θερμά για την στατιστική σου «ΨΥΝ Ο ΤΗΣ ΔΡΥΟΣ». Θα έπιθυμούσα όμως να την κάμης στο τέλος του χρόνου μαζί με ένα ετήσιο πίνακος περιεχομένων και θα τη δημοσίεωω. Με ιδιαίτερη χαρά παίρνω τα γράμματά σου και εύχομαι ή «όρεξη» για την όποιαν μου μιλάς παραμείνη... αιώνια! Όσο για την φωτογραφία κλπ. σου γράφω. Καλλιτέρας ή Κολοκοτρώνης; Πάντως, αν βγάλω καμμία φωτογραφία σε λίγο καιρό, το Δεκέμβριο, συμπληρώνω τα πνήντα μου χρόνια και ίσως αυτό είναι μία εύκαιρία θα σου στείλω. Για τις άντιγραφές του τεύχους 65 ή κατ' έλάχιστον έχει γίνει. Μη λοιπόν «έδεις επί τω αταγγελία» έχω την καταγγελία ότι το «Διά τα» Σημειώνω εδώ την καταγγελία στο τεύχος 85 είναι να γελάτε» του Μπαράκιτη στο τεύχος 85 είναι άντιγραφή.



\* Πήρα τις σπαζοκεφαλίες των φίλων μου: Γεωργίου Σουλίου και Νικολάου Γ. Θανασούλη.

\* Πήρα τις συμμετοχές στο διαγωνισμό των φίλων μου: 'Αθ. Παπαμάνου (;), 'Ιωάν. Π. Γεωργιοπούλου (82, 83, 84, 85), Κων. Μπαρμπή (84), Πασχάλη Ντιάνια (85), Νικ. Παπα (εκτός διαγωνισμού).

\* Διαβίβασα την συνεργασία σου στον όλη-τικόν συντάκτη φίλε μου ΓΕΩΡΓΙΟ Κ. ΣΟΥΛΙΔΗ.

\* Πήρα τα σκίτσα των φίλων μου ΑΙ. (καλά), Παπα (καλά).

\* Πήρα το «για να γελάτε» που μου έστειλαν οι φίλοι μου Νικ. Θανασούλης και Δημ. Τζούμης.

\* ΑΙΓΙΩΤΗ σε χρεώνει με 1.800 δραχμές.

\* ΒΟΥΛΓΑΡΟΚΤΟΝΕ. Στις αρχές Μαΐου πήρα 15.000 δραχμές και πεννομαχίες που δημοσιεύτηκαν στο φύλλο 82 με αριθμούς 830—839, ξαναπήρα 7.000 δρχ. Έπειτα από λίγες ημέρες και δημοσιεύτηκαν οι αγγελίες σου στο φύλλο 84 (αριθ. 942—947). Έκτοτε δεν ξαναπήρα άλλες από αυτές που μου έστειλες σήμερα χωρίς χρήματα. Για το αποχαιρετιστήριο μήνυμά — (προσωρινό για πεντε μήνες) σ' ευχαριστώ.

\* 'Η καθυστέρηση ΑΙΓΑΙΩΤΗ οφείλεται στη διήμερη άπεργία.

\* Πήρα και διαβίβασα στη διεκπεραίωση τις επιστολές των φίλων μου: Βασιλείου Γαζή, 'Αλ. Ι. Συγγενιώτη, Δημ. 'Αχ. Πανούτσου.

\* 'ΙΩΑΝΝΗ Π. ΓΕΩΡΓΙΟΠΟΥΛΕ, επιστολή δική σας με 50.000 δραχμές δεν περιήλθε ποτέ στα χέρια μας. Και τώρα σου απαντώ: Για λόγους που δεν μπορώ να σου εξηγήσω, δεν πρέπει να ασχοληθώ με το ζήτημα του νησιού. Είμαστε όλοι υπέρμαχοι της ιδέας, αλλά πρέπει να αποφεύγουμε ώρισμα πράγματα, τα οποία, ενώ δεν θα ωφελήσουν θα βλάψουν. Για το ζήτημα της γλώσσας που με ρωτάς σου απαντώ: 'Η γλώσσα δεν είναι σκοπός αλλά μέσον εκφράσεως. Όταν μπορεί κανείς να την μεταχειρίζεται καλά και να γίνεται αντιληπτός (σαφής) σ' αυτούς που μιλάει ή γράφει, τότε η γλώσσα που μεταχειρίζεται εκπληρώνει το σκοπό της. Πιστεύω ακόμη ότι τόσο ο Μυστριωτισμός όσο και ο Ψυχαραϊσμός υπήρξαν τα δύο άκρα, και τα άκρα έχουν πάντα άδικο. Ο 'Ισος δρόμος της γκαμήλας είναι πάντα προτιμώτερος από τον άνηφορο και τον κατήφορο. Δεν συμφωνώ με την ιδέα ότι ο χρόνος της στρατιωτικής θητείας θα μπορούσε ή θα έπρεπε να χρησιμοποιηθεί για την καταπολέμηση της άγγραμματοσύνης. 'Η στρατιωτική θητεία έχει σκοπό την δημιουργία πολέμιων και όχι καλαμαράδων. Έντελώς διαφορετικός ο σκοπός του στρατού και του σχολείου. Είμαι υπέρ των ψυχικών καλλιστευτικών και όχι των σωματικών. Τα καλλιστεία, όπως τουλάχιστον διεξάγονται στον τόπο μας, βρίσκω πως είναι έξω από τα ήθη και τας παραδόσεις μας. 'Η έκλυση των ήθων δεν προάγει τον πολιτισμό. Για το ζήτημα των οικογενειακών τραγωδιών δεν μπορώ να απαντήσω ούτε με δυο λόγια αλλά ούτε και «εύκολα» σ' ένα περιοδικό που προορίζεται για παιδιά και για νέους. Οι συνεργασίες σου παίρνουν το νέο δρόμο για τον οποίον θα πληροφορηθής από τη σχετική ανακοίνωση που μπαίνει σ' αυτό το φύλλο.

\* Πήρα τις συνεργασίες των φίλων μου 'Αθ. Παπαμάνου (έαν τα πήρα σου απάντησα). Σε ευχαριστώ για τις πληροφορίες σου για τον 'Ιωσηφίδη), 'Ιθαγενή της Πάμπας, Βασ. 'Ιωσηφίδη (έμπρός λοιπόν και θα δούμε), Γεωργίου Δ. Τσουκαλά.

\* 'Ελαβα υπό σημείωση τις παρατηρήσεις σου ΠΑΣΧΑΛΗ ΝΤΙΩΝΙΑ και δεν συμφωνώ μαζί σου. Δεν μπορούμε να άγνοούμε και τα ξένα όταν είναι καλά. Όσο για τα άποκόμματα που μου στέλνεις σου λέω απλώς: Σέβομαι τόσο πολύ τους άναγνώστες μου ώστε να μην τους σερβίρω αυτό το είδος τις φαντασιοπληξίες. Πάντως σ' ευχαριστώ για τον κόπο σου να μου στείλεις τις μεταφράσεις.

\* 'Οχι Κ. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗ: Στις σχολές που με ρωτάς (Βαρβάκειο, 'Αρσάκειο, και Πειραμα-τικόν) δεν δέχονται οι κοτρώφους. Μόνο η Παι-δαγωγική 'Ακαδημία του 'Αρσακείου δέχεται οι-κοτρώφους, αλλά, φυσικά, κορίτσια. Στο 'Αμε-ρικανικό Κολλέγιο (άρρενων και θηλέων) δέχον-ται και κλασσικά. Είναι και τα δύο ιδιότυπα κτικά και κλασσικά. Είναι και τα δύο ιδιότυπα σχολεία. Για το προσεχές σχολικό έτος δεν καθώρισαν ακόμη δίδακτρα και τροφεία. Πρέπει όμως να τα υπολογίσεις γύρω στα 2.000.000 μη-νιαίως.

\* ΚΩΝ. ΜΠΑΡΜΠΗ. Καταβάλλω τώρα κάθε προσπάθεια για να φθάνη στα χέρια σας γρή-γορα το περιοδικό. Σου απάντησα, αλλά δεν πρόσεξες πώς πήρα τις απαντήσεις σου στο 82—83.

\* Σ' ευχαριστώ για όλα ΓΙΩΡΓΟ ΤΣΟΥΚΑΛΑ. 'Επιστολή θα πάρης σχετικώς με όσα με ρωτάς.

\* Μου ήταν άδύνατο ΓΙΩΡΓΟ ΣΑΟΥΛΙΔΗ να διαβάσω το γράμμα σου. Έγραψες μ' ένα μολύβι

που το έκαμε αδιάβαστο· πολύ θα με υποχρεώ-σης να μου ξαναγράψης. Πάρε ένα μολύβι φάμπερ — αν δεν θέλεις με μελάνι — και ξαναγράψε μου.

\* Πήρα τις επιταγές που μου έστειλαν οι φί-λοι μου: Νίκος Κωνσταντάς, 'Εμ. Φαμελιάδης, 'Αναστάσιος Καρασάββας, Γεώργιος 'Αν. Μπό-γρης, 'Ηλ. Σωτηρ. Νικολάου, Σχολική 'Εφορία 'Αλλονήσου και Κορνήλιος Κόκλης δάσκαλος Σχ. Κλαδορράχης.

\* Πήρα και διαβίβασα στη διεκπεραίωση τις επιστολές των φίλων μου: Ζαχαρία Ν. Τσιρ-πανλή (\* Μά γιατί αγαπητέ μου φίλε να μη λάβης μέρος στο Διαγωνισμό; Τόσο δύσκολο;) 'Ιωάννη Σκαράκη (ή συνδρομή είναι για τους εμ-πόρους 25.000 ετησίως και 15.000 εξαμηνιαία). 'Ο-ποιος θέλει να γραφή συνδρομητής στέλνει ή ά-μέσως 25.000 για ένα χρόνο, ή 15.000 για έξη μήνες και άμα λήξη ή εξαμηνιαία συνδρομή άλλες 15.000. Για τα καλά σου λογικά θερμά ευχαρι-στώ, Γιώργου Ν. Μοσχοπούλου (\* Ευχαριστώ). Θα πάρης στις ερωτήσεις σου με την ώρα απάν-τηση. Δυστυχώς προηγούνται άλλες. Σε παρα-καλώ μόνο στην επιστολή που μου γράφεις θέματα καθαρώς οικονομικά, μη μου γράφεις και άλλα θέματα γιατί δυσκολεύονται να σου απαντώ. Πάν-τως ευχαριστώ για όλα). Για την άπορία του φίλου σου δεν χρειάζεται ιδιαίτερη βεβαίωση.

\* ΓΙΩΡΓΟ ΒΑΡΛΑΜΗ: Δεν έχεις παρά να δώσεις μια ματιά στη σελίδα 2 κάθε τεύχους του περιοδικού και θα πάρης απάντηση στην ερώτη-ση σου πόση συνδρομή θα πληρώσεις.

\* Διαβίβασα ΝΕΕ ΡΑΜΠΑΓΑ το γράμμα σου στον φιλοτελιστή.

\* Πήρα τις σπαζοκεφαλίες των φίλων μου Τάκη Βούλη, και Γιώργου Βαρλάμη.

\* 'Η μικρή μου φίλη ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΣΚΟΥΡΗ από τα Θράκονα της Κεφαλληνίας μου στέλνει δολόκληρο το αίνιγμα για το γράμμα 'Ωμέγα εξ αιτίας του δημοσιευθέντος εις το τεύχος 84 του περιοδικού. 'Όπως μου γράφεις ή ίδια το άν-τέγραφο από μια παλιά «Διάπλαση των Παί-διων». Το δημοσιεύω έδω γιατί είναι αρκετά έν-διαφέρον.

Είμαι μέσα εις την Ρώμην και συγχρόνως εις την Κω Διατριβή εις Μωρέαν, την Ρωσία κατοικώ. Εις το δώμα σου συχνάζω εις τον οίκον σου ποτέ. Εις τον τράχηλον δεμένον με κρατούν οι πωληταί. 'Εγώ άμυχον ενώ είμαι και χωρίς άναπονήν. 'Όμως είμαι άναγκασιον εις έκαστου την ζώην. Ζώ μακριά από τα δάση πλην με ζώα κατοικώ. Εις την γη ποτέ δεν είμαι πλην μ' ανθρώπους συνοικώ. 'Όπου ή πτωχός ή γέρον άδιστάκτως προχωρώ "Αν δε πλούσιος ή νέος παρευθής άναχωρώ Εις τον κόσμο δεν μ' εύρίσκεις όσο και αν σταχαστής. Πλην αν είναι φώς με βλέπεις εις τον μέσον παρευθής Εις του κώνωπος το σώμα εύρυχώρως εισχωρώ, ενώ είμαι τόσο μέγα ώστε ούδ' εις το πών χωρώ Τί, άκόμη δε με βρίσκεις; Εις το στρώμα σου να με θρης χωρίς κόπο ειμπερείς Πώς εις έκτασιν τοσαύτην άναγνώστα σε κινώ; Εις την γλώσσαν σου έπάνω, αιώνας τριγυρνά.

\* Πήρα τα σκίτσα των φίλων μου Γ. Βαρλάμη (όχι όσο καλό θα ήθελα. Αλλά με μολύβι σχε-διασμένο ακατάλληλο προς δημοσίευση) Ραμπαγά (άρκετά καλό), Διονυσίου Μαρκοπούλου (καλό), 'Αγγέλου Δόξα (καλούτσικα).

\* Πήρα τις συμμετοχές στο Διαγωνισμό των φίλων μου Δημήτρη 'Εφ. Μαραγκόζη (84—85) και 'Ηλία Κουτσόδημου (82—83), Θανάση Πα-λιούρα.

\* Πήρα τις συνεργασίες των φίλων μου οι ό-ποιοι πληροφορούνται σ' αυτό το φύλλο πως θα μάθουν για την τύχη τους. Γεωργίου Ν. Μοσχο-πούλου, Γιάννη Σελλούντου, Βούλη Τάκη.

\* Ευχαριστώ ΡΑΜΠΑΓΑ για όλα. 'Ιδιαίτερος σημειώνω έδω την καταγγελία σου ότι «το ποίημά σου δημοσιεύθηκε με το όνομα του Ν. Γερολάνδου με τον τίτλο «Συ τον κόσμο Κυβερνάς» ψάλλεται στο γυμνάσιο από πολλά χρόνια». Περιμένω ά-πάντηση του φίλου μου Νίκου Γερολάνδου.

\* 'Όπως θα δής ΓΙΑΝΝΗ ΣΕΛΛΟΥΝΤΟ ή όλη υπόθεση των συνεργασιών θα άκολουθήση τώ-ρα μία νέα τακτική. Πήρα κι' αυτό το βάρος έ-πάνω μου. 'Ετσι άσε τις ερωτήσεις για το παρελ-θόν και πρόσεξε το μέλλον. 'Ο Κλαύδιος Μαρκί-

νας ζή. Μπορείς να του γράψης στο «'Εκπαιδα-τήριο Μίνας 'Αθονοπούλου Λεωφόρος 'Αλεξάν-δρας. Θα το πάρη. "Όσο για τον άλλον δεν ξερω. Ούτε θέλω να ξερω για ανθρώπους που προδω-σαν την πατρίδα τους. Πολύ καλό το «Κάβοι» και σου εύχομαι να φέρεις εις πέρας τη συλλογή σου. Τα ποιήματά σου γενικά μου άρέσουν. Τις συστά-σεις σου τις έσημείωσα και σ' ευχαριστώ.

\* Σ' ευχαριστώ για το γράμμα σου ΙΠΤΑΜΕ-ΝΕ ΘΕΣΣΑΛΕ. Και θα σου απαντήσω στην έπι-στολή σου.

\* ΤΑΚΗ ΒΟΥΛΗ: Δυστυχώς δεν κρίνω τις σπαζοκεφαλίες. Τις στέλνω κατευθείαν στο αρμό-διο συνεργάτη μου.

\* Κάποιοι φίλοι μου χωρίς να υπογράψω μου-στέλνε ποιήμα για τον Κολοκοτρώνη και με μο-λύβι ερωτήσεις που δεν μπόρεσα όπως είναι να τις διαβάσω. Δεν έλαβα το γράμμα του υπ' όψη. Νά το ξαναστείλῃ και να υπογράψῃ.

\* Πήρα τις σπαζοκεφαλίες που μου έστειλαν οι φίλοι μου Νικόλαος Γ. Σκρέμπος και Παν. Κούτσος, Διονύσιος Μαρκοπούλος, Χρ. Καμενίδης και Θ. Δόσιος.

\* Πήρα και διαβίβασα στη διεκπεραίωση τις επιστολές των φίλων μου: Νικολάου Σκρέμπος (\* Ευχαριστώ θερμά για τις συστάσεις σου τις όποιες θα μελέτησω), Κων. Παπαδοπούλου, Κα-τίνας Καδασίλα, 'Εμμ. Παντελή Φαμελιάδη.

\* Στη Γαλλική 'Ακαδημία Α.Μ. μαθαίνουν Γαλλικά. Θα δώσετε εξετάσεις και άναλογα με τις γνώσεις σας θα σας κατατάξουν. 'Αλλά θέ-λετε ειλικρινά την γνώμη μου; Τί γυρεύετε τώρα αυτά; Δεν πρόκειται να ωφεληθήτε τίποτε. Γιατί δεν φροντίζετε να μπήτε σε μία μειωτική σχολή; Θα μπορούσατε να βγείτε μαθη. Γιατί σε μία από τις τόσες σχολές νοσοκόμων; Θα μπορούσε να δημιουργήσετε μία πολύ καλή καριέρα που την άκολουθούν πολλές με άπολυτήριο. Γιατί δεν τραβάτε να μάθετε ένα έπάγγελμα που θα σας εξασφαλίση το μέλλον; 'Η Ζωσιμαία Σχολή των 'Ιωαννίνων είναι ένα κτίριο που στεγάζει και γυ-μνάσιο και παιδαγωγική άκαδημία. 'Η άγροτολή-σχη Κρήτης δεν είναι αυτό που ζητάτε. Για το σπίτι του παιδιού, γιατί δεν ζητάτε αυτό που μου γράφετε από το Διοικητή της Μονάδος της περιφέρειας σας; Αυτός θα σας κατατοπίση πλη-ρώς.

\* Πήρε το δρόμο του το ποίημά σου Θ. ΠΑ-ΛΙΟΥΡΑ.

\* "Ανθρωπον που είναι με ψυχή και με σώμα που μου γράφει από το Καλό—χωριό της 'Ανατο-λικής Κρήτης. 'Ο Γιατρός που του έδειξα το γράμμα σας μου είπε πως του είναι δύσκολο να άποφανθή πάνω στο ζήτημά σας. 'Αποκλείει τον κίνδυνο της μολύνσεως. 'Εάν υπήρχε λόγος άτρο-φίας ή άτροφία έπρεπε να είχε έκδηλωθή. Για το ζήτημα της έγχειρήσεως δεν μπορεί να πη τίποτε αν δεν δη την κατάσταση του χεριού.

\* Πήρα τα «για να γελάτε» των φίλων μου: Θεοδοσιού Ι. Δόσιου, Διονυσίου Π. Μαρκοπούλου, και 'Αγ. Παπαοικονόμου.

\* Πήρα τις συμμετοχές στο Διαγωνισμό «σας άρέσει»; των φίλων μου: Μίνας Κων. Βασιλείου (85), 'Εριέττας Ι. Μουλών (85), Θεοδοσιού Ι. Δόσιου (83, 84, 85), 'Αλεξάνδρου Μαυρυλάκη (83, 84, 85), Κων. Γ. Ρούσου (85), Γεωργίου Χρυσικού (84), Δισμ. Χριστοφόρου (;).

\* Πήρα και διαβίβασα στη διεκπεραίωση τις επιστολές των φίλων μου: Γιώργου Γιαννέλου (σου εύχομαι να τιμήσης την τίμη σπολή του Έλληνα στρατιώτη και με το καλό να άπολυθή). Σωτη-ρίου Στασινού (\*), Χρίστου Λάμπρου (\*), Βικτ. Φροσύνη, Δ. Β. Σχοινά και Χρίστου Τσιπώτη (\*).

\* Κάθε καλή φωτογραφία ΑΓΗΣΙΛΑΕ ΠΑΠΑ-ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ γίνεται κλισέ. 'Αλλά για να δη-μοσιεύσω μία φωτογραφία πρέπει να υπάρχει κά-ποια άφορμή! Γιατί π.χ. να δημοσιεύσω το καμ-παριό του Σουφλίου; Ποιός ο λόγος; Έχει καμ-μία έπικαιρότητα; Μόλις τέλειωσε; Είναι κανένα άριστούργημα τέχνης; Φτιάστηκε μήπως από τους κατοίκους στη θέση κάποιου που γκρεμίστηκε από τους Βουλγάρους, τους Γερμανούς ή τους συμμο-ρίτες;

\* Δεν έχεις δίκιο ΔΙΟΝ. ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΕ να παραπονείσαι για το ζήτημα της συνδρομής. Αυτή τη φορά πήρα το γράμμα σου με το ποσόν που έστειλες! 'Αν δεν λάβω τα προηγούμενα γράμ-ματά σου αυτό δεν είναι δικό μας σφάλμα. Εάν ή διεκπεραίωση είχε λάβει το γράμμα σου θα είχε άνταποκριθή χωρίς άλλο στην αίτησή σου. Πάντως διαβίβασα το γράμμα σου στη διεκπεραί-ωση και τις έκαμα σχετικές συστάσεις.

\* ΕΛΕΝΗ ΤΡΙΨΙΑΝΗ: Δεν έχεις παρά να άλληλογραφής με το περιοδικό. Δεν χρειάζεται τίποτε. 'Αν θέλεις να πάρης ψευδώνυμο πρέπει να το έγκρίνεις και να στείλεις το δικαίωμα έγ-κρίσεως (2.000 δρχ.).

\* Ευχαριστώ Γ. ΜΠΕΛΛΟ για τα καλά σου λόγια και λυπάμαι που δεν θα έχω το καλοκαίρι συνεργασίες σου.

\* Σ' ευχαριστώ ΝΙΚΟ ΚΑΛΑ για το ποίημά σου.



«Είναι ἐν' ἀπ' τὰ ὀλίγα  
περιοδικὰ πού βγαίνουν»  
ὅτι διαβάσεις ἀπ' αὐτό  
μέσ' τὸ μυαλό σου μπαίνουν.

Αὐτὸ πού ἔδωκε τὸν "Ἀλκή  
κι' Ἐμμανουὴλ φαρὰ...  
Αὐτὸ πού παντοῦ σκορπίζει  
τὴν ποθητὴ χαρά.

"Ὅσο γιὰ τὸν ἀόριστοντάκτη μας  
—π' ἀκούρατος δουλεύει—  
μὲ χίλιες ἐρωτήσεις μας  
ὀλημερῆς παλεύει.

Μπορεῖς νὰ στέλνῃς ὅτι θέλεις. Καὶ ἐὰν ἐγκρι-  
νται θὰ δημοσιεῖται.

Σ' εὐχαριστῶ πολὺ ΓΙΩΡΓΟ ΤΖΙΑΚΗ γιὰ  
τὸ τόσο εὐγενικό γράμμα σου. Πῆρα καὶ τὰ χρή-  
ματά σου ἔστειλες.

Ἐλαβὰ ΑΛ. ΜΑΚΡΥΛΑΚΗ ὑπὸ σημείωση  
τὶς συστάσεις σου.

Σοὺ εὐχόμαι νὰ περάσῃς μὲ χαρὰ ΡΟΖ ΜΑΡ-  
ΓΑΡΙΤΑΡΙ τὸ καλοκαίρι στὸ χωριό σου. Σ' εὐ-  
χαριστῶ γιὰ ὅλα.

Πῆρα τὶς συνεργασίες τῶν φίλων μου: Γιώρ-  
γη Τσάλιου, Ἀλ. Μακρυλάκη, Ἰωάννη Δημ.  
Σταυροπούλου, Νίκου Εὐθ. Ταμπουρή, Ἀγγ. Δό-  
ξα, Διονυσίου Μαρκοπούλου, καὶ Ἰωάννη Ἡλ.  
Ἀμοιρίδη.

Σ' εὐχαριστῶ ΕΡΙΕΤΤΑ ΜΥΛΩΝΑ γιὰ τὰ  
καλὰ σου λόγια.

Πῆρα τὶς σπαζοκεφαλίες τῶν φίλων μου:  
Ἀργυρῶς Ζαννίκου, καὶ Δημ. Γεωργίου Μέριανου.

Πῆρα τὰ σκίτσα τῶν φίλων μου: Πάνθηρα  
(καλὰ), καὶ Γ. Μέριανου (καὶ τὸ «γιά νὰ γε-  
λάτῃ»).

Πῆρα τὶς συμμετοχὲς στὸ διαγωνισμό «Σὰς  
ἀρέσει» τῶν φίλων μου: Ἀργυρῶς Σαβ. Ζαννί-  
κου (85), Δημ. Μέριανου (85), Δημ. Παπαδε-  
πούλου (82, 83, 84, 85), Ἀθ. Γεωργιάδου (85),  
Γεωργίου Πανταζή (85), Δημ. Θεοδώρου (85).

Ὅχι ΡΑΜΠΑΓΑΣ ἄλλὰ ΝΕΟΣ ΡΑΜΠΑΓΑΣ,  
τὸ ψευδώνυμο πού μοῦ ἐξήτησε κάποιος φίλος μου.

Πῆρα καὶ διαδίδασα στὴ διεκπεραίωση τὶς  
ἐπιστολὲς τῶν φίλων μου: Κων. Δημ. Βήχα  
(\* εὐχαριστῶ γιὰ τὰ καλὰ λόγια), Νικ. Πατα-  
τζή (\* ἐν τάξει), Δημ. Παπαδοπούλου, Πολυχρόνη  
Οικονομάκου (\* εὐχαριστῶ θερμὰ). Ἀναστασίου  
Καραγιαννίδη (\* εὐχαριστῶ πολὺ πολὺ γιὰ τὰ  
καλὰ σου λόγια).

Μπορεῖς νὰ ἀναμηνύσῃς στὴν κίνηση ΝΙΚΟ  
ΛΑΣΗΟΙΩΤΑΚΗ. Δὲν ἔχεις παρὰ νὰ στέλνῃς  
συνεργασίες σου.

Γιὰ τὴν ἐπιτομή τῶν γραψιμάτων σου  
ΚΩΝ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗ: Ποῖος σοὶ εἶπε τὸ ἀν-  
τίθετο ὥστε νὰ μοῦ γράφῃς «ὡς ἂν καὶ πολλὰ  
δὲν γράφω τίποτε τὸ ἀνόητον»;

Ἄν ΑΡΓΥΡΩ ΖΑΝΝΙΚΑ δὲν ἔγραφε ὅτι  
ἔλαβα τὶς συμμετοχὲς σου στὸ Διαγωνισμό θὰ πῆ  
πῶς δὲν τὶς ἔλαβα. Πάντως 83, 84 καὶ 85 ἔλαβα  
82 ὅμως δὲν ἔλαβα. Στείλε γρήγορα.

Δὲν μπορῶ νὰ θυμᾶμαι ΔΗΜ. Γ. ΜΕΡΙΑΝΕ  
ἂν ἔλαβα ἢ ὄχι τὶς 2.000 δραχ., πάντως ἂν τὶς  
ἔλαβα σοὺ ἀπάντησα.

Δημοσιεύω ἐδῶ ΚΑΙΤΗ ΔΑΜΙΑΝΑΚΗ ὁλό-  
κληρο τὸ γράμμα σου:

«Ἐχῶ τὸσον καιρὸ νὰ μιλήσω στὸ ἀγαπημένο  
μου περιοδικό καὶ νὰ τὸ εὐχαριστήσω γιατί δὲν  
παύει ἀπὸ τοῦ νὰ μοῦ δίνει χαρὰ μὲ τὰ λόγια  
του. Μὲ τὰ λόγια πού σμιλεύουν μαζί μὲ τόσες  
ἄλλες ψυχὲς καὶ τὴ δική μου. Ἦθελα νὰ σὰς πα-  
ρακαλέσω νὰ γράψῃς ἂν μετὰ τὸ διαγωνισμό «Ἐ-  
ρευνας Ἀλκαεῖς. Φλόγες» βελήσετε ἐπηρεαζόμενος  
ἀπὸ τὴν γνώμη τῶν ἀναγνωστῶν τοῦ περιοδικοῦ  
σὰς νὰ ἀλλάξετε τίποτα μέσα σ' αὐτό. Ἐγὼ  
τουλάχιστον θὰ σὰς παρακαλοῦσα νὰ μὴν ἀλλάξῃς  
τὸ παραμικρό. Στὸν τόπο μας λέμε τὴ φράση  
«Ὀνομα καὶ πράμα». Ἡ φράση αὕτη νομίζω ὅτι  
στὸ περιοδικό σὰς ἀληθεύει.

Σπίτι τοῦ παιδιοῦ! Ναὶ πού ἄλλοι τὸ παιδί  
βρίσκει τὴ στοργή, τὴν χαρὰ, τὴν εὐτυχία, μόνο  
στὸ σπίτι του. Ὅπως στὸ πατρικό σπίτι τὸ  
παιδί βρίσκει ὅλα τὰ ἀπαραίτητα γιὰ νὰ ἀναπτυ-  
χθῇ, ἔτσι ἡ παιδικὴ ψυχὴ στὸ περιοδικό σὰς βρί-  
σκει τὴν πολυτιμωτέρα τροφή της τὴν ποῖα μπο-  
ρεῖ νὰ χρησιμοποιήσῃ γιὰ νὰ ἀναπτυχθῇ. Μόνο  
στὸ περιοδικό σὰς τὸ παιδί βρίσκει τὴν χαρὰ.  
Ὅταν μιὰ στενοχωρία πλοκάωσῃ τὴν παιδική μου  
ψυχὴ, διαβάζοντας τὸ περιοδικό σὰς σιγὰ σιγὰ,  
ἡ στενοχωρία μου ἐξαφανίζεται. Διαβάζοντας τὶς  
νύσες σελίδες τοῦ περιοδικοῦ σὰς νοιώθω ν' ἀ-  
λαφρύνῃ ἡ ψυχὴ μου, τὰ γλυκὰ λόγια του εἶναι  
ἱκανὰ μὲν μὲ τὰ ὥραία παραδείγματά του νὰ  
διδώσω κόψε σύννεφο πού θέλησε νὰ σκεπάσῃ καὶ  
νὰ μαυρίσῃ τὴν ψυχὴν μου. Τὸ περιοδικό σὰς εἶναι  
τὸ μόνο ὥστε πού θέλει τὸ καλὸ τοῦ παιδιοῦ. Δὲν  
εἶναι σὺν ἐκείνῃ πού βρῶντας «γιά παιδιὰ»  
προσπαθῶν μὲ τὸ περιεχόμενό τους νὰ διασφει-  
ροῦν καθε παιδικὴ ψυχὴ. Ἀπὸ τὸ «Σπίτι τοῦ παι-  
διοῦ» ὄχι μόνο τὸ παιδί ὠφελεῖται, ἀλλὰ καὶ ὁ  
ἔφηβος καὶ ὁ γέρος. Ὅλοι βρίσκουν κοντά του  
τὴν χαρὰ. Εὐνοοῖαι πάντα νὰ προσδεῖται τὸ ἀναπ-  
μένο μας περιοδικό καὶ τίποτε νὰ μὴν ἀλλάξῃ σ'  
αὐτό».

Δὲν ἔχω παιδί μου παρὰ νὰ σὲ εὐχαριστήσω  
θερμὰ γιὰ τὰ καλὰ σου λόγια.

Ἐφόσον θυμᾶμαι ΙΩΑΝΝΗ ΑΓΝΑΝΤΟ-  
ΠΟΥΛΕ δὲν πῆρα τὸ γράμμα σου μὲ τὸ ψευδών-  
υμο «ΠΥΡΣΟΣ». Ἄν τὸ ἐπαιρνα θὰ σὰς εἶχα  
ἡδὴ ἀπάντησῃ. Τὶς σπαζοκεφαλίες τὶς διαδίδω  
στὸν εἰδικό συνεργάτη μου καὶ ἀπὸ ἐκεῖ καὶ πέρα  
δὲν ἀναμηνύονται. Σοὺ λέω μόνο ὅτι πρὸ ἐνός  
καὶ πέντε μηνῶς μοῦ παρέδωκε τὶς σπαζοκεφαλίες  
τῶν φύλλων 86, 87, 88, καὶ 89 καὶ σὲ λίγες ἡ-  
μέρες θὰ μοῦ δώσῃ τῶν 90, 91, 92, 93. Μὲ ρω-  
τᾷς γιατί δὲν σοὺ ἔστειλα τὰ τεύχη 84, 85. Δια-  
βίβασα καὶ ἐγὼ τὴν ἐρώτησί σου στὴ διεκπε-  
ραίωση.

Μὰ δὲν καταλαβαίνω τί γίνεται ΑΠ. ΚΩΝ.  
ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΕ μὲ αὐτὸ τὸ ζήτημα τῶν  
ἐπιστολῶν. Δὲν θυμᾶμαι νὰ πῆρα τὸ γράμμα σου  
πού μοῦ ἔγραφε ὅτι χαρίζεις τὴν συνδρομὴ σου  
κλπ. Στείλε συμμετοχὴν σου στὸ Διαγωνισμό  
ταχύτερο. Τώρα κάνω μιὰ μικρὴ λογοκρισίαν στὶς  
παινομηχίες. Θὰ γίνω αὐστηρότερος στὸ μέλλον.  
Θὰ προκηρύξω στὸ ἄλλο φύλλο, ἐλπίζω, ἕνα πρω-  
τότυπο Διαγωνισμό. Διήγημα δέχομαι. Ἀλλὰ τί-  
ποτε δὲν μπορῶ νὰ πῶ ἂν δὲν διαβάσω! Στὶς  
ἐσωτερικὲς σελίδες δὲν μπορῶ νὰ βάλω ἔγχρωμες  
εἰκόνες. Θὰ ἀνέβαιναν ὑπερβολικὰ τὸ κόστος τοῦ  
περιοδικοῦ. Μόνο ἂν ἔδωκα νὰ κυλινδρικό πιε-  
στήριο θὰ μπορούσα νὰ ἔχω ἔγχρωμες εἰκόνες.  
Τὶ συστάσεις σου γιὰ τὸ σκίτσα δὲν τὶς κατα-  
λαβαίνω. Κόμει τέρε σὲ παρακαλῶ πρὸς νουτὲς.  
Σημειῶν ὅλες τὶς συστάσεις σου. Αὐτὰ πού μοῦ  
λές γιὰ λεξικά κλπ. τὰ ξέρω, ἀλλὰ λείπουν οἱ  
τεχνικὲς καὶ οἰκονομικὲς δυνατότητες. Σιγὰ-σιγὰ  
νὰ περάσουμε τὴν κρίση. Ὅλα θὰ γίνουν. Γιὰ  
τὴν περίπτωση Γ. σὲ πληροφορῶ πῶς δὲν τρώγω...  
ἄγγρα. Ἀλλὰ ἔχω καὶ ἐγὼ τὸν τρόπο μου γιὰ νὰ  
κάνω τὸ καλὸ καὶ νὰ διορθῶ. Γιὰ τὶς εὐχὲς εὐ-  
χαριστῶ θερμὰ.

Πῆρα τὶς συνεργασίες τῶν φίλων μου: Καί-  
της Δαμιανάκη, Διαβάτη Κ.Κ. καὶ Ἀθ. Καρα-  
γιαννίδη.

Πῆρα τὶς ἐπιταγὲς πού μοῦ ἔστειλαν οἱ φί-  
λοι μου Ἰωάννης Μανωλάκης (πῆρα καὶ τὸ γράμ-  
μα γιὰ τὸν Μανωλάκη καὶ σ' εὐχαριστεῖ), Νικ.  
Καραγιωργίου, Κων. Κωνσταντινίδη.

Πῆρα καὶ διαδίδασα στὴ διεκπεραίωση τὰ  
γράμματα τῶν φίλων μου: Δημ. Κουρούς, Π.  
Τσιότου (\*), Χρήστου Καρόβουτση (\* εὐχαριστῶ),  
Ἀλ. Μακρυλάκη (δὲν ἔλαβα ὑπ' ὄψη μου τὸ δεύ-  
τερο μέρος τοῦ γράμματός σου) Θεοδώρου Σιδη-  
ροπούλου, Δημ. Τερλέγκα.

Πῆρα τὴν ἀθλητικὴν συνεργασία τοῦ φίλου μου  
ΣΑΒΒΑ ΠΟΥΛΗ.

Πῆρα τὶς σπαζοκεφαλίες τῶν φίλων μου Ἰω-  
σήφ Κ. Στέργιου, Χρήστου Ἀπ. Χονδρῆ, καὶ Ἀλ.  
Μακρυλάκη.

ΧΡΙΣΤΟ ΧΟΝΔΡΗ: Δὲν πῆρα ποτὲ τὸ γράμ-  
μα μὲ τὸ ψευδώνυμο. Μέχρι τώρα δὲν τὸ ἔχον κα-  
νεῖς καὶ τὸ ἐγκοίνω γιὰ σένα, στείλε μοῦ ὅμως τὸ  
ποσό τῶν 2.000 δραχ.

Πῆρα τὰ «γιά νὰ γελάτῃ» τῶν φίλων μου:  
Δημητρίου Θεοδώρου καὶ Ἰωσήφ Στέργιου.

Σὲ εὐχαριστῶ ΙΩΣΗΦ ΣΤΕΡΓΙΟΥ γιὰ τὰ  
καλὰ σου λόγια καὶ γιὰ τὴν ποταπὴν ἐπιστολήν σου εἰς-  
φορὰ τῶν 500 δραχμῶν (65—84).

Πῆρα τὶς συνεργασίες τῶν φίλων μου: Ἰω-  
σήφ Κ. Στέργιου, Ἀντωνίου Γ. Ἀγγελόπουλου (ἡ  
Μαγικὴ εἰκόνα δὲν ἐλήφθη ὑπ' ὄψη). Σὲ εὐχαριστῶ  
γιὰ τὰ καλὰ σου λόγια, Γεωργίου Ἀραβανή καὶ  
Ζωῆς Δήμου.

ΙΠΤΑΜΕΝΕ ΘΕΣΣΑΛΕ: Ἀπαντᾷ στὶς ἐρω-  
τήσεις σου: 1) Εἰς τὴν Σχολὴν Εὐελπίδων ἐξε-  
τάζονται τὰ: Ἐκθεσίς Ἰδεῶν, Ἀλγεβρα, θεωρη-  
τικὴ Γεωμετρία, Ἰστορίᾳ (ἑλληνική), Τριγωνομε-  
τρία, Φυσικὴ, Χημεία καὶ Γεωγραφία (Ἑλλάδος  
καὶ Βαλκανικῶν χωρῶν). 2) Διὰ νὰ γίνῃ κανεὶς  
ἀξιωματικός τῆς Ἀστυνομίας Πόλεων πρέπει νὰ  
ὑπηρετήσῃ πρῶτα ὡς ἀστυφύλας καὶ ἔπειτα σύμ-  
φωνα μὲ τοὺς κανονισμοὺς τοῦ Σώματος νὰ δώσῃ  
ἐξετάσεις καὶ νὰ εἰσαχθῇ εἰς τὴν Σχολὴν ἀξιωμα-  
τικῶν Ἀστ. Πόλεων. 3) Εἰς τὴν Στρατιωτικὴν  
Ἰστορικὴν ἐξετάζονται: Ἐκθεσίς Ἰδεῶν, Φυσικὴ,  
Χημεία, Ἀνθρωπολογία. 4) Εἰς τὴν Γεωργικὴν  
Σχολὴν Λοιπὲς διδασκονται καὶ ἡ μελισσοκομία.  
Ἐπίσης εἰς τὰς Ἀθήνας λειτουργοῦν τὸ Ἰνστιτού-  
τον Βασιλικῶν Γεωπονικῶν Σπουδῶν (68. Νίκης  
12). Ἡ φοίτησις εἶναι 3 μῆνες. Τὰ μισθώματα  
τῶν ἀπονευματικῶν ὄντων. Διὰ ὅλην τὴν ποιοῦσαν  
τὴν μισθώσαν τὰ διδασκὰ εἶναι 100.000 δρχ.

Ν. ΚΡΗΤΙΚΕ: Οἱ ἀνελκὲς πρὸς δόξα καὶ μα-  
θητὰς μὲ ἐνδεικτικὰν Ε' τῆς-ἑως Ὀκτωβρίου νυ-  
μισμῶν εἶναι πολλὰς. Μεταξὺ αὐτῶν: Τὸ Μικρὸ  
Πλυτερινό, Σχολὴ ναυτικῶν δοκίμων καὶ Σχολὴ  
Καλῶν Τεχνῶν.

Ἀπάντησα σὲ ὅλες τὶς ἐπιστολὰς πού πῆρα μέ-  
χρι καὶ τῆς 23 Ἰουλίου 1953.

## Προαιρετικὴ Εἰσφορὰ

Λάμπρος Ντότσια (64—31) ..... 1.000  
Ἀριστοτέλης Νικολαΐδης (64—57) ..... 2.000

## "Ὅσα δὲν πῆρε ὁ ... ἄνεμος

Χιλιάδες χειρογράφων  
ταξιδεύουν στὸν αἰθέρα

Οἱ ἀναγνώστες τοῦ περιοδικοῦ ἔχουν ἀν-  
τιληφθῇ πῶς τὸ ζήτημα τῶν συνεργασιῶν  
εἶχε πάρει τὸν πιὸ κακὸ δρόμο. Στὸ συρ-  
τάρι, ἡ ἀκριβέστερα στὰ συρτάρια τοῦ  
γραμματέα τῆς σύνταξης μαζεύτηκαν χίλι-  
δες χειρογράφα, ἀνακατεῦνται καὶ πολλὰ  
ἀπὸ αὐτὰ περιμέναν ἀπὸ μῆνες γιὰ νὰ μὴν  
πῶ χρόνῳ ὁλόκληρο γιὰ νὰ βγοῦν ἀπὸ τὴν  
σκοτεινὴν φυλακίαν τους. Καὶ ἡ σειρά τους  
δὲν ἐρχόταν ποτέ. Εἶδα καὶ ἀπόπειρα καὶ τὸ  
πῆρα ἀπόφαση. Κάλεσα στὸ σπίτι μου τὸ  
γραμματέα τῆς σύνταξης μὲ τὴν ἐντολὴ νὰ  
μοῦ φέρῃ ὅλες τὶς συνεργασίες στὸ σπίτι  
καὶ νὰ κάτσουμε νὰ τὶς ξεκαθαρίσουμε.  
Μοῦ ἔφερε δυὸ χαρτοφύλακες γεμάτους.

Ἦταν ἕνα ἀπόγευμα ζεστό. Δὲν σείονταν  
φύλλο. Ἐπικρατοῦσε τέλεια, ὅπως λέμε,  
ἀπνοία!

Πῆραμε ἕνα μεγάλο τραπέζι στὴ βεράν-  
τα, ἀπλώσαμε τὰ χειρογράφα σ' αὐτὸ καὶ  
ἀρχίσαμε νὰ τὰ τακτοποιοῦμε ἕνα - ἕνα...  
Ἡ πρώτη μας δουλειὰ ἦταν νὰ χωρίσουμε  
τὰ ποιήματα ἀπὸ τὰ πεζά, τὶς συνεργα-  
σίες τῶν κοριτσιῶν ἀπὸ τῶν ἀγοριῶν. Μὰ  
σὲ μιὰ στιγμή — τί ἦταν αὐτό; — ἕνας  
ἄνεμος, δυνατὸς ἄνεμος, ἕνας σίφουνας ση-  
κώθηκε ἀπτότομα. Πραγματικὸς ἀνεμο-  
κρόβιλος. Καὶ χωρὶς καλὰ - καλὰ νὰ κα-  
ταλάβουμε τί γίνεκε, οἱ χιλιάδες τῶν χει-  
ρογράφων ἔκαμαν μιὰ ἀπότομη καὶ ὁμαδι-  
κὴ ἀπογείωσιν... ἸΚ! ἀρχίσαν ἕνα τρελλὸ  
ταξίδι στὸν αἰθέρα.

Λίγα — πολὺ λίγα — καταφέραμε νὰ  
συγκρατήσουμε καὶ νὰ διασώσουμε. Τὰ  
ἄλλα, ἀνάμεσα στὴ σκόνῃ, πού μὰς ἔκλει-  
σε τὰ μάτια, τὰ εἶδμε ἀργότερα, σὰν κο-  
πάδι πουλῶν νὰ παρασέρνονται πρὸς τὸ  
νοτιά ἀπὸ τὸν ἀέρα...

Ἔτσι, τὰ λίγα πού μὰς ἔμειναν, τὰ ξε-  
καθαρίσαμε, τὰ τακτοποιήσαμε, τὰ βάλουμε  
σὲ σειρὰ καὶ θὰ δημοσιεῖτοῦν τώρα στὸ  
περιοδικό μας.

Τὰ ἐγκριθέντα λοιπὸν πρὸς δημοσίευσιν  
εἶναι:

«Στοὺς Ἡρώες», τοῦ Νίκου Εὐθ. Τσαμ-  
πούρη. «Νοσταλγία ξενητεμένου», Φώτη  
Κομπάρτζου, «Στὴ Ναύπακτο, τοῦ Ἡλίου  
Βασιλέματος», τοῦ Δ. Κ. Σφυρῆ, «Δέηση»,  
τοῦ Θάνου Πάσχου, «Ἀνατολή», Δ. Παναγιωτί-  
ση Καλιάνκου, «Ἀνατολή», Δ. Παναγιωτί-  
ση, «Ἡ βούση τοῦ χωριοῦ μου», Κ. Φασού-  
δη, «Ἡ ἐκδρομὴ μας» Στέλλας Δροσινάκη,  
λη, «Ἡ ἐκδρομὴ μας» Στέλλας Δροσινάκη,  
«Ἀποχωρισμός» Κλ. Μαρκούση, «Φουρ-  
τὸν» Θ. Σωνίτη, «Σὲ νοιώθω Θεέ μου»  
Γ. Ζήδου, «Τὸ ξημέρωμα», τῆς Εἰρήνης  
Μεταξά, «Τὸ Σπιτάκι μου», Λουκᾶ Ντεσέ-  
κα, «Βουκεφάλας» Ν. Μουσίνη, «Ἡ φίλη  
μου» Τσιγγανόπουλας, «Τὸ ἐπὶ πνεῦμα»  
Π. Μπρσκούτα, «Ἡ προσευχή μου» Π. Κα-  
νελλοπούλου, «Εὐχὲς καὶ ἐλπίδες» Θ. Σω-  
νίτη.

Δὲν θὰ δημοσιεῖται καμμιά συνεργασία  
στὸ περιοδικό ἂν δὲν δημοσιεῖτοῦν αὐτὰ  
πού δὲν πῆρε ὁ ἄνεμος.

Στὸ ἔξης ὅλες οἱ συνεργασίες θὰ συγ-  
κεντρώνονται, θὰ ξεκαθαρίζονται ἀμέσως  
μὲ σύστησιν ἐπιλογὴ καὶ θὰ παίρνουν τὴ  
σειρὰ τους.

Στὸ ἄλλο φύλλο θὰ σὰς δώσουμε πλη-  
ροφoρῆς γύρω ἀπὸ τὶς συνεργασίες πού  
θὰ ἔνουμε στὰ χέρια μας μέχρι τῆς 7ης  
Αὐγούστου.

## ΟΙ ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Υ. Γ. Παρακαλῶ, ἂν πέση πούθενά βοο-  
χὴ... χειρογράφων, νὰ μὲ εἰδοποιήσουν οἱ  
φίλοι μου. Θὰ ὑπάκουα αὐτὰ πού εἶπα ποῖ  
θὰ νομίσουν πῶς ἔλαβαν καὶ ποῖ  
θὰ νομίσουν πῶς εἶναι παρασπῆλαι, καὶ πῶς  
ἀνεμοστρόβιλοι εἶναι σύνταξης καὶ  
ἀπλῶς μὲ τὸ νομισματικὸν χειρογράφων καὶ  
νὰ μετὰ μὲν ἐπὶ τῶν μὴ ἐπικρατοῦν κλπ.  
πετάξω μετὰ τὸ πλῆθος τῶν μὴ ἐπικρατοῦν κλπ.  
στὸ καλὰ θὰ τῶν ἀχρηστών. Ἄν τὸ πούν δὲν  
θὰ τό... καταλογίσω εἰς βάρος τους.

## ΟΙ ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ







χαιρετώ: Θάνο 'Αθάνατο, 'Ηρωα Θρύλο, 'Εδω-  
σαιοπούλα, Τσιγγανοπούλα και Αιγαιώτη. Θανε,  
'Αθανάτε και 'Ηρωα Θρύλο σάς γνωρίζω είστε  
οι Α.Π. και Ν.Π. φέτος τελειώσατε την Ζ' γυ-  
μνασίου. Θ. 'Αθανάτε γραφε μου και θα μείνης  
εκπληκτός για την αποκαλυψη μου. 'Εδωσαιοπού-  
λα και Τσιγγανοπούλα τι θα λεγατε για μια άλ-  
ληλογραφία;

1124. (65—45) Καλά θα κάνης παιδί μου  
'Αγριοπεριστερο τώρα με τις ζεστες να διαβάζης  
στον κοσμο τις πεννομαχίες σου (939, 775). Θα  
τον δροσιζής (κρυώνεις στην κυριολοξία) αυτο-  
στιγμεί.

Κουκουναροθρεμμένος  
1125. Προσοχή!! Σε λίγο ο όνειροκρατης της  
εποχής. Ιελία μέχρι δακρυών.

Κουκουναροθρεμμένος  
1126. (65—46) Μπαίνω για πρώτη φορά στη  
στήλη των πεννομάχων και χαιρετώ με όλους και  
όλες. Ουρανοκατέδατος

1127. Την έρχομένη Κυριακή θα τελεστή μνη-  
μόσυον υπέρ αναπαύσεως ψυχής του αγριανύρω-  
που Ρίν-τίν-τίν και Σίμου.

Ουρανοκατέδατος  
1128. Ρίν-τίν-τίν! Γιατί είσαι τόσο μαύρος,  
μήπως είσαι από καταγωγή των άραπαδών!!!  
Ουρανοκατέδατος

1129. Ρίν-τίν-τίν 'Αν πάθης τίποτε να πάρης  
από το Φαρμακείο ένα καλμολ. Τα έξοδα δικα  
μου. Ουρανοκατέδατος

1130. Ποκοπικό. 'Η χατζάρα σου αν σπάση  
για δαυτέρα φορά να την δεις με σπάγγο.

1131. 'Απώλεσθ ο Ρίν-τίν-τίν και καταζητεί-  
ται από την 'Αστυνομία.

Ουρανοκατέδατος  
1132. Μεγάλοι έκπτώσεις εις τα καταστήματα  
του Τροβαδούρου. Ουρανοκατέδατος

1133. Τσιγγανοπούλα! 'Αν πιάση ο αδελφός  
σου κανένα λαγό τον αγοράζω. Ουρανοκατέδατος

1134. Ρίν-τίν-τίν! Προβιάστηκες; Θέλω να  
μάθω. Ουρανοκατέδατος

1135. (X.X.) 'Εγώ σου λέω πως θα τριβής τα  
μάτια σου από θαυμασμό, παιδί του 'Αμβρακικού.  
Νίκος Αυγινός  
(ό πιο συναρπαστικός)

1136. 'Επιφυλάσσομαι, Α. Ν. Βίντσι. Αύγινά  
άντιχαιρετίσματα στη Μ. 'Αγνώστη.

Νίκος Αυγινός  
1137. 'Αν δεν θυμάμαι καλά, Νίκο Σαλονικιέ,  
όταν έγω είχα μηή στις 'μεταξομαχίες' ο Τραγκε-  
στάιν είχε αποσυρθεί... Νίκος Αυγινός  
(άνοιχτομουσικομαχος)

1138. ...Ψέμματχ!!!!; Νίκος Αυγινός

1139. Χμ!, θυμάσαι το θρυλικό εκείνο, με το  
ίδιο χρώμα, τριό (Μώμο, Κούκο, αϊ Μπούλη);  
Νίκος Αυγινός

1140. Παιδιά, τεντώστε τ' αυτιά σας: 'Από το  
προσεχές φύλλο άρχίζουν οι εκπληκτικές, πρωτό-  
φαντες 'ΩΡΟΣΚΟΠΙΕΣ' μου.

Ν. Αυγινός  
1141. 'Ωροσκοπίες, ώροσκοπίες, ώροσκοπίες!...  
Νίκος Αυγινός

1142. (65—147) Πεννομάχοι τρέξτε όλοι να ύ-  
ποδεχθήτε τον τρομερό 'Ιππότη... Ρολάνδο Κατσάνο

1143. Πρωτομπαίνοντας χαιρετώ όλους -ες και  
ιδιαίτερως τούς: Θρακιώτη — Δ. του Ευρώτα —  
'Εδωσαιοπούλα και Ζηλιάρη. Ρολάνδο Κατσάνο

1144. Μπράβο Ζηλιάρη. 'Ωραία του τα είπες  
του Νικολάκη στην (1031). Ρολάνδο Κατσάνο

1145. 'Επανερχόμενος στην κίνηση της πεννο-  
μαχοστήλης χαιρετώ όλους -ες. 'Ιδιαίτερως 'Η-  
πειρωτοκονισιώτη.

'Αγνός Στρατιώτης  
1146. (65—50) Σ. Πίνδου είναι άνόητο αυτό  
που κάνεις. Χαιρετώ Διαδάτη Κ.Κ. (συχαρητή-  
ρια) και Π. Γκουντιάκα.

1147. Γ. 'Ορεστιάδη σ' έγραφα. Προσεχώς  
πρωτοτυπία. Χαιρετώ τούς Θεσσαλονικείς.

'Αξιός  
1148. Θερμαντιχαιρετώ Σαλονικιόν (στη (855)  
όχι) είμαι άπ' την όμορφη Θράκη. Γ. Τουλίπα  
(964) ευχαρίστως άλλα πρωτογράψε. Ζηλιάρη, Δ.  
Ευρώτα, Ξανθή μπουκλίτσα, άλληλογραφούμε;  
Γράψτε: Τσακίρη 'Αλκηστις, Στρατηγόπουλου 29,  
Σουφλί. Τσιγγανοπούλα

1149. (65—16) Ρίν-τίν-τίν όλόμαυρε που  
μοιάζεις με άράπη θα σε ταραξώ. Σού είμαι πο-  
λύ γνωστός. Βόγγος ΰλακτός

1150. Θερμοχαιρετώ Τσιγγανοπούλα, 'Ανθρωπο-  
φάγο. Βόγγος ΰλακτός

1151. (X.X.) 'Ω!... καλώς ήλθες και σύ  
Γλυκεία Σπανιόλα στο χαρωπό σαλονάκι της πεν-

νομαχοστήλης. 'Αλήθεια πόσο επίθυμούσα να δώ  
και μια συμμαθήριά μου στην πεννομαχοστήλη.  
Τώρα μπορείς να παρακινήσης και τις άλλες συμ-  
μαθήτρές μας να πάρουν κι' εκείνες ψευδώνυμα,  
την Πίτταν, την Παπαγιάννογλου, την Σεϊτανίδου  
κ.ά. και θα σάς διορίσω Γ. έπιθεωρητές.

(Ο 'Υπουργός της Παιδείας) (Ρίν-τίν-τίν

1152. 'Η κρμα σου άξίζει Τσιγγανοπούλα  
(906) είτε ο γαϊδαρος τον πετινέ... κεφαλά.

Ρίν-τίν-τίν (ό άείμνηστος)

1152. (65—54) 'Εδώ Ραδιοφωνικός Σταθμός  
'Αρτης: 6.45' Χαρούμενο ξύπνημα με τούς 'Εξα-  
ψαλμον, Σαλονικιον. 7.10' Ευθυμη μουσική, συμ-  
μετεχει η ορχήστρα Τροβαδουρου. 7.55' 'Ηπει-  
ρωτική μουσική, με τούς 'Ηρωα της Πίνδου. 'Α-  
γριμι της Παμπας. 8.55' Μουσική Νεγρών με  
τον Βουλγαροκτονον. 9.05' 'Η ώρα των παλλη-  
καρών της φακής με τούς Φαντομαν, Φαντασμα.

9.40' Τέλος της Πρωϊνης έκπομπής. 12.10' 'Η  
ώρα της Κυβερνησεως Σαλονικιού. 12.40' 'Ομι-  
λία Γερο-Πλατα-ου, η ζωή μου. 13.10' 'Ακουτε  
την Ντολορες σε δίσκους. 13.25' Τραγουδά η

Γλυκεία Σπανιόλα με τον Μπούλη. 13.55' 'Η ώρα  
των 'Υπουργών της Κυβερνησεως Σαλονικιού.

14.15' 'Η ζωή των θηριων με τον Πανθηρα.

15.00' Τέλος της μεσημερινης έκπομπής. 19.00'  
'Η ώρα του Νίκου Αυγινού. 19.35' 'Ο Ρίν-τίν-  
τίν σε παλιές καντάδες. 19.30' Οι Σατυριστάι  
σατυρίζονται. 20.05' Τραγουδία του Τέζας με

τον Καμπαλλέρο. 20.30' Λόγια και έργα της Ζη-  
λιάρης. 20.45' 'Η ώρα των μικρών με τον Πι-  
νόκιο. 21.00' Ειδήσεις τών Πεννομαχιών. 21.20'  
Βραδυνη μουσική με τούς Μίλτον Ντρεϊκ - 'Ικα-  
ρον. 21.40' Τέλος της βραδυνης έκπομπής «ΚΑ-  
ΛΗΝΥΧΤΑ ΣΑΣ».

Παιδί του 'Αμβρακικού  
1153. Τσιγγανοπούλα άφού είσαι Τσιγγάνα  
μπορεί να μην παίξης ύπέρχοα ντεφι; ('Αλληλο-  
γραφείς;). Βάρωνε λ είμαι ο... δεν σου λεγω  
διότι με ξερείς. Νεραϊδα της Περαννης, 'Αγία  
Μαύρα αλληλογραφεϊτε. Ρ.Φ. 'Αλληλογραφεϊς; Με  
γνωρίζεις.

Παιδί του 'Αμβρακικού  
1154. (X.X.) 'ΑΓΛΟΧΑΙΡΕΤΩ: Πινόκιο, Ντολο-  
ρες, Πουλί των Γρεβενών, Τσιγγανοπούλα, Βουλ-  
γαροκτονο, Θρακιώτη, και Σαλονικιο. Καμπαλ-  
λερο, Αιγιάτικο Βελος, Ζήτω ο Παναθηναϊκος.

«Αιγιάτης»  
1155. (X.X.) Θέλω να χαιρετήσω όλους τούς  
πεννομάχους όπου τούς θεωρώ — φίλους και συμ-  
μάχους. Βουλγαροκτόνος

1156. (65—65) Κράτς κριτς κρούτς άκονίζω  
πολύ καλά τα δοντια μου για να σας καλοδεχτώ.  
(Ιαδέρης ο σκληροκαρπος). Θα σας λιανίσω ό-  
λους με τα γιαλυστερα μου δοντια και με τις ξι-  
φολογχες μου που κρατώ πάντα κοντά μου.

Ιαδέρης (ό τρομάχον όλους). Αποκαλύψεις. Τρελ-  
λη μπαλαρινα.—Λεμονία Χαντζοπούλου, Γαλαζία  
Τουλίπα.—Ειρήνη Κωνσταντινίδου. Τριπλεξ α-  
ράτος.—Δημήτρης Καραγιάννης. Μπαρμπα Μέν-  
τωρ, Πονεμένη Τσιγγανα.—Ποπη Σκαφίδα, 'Ο-  
μορφη 'Ηπειρωτοπούλα.—Φεδρινία Βασιλείου.

Ιαδέρης (ό αγριάνθρωπος)  
1157. (65—66) ΠΡΟΣΟΧΗ. ΠΡΟΚΗΡΥΣΣΩ  
ΔΙΑΓΝΩΣΜΟΝ (πεσό η σκίτσου) με θέμα «ΝΑ  
ΕΝΩΘΗ Η ΚΥΠΡΟΣ» 'Ελληνόπουλα. Πρέπει να  
λάβετε όλοι μέρος δείχνοντας έτσι την άγάπη σας  
πρός τα Κυπριοπούλα αδελφία μας. Θα βρα-  
δευθί ένα πεσό και ένα σκίτσο. Προθεσμία έως  
30 Σεπτεμβρίου. Διεύθυνσις: 'Ηλίαν Κουτσοδη-  
μον 'Αηδονοχώριον Καρδίτης Θεσσαλίας.

«Ελατος  
1158. (65—69) Πρωτομπαίνοντας στην πεννο-  
μαχοστήλη σας χαιρετώ όλους -ες και ιδιαίτερως  
τούς φίλους μου Θρακιώτην, Π. Ταύρον και σουη-  
μηλιώτην Ρίν-τίν-τίν.

Γενναίος 'Ακρίτας  
(ό Καζατζικιώτης)

1159. (65—71) Τ' αδελφάκια είμαστε δύο —  
λεβεντιά και μεγαλειό — μόνο που όλοι μάς ζη-  
λεύουν — και να μάς φάν, ακόμα δεν χορταίνουν.

Μας κοιτάζουν όλοι μ' ένα μάτι — κι' αν μπο-  
ρούσαν θα μάς βάζαν στο στομάχι — είμαστε' ό-  
μως σφιχτά συνδεμένα — που κι' οι ίδιοι τό  
λένε — Νά! Τα δυό τ' αγαπημένα.

«Τ' αδελφάκια»  
1160. Τσιγγανοπούλα γλυκά σε άντιχαιρετούμε.  
«Τ' αδελφάκια»

1161. Σαν ξενητεμένα Θεσσαλιωτόπουλα, χαι-  
ρετούμε όλη την ξανθιά Θεσσαλία.

«Τ' αδελφάκια»  
1162. Παιδοπολίτες της Θεσ)νίκης, μπλούμ!!!  
«Τ' αδελφάκια»

1163. (65—70) 'Αγαπητοί πεννομάχοι εί λό-  
γοι για τούς όποιους ο Νομός Πέλλης ήλθε βο-  
ς εις τα Β. 'Ακρίτια είναι πάρα πολλοί. 'Οποιος  
θέλει να ζητήσει πληροφορίας άς απευθυνθή εις  
την κάτωθι διεύθυνση.

'Ανδρέας Α. Παπαλαζάρου  
(Παιδί της Μακεδονίας) (Κωνσταντία)

1164. (X.X.) 'Ω! καλώς ήλθες στο σαλονάκι  
των πεννομαχιών Γλυκεία Σπανιόλα (Β.Κ.). Νά  
που ξεπληρώθη η επιθυμία μου να δώ μια συμ-

μαθήτριά μου πεννομάχο. Τώρα πιστεύω να πα-  
ρακινήσης και τις άλλες συμμαθήτριες (Πίττα,  
Παναγιάννογλου, Παπασσαρούχα κλπ.) να πάρουν  
κι' αυτές ψευδώνυμα. Στην 999 όμως δεν σε έν-  
νοιωσα τί θέλεις να πής για εξήγησέ μου σε πα-  
ρακαλώ.

Ο 'Υπουργός της Παιδείας (Ρίν-τίν-τίν)

1165. (65—82) Πουλί των Γρεβενών ύπερευ-  
χαριστώ δια τας φροντίδας σας. Σαμβρακίτη κι'  
έγω έχω την ίδια επιθυμία: άλλα γράψε πρώτος  
μέσω περιοδικού περιμένω.

'Αγνώστη 'Ελληνίδα

1166. (Ο.Π.) Γλυκοαντιχαιρετώ Μίλτον Ντρεϊκ,  
Τάκη Ροδαλίνη για σου! για δυό λόγια ευχαρί-  
στως! άλλα γράψε πρώτος μέσω περιοδικού, πε-  
ρίμένω πάντα.

'Ατυχη Χαδανέζα

1167. 'Αγνή στρατιώτη, Γενναίο Κρητικόπουλο,  
για — χαρά. Τι λετε να περιμένω δυό λόγια σας;  
Γράψτε!

'Ατυχη Χαδανέζα

1168. (65—83) 'Ενα «ΚΑΛΩΣ ΟΡΙΣΑΤΕ»  
προς τούς: Ψαράν Στεριανόν, Γλάρον 'Ιονίου,  
Γουλιέλμον Τέλον, Μικρήν 'Αναπλιωτοπούλαν,  
Πυρσόν Δόξης και 'Αετιδέα! ΠΑΝΘΗΡ

1169. Θερμοαντιχαιρετώ την Μυστηριώδη 'Α-  
γνώστη! Δέχεσαι την αλληλογραφία μας; ΠΑΝΘΗΡ

1170. (Σ.Ε.) Φρρρρ!!! Φρρρρ!!! Φρρρρ!!!  
'Εν δυό, έν δυό μεταβολή άλτ έν δυό. 'Αναπα-  
σις... Γειά σας κυρίες και κύριοι... 'Ο Τεμπέ-  
λης!!!... Καλώς ήλθατε κυρίες... Ευχαριστώ  
(καλώς σας βρήκα). Βρέ... βρέ... βρέ... μυρ-  
τιές, βγάγια, ύποδοχες πά, πά, πά... Ντολορες  
μαμά μου, για ποιον αυτές όλες οι ύποδοχές;  
μου!!! 'Οχι δά!!! 'Ο 'Εξά-  
Γιά σενα καμάρι μου!!! 'Ακόμα μαμά στην Κέρ-  
φαλμος ο αδελφός σου; 'Ακόμα μαμά στην Κέρ-  
κυρα προσπαθεί να γεμίση το καλάθι με νερό...  
Δέν πäs να του κάνης παρέα; Νιάου, Νιάου, χαι-  
ρετε... Καλώς ήλθατε κυρίες... ευχαριστώ. Τι  
νέα από την Κέρκυρα; Καλά χαιρετίσματα άπ' ό-  
λους -ες. Σας περιμένουν μ' άγωνία. Πώς πέρα-  
σες λοιπόν... 'Ω κακά και μουσοστακτωμένα...  
'Η έγχείρησις του σκολικοειδίτη στον λάρυγγα  
πέτυχε. Στην μνηνιγίτιδα όμως των ποδιών...  
ναι παρ' όλιγον να... να... π' αυτό καλέ... ναι  
να... π' αυτό... ούουου... ούουου... δ, δ!!!  
'Α ναι να πεθάνω. Γειά σας και καλό ταξίδι  
(στην Κέρκυρα) χαιρετισμούς στον αδελφούλη μου  
'Εξάφαλμο.

Προκομμένος Τεμπέλης  
(ό... έπιστρέψας)

1171. Μπούλη (287) χιχιχοσό... Μαχητή  
(439) το κατάπιες βρέ παιδί μου; Τρισεύγενη  
(524) τί άπόφαση; Ζαίρα (562) ότι και ζύπη-  
σε; Σιμουν (600). Πληροφορηθείς ότι οι συλλη-  
φες; Δέν ήσαν ο 'Εξάφαλμος - Ντολορες άλλα  
ότι ήσαν έσύ ο Μπασκαράς και η κυρία σου ή  
Σκορδοκρεμύδα χαιρώ!!! Κλάρκ (545) ξεθεόθη-  
κες βρέ παιδί μου; 'Αντε περιμένουμε. Τσιγγα-  
νοπούλα (818) ευχαριστώ και επιμύλαττομαι. 'Ε-  
ννοπούλα (789) και βέβαια, ναι. Ρίν-τίν-τίν  
δεσσαιοπούλα (924) όχι δά... 'Αλήτη Βαλτιμόρης (930) έα-  
ναπέστο να τ' άκούσω. Γαλαζία Τουλίπα (963)  
και σύ μια Τεμπέλη. Βουλγαροκτόνε (942) ναι.  
Τσιγγανοπούλα (905) άφού βγήκες από μέσα!!!  
Αίολε (896) Γελίεσαι πιστούλη μου. Την (897)  
την δέχομαι.

(ό... μεγαλοδύναμος 'Αρτινός)  
Προκομμένος Τεμπέλης

1172. Στον Σαλονικιό - Εύζωνοπούλα.

Σκέπτηκα ξανασκέπτηκα  
και σκέπτομαι και πάλι  
να γράψω λόγια άντάξια  
για τα δικά σας καλά

Για τις πληροφορίες σας  
θερμά ευχαριστώ  
και χάριν εις τούς δύο σας  
πάντα θα χρεωστώ

'Αρχίζω από σήμερα  
και θε να συνεχίσω  
και στον πεννομαχοκόσμο  
όλο να σάς συστήω

Είστε ντούεττο ταιριαστό  
με φυσικά χαρίσματα  
ω τ ίσκληρό παιδάκια μου  
στα κέντρα τα λακτίσματα.

Τα μάτια σας σαν τα αύγά  
τ' αυτιά σας γουρουνίσια  
με το κορμί σας τ' άνοστο  
θρυπαζέστε περίσια

Εύζωνοπούλα εύλύγιστη  
με δακτυλίδι μέση  
με δακτυλίδι μέση  
κράτα τον Νίκο σου καλά

κι' είναι μικρός μην πέσει!  
'Αν σάς άρέσουνε αυτά  
και θέλετε και άλλα  
μπορείτε ν' άπαντήσετε

στα φύλλα μας τα θέλετε  
στα φύλλα δεν τα θέλετε  
'Αν παλι δεν τα γράφετε  
να παύσετε να γράφετε

γιατί άπ' τον Τεμπέλαρο  
παρα πολλά θα παθετε.  
Και κάτι άλλο φλάμπουρα



## ΤΟ «ΣΠΙΤΙ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ» ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΑΣ

Κωνσταντία: 'Η όμας παραγκών του «Σπιτιού του Παιδιού» προσέφερε σκελετούς παρὰδύρων εἰς τὸ νεοκτιστὸν κτίριον τῆς κοινότητός μας. 'Η Ἀρχηγὸς καθὼς καὶ ὁ γεωπόνος Α. ΟΙΚ. προσέφερον πολλὰς ὑπηρεσίας εἰς τοὺς κατοικοὺς τοῦ χωριοῦ. Διὰ τοῦτο ἡ εὐγνωμοσύνη τῶν κατοίκων πρὸς τὰ μέλη τοῦ «Σπιτιοῦ τοῦ παιδιοῦ» εἶναι μεγάλη. Α. Π.

## Εἰς τὴν Παιδοπολὴν «ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ»

Θεσσαλονίκη: Κλείσαν τὰ σχολεῖα. Καὶ τὰ παιδιὰ τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου τῆς παιδοπολὸς τοῦ Ἀγίου Δημητρίου γιόρτασαν, σ' ἕνα χαρούμενο ψυχαγωγικὸ ἀπογευματινὸν τῆς λήξης τῆς σχολικῆς περιόδου. Καταλλήλα διακοσμημένη ἡ εὐρύχωρη αὐλὴ τῆς παιδοπολὸς μας περιμενε. Στὴν 1.30 ἄρχισε ἡ γιορτὴ με τὸ ἀπολυτικίον τοῦ προστάτη, τοῦ Ἀγίου Δημητρίου, ποὺ τὸ ἐψάλλε ἡ χορωοία. Τὸ πρόγραμμα συνεχίστηκε μ' ἕνα γλαφυρὸ ἀπολογισμὸν τῆς διευθύντριας τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Διδος Λουρμυζιάδου, με ἀπαγγελίας τῶν — ἀν καὶ λίγο κουραστικές, ἀρεσά — με εὐθύνες σκηνές, κωμωδιόδους καὶ μιά πρωτότυπη ἀναπαράστασιν τῆς θεμελιώσεως τοῦ γεφυρίου τῆς Ἀρτας. Καὶ ἐκλείει με τὴν ᾠδὴν «Ὁ κύριος ταξιδεύει χωρὶς ἀποσκευές» καὶ τὴ γραφικὴ «Ὁ κεφαλωνίτης» (ἀρκετὰ μπριόζα).

Ὑστερα ἀπονεμήθησαν διάφορα βραβεῖα στοὺς ἀριστεύσαντες μαθητὰς τοῦ δημοτ. σχολείου. Βραβεῖα προσεφέρθησαν ἀπὸ τὸν εὐγενικὸν σιτημπορὸν κ. Μιλτ. Παρασκευάπουλο. Οἱ ἀριστεύσαντες εἶναι κατὰ τάξεις: Τάξη Α': Ἀλεξιάδης Α., Ἀλεξίου Κ., Νικολαΐδης Κ. Τάξη Β': Ἀλεξιάδης Γ., Γεωργίου Α., Παπαδόπουλος Η. Τάξη Γ': Δουκίτης Η., Μπενξέζος Μ., Μπασοδημήτρης Β., Τσικιρίδης Κ., Κωστόπουλος Η. Τάξη Δ': Ἀργυρίου Σ., Μπότσιας Κ. Τάξη Ε': Βογιαννίδης Κ., Γαβριηλίδης Χ., Ζησιμίδης Δ., Παπάς Ε. Τάξη ΣΤ': Ἀποστολίδης Ν. Γιαννατῆς Γ., Ἐχελίνογλου Γ., Θεσσαλονικίος Δ., Παπαδόπουλος Κ., Τερζίδης Ζ., Τσάρδος Α., Τοκατλίδης Κ. Ἡ ὁμορφὴ γιορτὴ ἐκλείει με τὸν ἔθνικόν ὕμνον καὶ ὅλοι φύγαμε με τὴς καλύτερες ἐντυπώσεις.

Στὴν τελετὴ παρευρέθησαν ὁ κ. Νομάρχης, ὁ

σὰς λέγω χωρὶς δόλο  
γιατὶ ὁ εἰς τὸν βόρειον  
κι' ἡ ἄλλη εἰς τὸν νότιον  
εὐρίσκεται τὸν πόλο;

Π. Τεμπέλης

1173. 2) Στὸν... Ντὰ Βίντσι:  
Ὁ Λεονάρδο ὑπουργέ (!!!)  
τῶν ἐσωτερικῶν  
ὁ Βασιλεῖαδης Λάξαρ  
ἀσίκη Ἀθηνῶν.  
Αἱ εἰδήσεις σου θαυμάσιες  
τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ  
με σένα περισσότερο  
μοιάζει ἡ μα'μου.  
Ἀφοῦ ἐγὼ δραπέτευσα  
βρὲ φίλε ἀπ' τὸ Δαφνὶ  
γιατὶ ἐσένα σ' ἔχουν  
δεμένο με σχοινί;  
Μά... νὰ κοιτάχτε ὅλοι σας  
ἐκεῖνο τὸ φορεῖο  
παρέλαβε τὸν Λάξαρ  
γιὰ τὸ φρενοκομεῖο.  
Καὶ φώναξε καὶ φώναξε  
με σθένος καὶ μανία  
κουβέντες ἀσυνάρτητες  
με δίχως σημασία.

Π. Τεμπέλης

δημαρχεῖων κ. Καζινάρης, ὁ διευθυντὴς τῆς Τραπεζῆς Ἑλλάδος κ. Πανοπούλος, ὁ διευθυντὴς κ. Μακρίδης, ὁ διευθυντὴς τοῦ Παπαιοῦ Ὁρφανοτροφείου κ. Πετρίδης καὶ ἄλλοι.

ΝΙΚΟΣ ΣΑΛΟΝΙΚΙΟΣ

## ΣΠΙΤΙ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΠΕΠΛΟΥ

Ὁ ρεσταίς: Οἱ τοπικὲς ἐφημερίδες γράφουν γιὰ τὴν δράσιν τοῦ «Σπιτιοῦ τοῦ Παιδιοῦ Πέπλου» καθὼς καὶ ὅτι τὴν 21 Μαΐου 1953 ἔγινε γιορτοῦλα στὸ χωριὸ αὐτὸ ποὺ ἄφησε ἐποχή. Ποσα ἀλήθεια δὲν ὀφείλονται στὴ Βασιλεία σὰς μας.

Γεωργασιὰ

ΚΑΤΩ ΥΔΡΟΥΣΑ: Στὸ Ἀκριτικὸ χωριὸ Κάτω Ὑδρουσῆς στὴν Μονῶα Φωκίδος, ἡ «Σπιτιοῦ τοῦ Παιδιοῦ» κατόπιν ἐπιπονοῦν ἐργασίας ἀρχηγὸς καὶ παιδιῶν, κατάρτισε σὲ διαστήματα τεσσάρων μηνῶν νὰ ὀργανώσῃ μιά ὠραιότερη ἐκδήσιν ὅπου δοῦνκε ἡ εὐκαιρία, οὐ μόνον στοὺς γονεῖς τοῦ χωριοῦ μας, ἀλλὰ καὶ στοὺς κατοικοὺς γειτονικῶν χωριῶν, νὰ διαπιστώσῃ τὴς ἀφελείας ποὺ ἀποκομίζουν τὰ κορίτσια ἀπὸ τὸ «Σπιτιοῦ» μαθαίνοντας ἀργαλειό, κεντήμα, πλεξιμο καὶ νοικοκυριὸ καὶ τὰ ἀγορία ἀξιοποιώντας τὴς δυνατότητες τοὺς στὴν ἐνδογενεῖα κ.λ.π.

ΚΑΙΩ ΥΔΡΟΥΣΑ: Ἡ ποδοσφαιρικὴ ὁμάδα τοῦ «Σπιτιοῦ» Κάτω Ὑδρουσῆς (τῶν μικρῶν παιδιῶν) ἀποτελομένη ἀπὸ τοὺς: Βασίλειο Στεφανίδη, Ἀποστόλο Γιαννακῆ, Δημήτριο Στεφανίδη, Χρήστο Παπαγεωργίου, Ἀναστασιο Χρίστου, Μανώλη Βασιλείου, Λάξαρ Γεωργιάδην, Παύλο Βασιλείου, Παντελὴ Βελκό Σταυροῦ Τσάτσα, καὶ Ἡλία Χρήστου, συναντήθηκε σὲ φιλικὴ ἀγῶνα μετὰ τὴν ὁμοῦ τοῦ γειτονικοῦ χωριοῦ Δροσπηγῆ, ὁ ἀγῶνας ἦταν συναρπαστικὸς, καὶ νικητρία ἀνεδίχθη ἡ ὁμάδα Κάτω Ὑδρουσῆς με 4-1.

## ΧΟΥΜΝΙΚΟ

Ἡ Κοινότης παρεχώρησε στὸ «ΣΠΙΤΙ» 20 στρεμ. ἀγροῦ ποὺ εἶχε νὰ καλλιεργηθῇ 20 χρόνια. Με πρωτοβουλία τοῦ Διοικητοῦ μας ἐστάλη ἀπὸ τὴν Μηχανικὴ Καλλιέργειαν τρακτέρ 75 ἵππων καὶ τὸ ὄργωσε σὲ βάθος 30-40 πόντους.

Μετὰ ἔγινε σάβανισμα μετὰ τρακτέρ μικρότερας δυνάμεως καὶ τέλος ἐτακτοποιήθη ἀπὸ 20 ζευγάρια ζῶων. Στὴν 3 Μαΐου ἀγορία καὶ κορίτσια μετὰ τὴν Ἀρχηγὸν μας Δα Χασιώτην τὸν ἀκούραστο γεωργοτεχνίτην μας Εὐστράτιο Ἀναστούδην ἐκεῖνησιν γιὰ τὴν προετοιμασίαν τοῦ ἀγροῦ πρὸς σποράν. Ἀργότερα ἦρθε ὁ Διευθυντὴς μας, ὁ γιὰ τὸς τῆς Μονῶας καὶ ὁ σῶφης καὶ ἀρχισε ἡ σπορὰ καλαμποκιοῦ καὶ φασολιῶν. Ἐσπείραμε περίπου 20 στρέμματα μετὰ 3 διαφορετικὰ ποικιλίας καλαμποκιοῦ καὶ φασολιῶν ποὺ θέλει τὸ «Σπιτιοῦ» νὰ εἰσαγάγῃ στὸ χωριὸ μας. Ἐτοίμησεν τὸ κομμάτι αὐτὸ ποὺ ἐπὶ 20 χρόνια ἔμενε ἄγονο, εἶναι καταπράσινο. Εὐχαριστοῦμε τὸν κ. Πρόεδρο τῆς Κοινότητος καὶ τὸ Κοινωτικὸ Συμβούλιο γιὰ τὴ βοήθειαν ποὺ πρόσφεραν στὸ «Σπιτιοῦ». Εἴμεθα βέβαιοι πὼς ὅλοι μαζί μεγάλοι καὶ μικροί, ἀν ἐργασθῶμεν βοηθώντας τὸ πρόγραμμα τοῦ «Σπιτιοῦ» θὰ δοῦμε πὺ καλὴς καὶ εὐτυχισμένους μέρες. Οἱ ἄδεις καρέκλες τοῦ καφετειοῦ δὲν πρέπει νὰ εἶναι γιὰ μᾶς.

Γιὰ πρώτη φορὰ τὸ «ΣΠΙΤΙ ΜΑΣ» ἔδωσε θεατρικὴ παράστασιν τοῦ ἔργου «Ὁ Χορὸς τοῦ Ζαλόγγου» ποὺ ἐσημείωσε μεγάλην ἐπιτυχίαν. Οἱ κάτοικοι τοῦ χωριοῦ ἔμειναν κατενθουσιασμένοι καὶ με συγκίνηση ἐσφίγγαν τὰ χέρια τῶν πρωταγωνιστῶν.

Ἐπίσης τὸ «Σπιτιοῦ» δὲν ὑστερεῖ στὴν ἀπόδοσιν τῶν ἐργαστηρίων καὶ σὲ κοινωφελὴ δράσιν.

Τὰ παιδιὰ τοῦ «ΣΠΙΤΙΟΥ» Χουμνικοῦ

Ὅταν μετὰ τὸν ἐρχομὸ τοῦ καλοκαιριοῦ ἐρχισαν κι' οἱ δουλειές, τὰ νειάτα τῶν Κ. Πορροῖων ὅλο κέφι καὶ χαρὰ πῆκαν κι' αὐτὰ στὴ δουλειά. Τὰ κορίτσια πῆγαν καὶ φύτεψαν καπνὸ κάποιος ἀπρόστατευτης, δυστυχισμένης οἰκογενείας καὶ τὰ ἀγόρια ἀρπάξαν τὰ δρεπάνια κι' ἔτρεξαν νὰ θερίσουν τὸ σιταρι μιάς ἄλλης. Ἡ ἀπλυσία τοῦ κάμπου βούζε σὰ μελισσοκόμους ἀπὸ τὸ χαρούμενο τραγούδι μας. Ποιὸς ἄλλος αἰσθάνεται μεγαλύτερη χαρὰ ἀπὸ αὐτὴν ποὺ νοιώθουμε ἐμεῖς ὅταν προσφέρουμε τὴ δουλειά μας γιὰ νὰ βοηθήσουμε κάποιον δυστυχισμένον;

«Τίποτα στὸ δρόμο τῆς ζωῆς δὲν μᾶς σκιάζει, οὔτε ἡ μπόρα οὔτε τὸ χαλάσι». Γιατὶ ἔχουμε στὸ πλεῖρό μας ὁδὸ καὶ συμπαράστατον μᾶς τὸ «Σπιτιοῦ» ποὺ ὅλα μᾶς τὰ διδάσκει μετὰ τὸ ἐκλεκτὸ προσωπικὸ του.

Κάποια ἄλλη μέρα ξεκινήσαμε νὰ βοηθήσουμε στὴς γεωργικὰς ἐργασίας τὴν μητέρα κάποιου ἡρώα ποὺ ἔχουσε τὸ αἷμα του γιὰ τὴν Λευτερίαν τοῦ χωριοῦ μας. Στὸ πανηγύρι αὐτὸ τῆς δουλειᾶς δόσανε τὸ παρόν, ὁ ἀκούρατος γεωργοτεχνίτης Β. Βάσου, οἱ δίδες Δ. Ἀμαξοπούλου ὑφάντρια, καὶ Μ. Παπαδοπούλου ράπτρια, καὶ τὰ παιδιὰ: Λιάνα Ἀργ. Μαυρίδου, Βασ. Τσερκίη, Ἰω. Ἀνδρονόδης, Παν. Βλάχος, Θεόδ. Καρασιδης, Ἰορδ. Παπαϊωάννη καὶ Ἰ. Χατζηστεφανίδης.

Σπιτιοῦ τοῦ Παιδιοῦ ΚΑΤΩ ΠΟΡΡΟΪΑΝ

## Ἡ ΕΚΔΡΟΜΗ ΤΟΥ «ΣΠΙΤΙΟΥ»

Ἀχλαδοχώρι: εἶναι τὸ χωριὸ ποὺ βρίσκεται κοντὰ στὰ Βουλγαρικὰ σύνορα. Ἐδῶ λειτουργεῖ «Σπιτιοῦ Παιδιοῦ» ποὺ δίνει χαρὰ καὶ ζωντάνια στὰ κουρασμένα ἀπὸ τὴν δουλειὰ πρόσωπα μας.

Κορμίστα: εἶναι τὸ χωριὸ ποὺ τὰ σπιτάκια του βρίσκονται σκαρφαλωμένα σὲ μιά πλαγίαν τοῦ Παγγαίου καὶ ἀπέχει 130 χιλιόμετρα ἀπὸ τὸ Ἀχλαδοχώρι. Τὰ παιδιὰ τοῦ «Σπιτιοῦ τοῦ Παιδιοῦ» Κορμίστας ἀποφασίσαν νὰ κάνωμε τὴν ἐκδρομὴν μᾶς στὸ Ἀκριτικὸ αὐτὸ χωριὸ ποὺ στέκεται προπύργιον τῆς Ἑλληνικῆς ιδέας. 60 παιδιὰ (ἀγόρια - κορίτσια) μετὰ τὴν Ἀρχηγὸν μας Δα Ζενακή φθάσαμε στὸ Ἀχλαδοχώρι. Μᾶς περιμέναν τὰ παιδιὰ τοῦ «Σπιτιοῦ» μαζί μετὰ τὴν Ἀρχηγὸν τοὺς Δα Μαλαμούτη καὶ μᾶς ἐδέχθησαν με ἀγάπην καὶ χαρὰ. Ἡ συνάντησιν αὐτὴ τῶν δύο «Σπιτιῶν» μᾶς ἔδωσε τὴν εὐκαιρίαν νὰ γνωρίσωμε τὰ ἀκριτόπουλα ἀδελφάκια μας. Ἀξέχαστη θὰ μᾶς μείνῃ ἡ ἐκδρομὴ αὐτή. Ὁ Συνδικτικὸς κρικός τῶν παιδιῶν τῶν «Σπιτιῶν» εἶναι ἡ μεγάλη μητέρα τοῦ ἑλληνικοῦ γένους, ἡ ἀκούραστη καὶ γεμάτη Ἑλλάδα Βασιλεία σὰς μας. Τῆς χρεωστοῦμε ἀπειρὴ εὐγνωμοσύνην καὶ τὴν θαυμάζομε. Τὴν ἐκδρομὴν μᾶς ἐτίμησαν ἐκτὸς τοῦ Δ) τοῦ μᾶς καὶ ὁ Διευθυντὴς τῆς Νομαρχίας Σερρών καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κορμίστας.

♦♦

## Ἡ ΣΤΗΛΗ ΤΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ

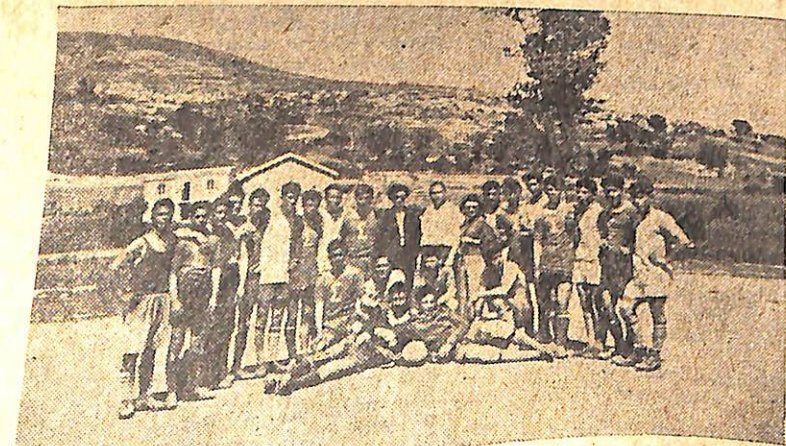
### ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΓΛΑΡΟΣ

Οἱ συνδρομηταὶ Ἀλμυροῦ ἀπεφάσισαν νὰ ἱδρῶσιν σύλλογον τὸν ὁποῖον ὀνόμασαν «Γλάρων» τὰ μέλη τὰ ὁποῖα ἀπαρτίζουν τὸν σύλλογον εἶναι τὰ ἑξῆς. Ἰωάν. Λαμπράκης, Νικ. Τσαμτσάκης, Ἰωάν. Σπυριδάκης, Ἀθ. Γαρδικλής, Ἀλ. Παπαστεργίου, ὦσο. Συκάς, Δημ. Νανάς.

♦♦

## Νέα ψευδώνυμα

Ἐγκρίνονται τὰ ψευδώνυμα: Ἀβραὰμ Λίνκολν, Γενναῖος Ἀκρίτας, Γιάννης Ἀυγερινός, Ἐργένης, Ἰππότης Ντὲ Ραγκαστέν, Ἰαβέρης, Νέος Ραμπαγάς, Ρολάνδο Κατσάνο, Ρούντης, Χριστόφορος Ὁλύμπιος, Ζορὸ καὶ Σταυραετὸς τῆς Πίνδου.



Αἱ ποδοσφαιρικὲς ὁμάδες τῶν Σ. Π. Κορμίστας — Ἀχλαδοχωρίου μετὰ ἀπὸ φιλικὴ συνάντησιν μετὰ σκόρ 3-3.



Διανομὴ Καλαμποκιοῦ ἀπὸ τὸν γεωργοτεχνίτην εἰς Ἀγρὸν Χουμνικοῦ.



# Περνάτε ευχάριστα την ώρα σας

## 1) ΗΜΙΤΕΛΕΣ

1	A		K		A
2		I	N	Δ	Σ
3	I	N	Δ	I	A
4		E	Y	K	Δ
5	K	A	Δ	M	O
6	M	A	P	K	O

Μόνον οριζόντια:

- 1) 'Αρχαίος ποιητής. 2) Βουνό της Ελλάδος. 3) 'Ασιατική χώρα. 4) Θά τη βρήτε στο 'Ιόνιο. 5) Μυθικός βασιλιάς των 'Αθηνών. 6) Εύαγγελιστής.

Σπ. Κακαβάνος

## 2) ΑΚΡΟΣΤΙΧΙΔΑ

Τὰ ἀρχικά γράμματα τῶν λέξεων πού ζητοῦμε σχηματίζουν τὸ ὄνομα ἥρωα τοῦ 21:

- 1) Βουνό της Θεσσαλίας. 2) Ποταμός της Μακεδονίας. 3) Εὐρωπαϊκὸ Κράτος. 4) Βασίλισσα της Ελλάδος. 5) Δένδρο τῶν θερμῶν χωρῶν. 6) Πόλις της Στερεᾶς. 7) 'Η ἀφορμὴ τοῦ Τρωϊκοῦ πολέμου. 8) Νησι τῶν Κυκλάδων. 9) 'Εδράσε στο Μακεδονικὸν ἀγῶνα. 10) 'Υμνησε τὴν ἐλευθερίαν.

Γ. Δερβίσης

## 3) ΚΛΙΜΑΚΟΛΕΞΟ

1	K	A	M	P	O	Σ
2		K	A			
3			K	A		
4				K	A	
5	Δ	Ρ	Ο	I	K	A
6				K	A	
7				K	A	
8	Α	K	A	Ρ	Ο	Ν
9	K	A	I	Ρ	Ο	Ν

- 1) Δὲν εἶναι βουνό. 2) Θὰ τὸ βρῆτε στὴ θάλασσα. 3) Πόλις τῆς Μ. 'Ασίας. 4) Καλλιεργείται στο περιβόλι. 5) Τὴν ζητοῦν οἱ γαμπροί. 6) Πλήρεις. 7) 'Αρχαία 'Ιωνικὴ πόλις. 8) Εἶναι τὰ δένδρα πού δὲν παράγουν τίποτε. 9) Πρωτεύουσα 'Αφρικανικοῦ Κράτους.

Π. Κανελλόπουλος

## 4) ΑΠΡΟΟΠΤΑ

Ποιὰ εἶναι ἡ Εὐρωπαϊκὴ πόλις πού ἂν ἀναβίβασθῇ ὁ τόνος της, γίνεται ἄρωμα;

Γ. καὶ Π. Ράμμος, Λαμία

## 5) ΑΛΥΣΣΙΔΑ ΛΕΞΕΩΝ

(Μὲ τὰ δυὸ τελευταῖα γράμματα τῆς προηγούμενης λέξεως, ἀρχίζει ἡ ἐπομένη, κ.ο.κ.).

- 1) 'Η ἱστορία της εἶναι ἐνδοξη. 2) Βρίσκεται στὸν οὐρανό. 3) 'Αρχαία θεά. 4) Οἶνοπνευματώδες ποτό. 5) Κράτος τῆς 'Ασίας. 6) 'Ανδρικό χαϊδευτικό ὄνομα. 7) 'Αντωνυμία. 8) Εὐρωπαϊκὸ Κράτος. 9) 'Αρχηγὸς μυθολογικῆς ἐκστρατείας. 10) Μετοχὴ τοῦ εἰμί.

Π. Καψάλης, Καρδίτσα

## 6) ΑΙΝΙΓΜΑ

Κόκκινη μάνα ἔχω  
μὰ μαῦρος εἰμ' ἐγὼ  
καὶ ἂν φτερὰ δὲν ἔχω  
στὰ σύννεφα πετῶ.

Χρ. Σαμανίδης, Γιαννιτσά

## 7) ΤΑ ΤΕΣΣΕΡΑ 7

Μπορεῖτε μὲ τέσσερα 7 νὰ σχηματίσετε τὸν ἀριθμὸ 1;

'Ιωάν. Γεωργόπουλος,  
Μεσσήνη

## 8) ΜΑΓΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΧΩΡΙΣ ΕΙΚΟΝΑ

— Μίμη, Λάκη, ἐλάτε νὰ σᾶς τὰ δώσω.

— Ποιὰ καλὲ μητέρα;

— Μὰ σᾶς τὸ εἶπα.

Γ. Σιανάδας, Ζηρὸ



## ΛΥΣΕΙΣ 86ου ΤΕΥΧΟΥΣ

### 1) ΚΛΙΜΑΚΟΛΕΞΟ

M	A	Λ	A	K	A	Σ	H	Σ
I	M	M	A	T	Σ	M	O	Σ
A	Ω	M	A	T	Σ	I	O	N
X	N	Ω	M	A	Λ	I	A	I
A	O	Y	P	M	A	Δ	E	Σ
M	I	Σ	Θ	H	M	A	T	Σ
A	Π	O	Y	N	A	M	A	Σ
K	E	Λ	A	P	Y	Σ	M	A

### 2) ΟΙ ΔΕΚΑ ΠΟΛΕΙΣ

ΠΥΡΓΟΣ — ΞΑΝΘΗ — ΒΟΛΟΣ  
— ΠΑΤΡΑΙ ΧΑΝΙΑ — ΚΑΛΑΜΑΙ  
— ΦΛΩΡΙΝΑ — ΚΟΖΑΝΗ — ΑΡ-  
ΤΑ — ΚΟΜΟΤΙΝΗ

### 3) ΤΕΛΕΙΕΣ ΚΑΙ ΠΑΥΛΕΣ

- 1) ΝΟΡΒΗΓΙΑ, 2) ΙΣΑΥΡΟΣ,  
3) ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΑ, 4) ΑΛΙΑΚ-  
ΜΩΝ, 5) ΟΡΑΣΙΣ, 6) ΑΝΔΕΙΣ,  
7) ΕΥΤΕΡΠΗ, 8) ΤΗΛΕΟΡΑΣΙΣ,  
9) ΟΥΑΛΛΙΑ, 10) ΣΜΟΛΙΚΑΣ =  
«Νικᾷ ὁ ἀετός».

### 4) ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΟ

$$\begin{array}{r} 6 \quad 1 \quad 8 = 15 \\ 7 \quad 5 \quad 3 = 15 \\ 2 \quad 9 \quad 4 = 15 \\ \hline 15 \quad 15 \quad 15 = 45 \end{array}$$

### 5) ΠΟΙΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ;

$$\begin{array}{r} 1 \quad 5 \quad 8 \quad 7 \quad 3 \\ \quad \quad \quad \quad \quad 7 \\ \hline 1 \quad 1 \quad 1 \quad 1 \quad 1 = 6 \end{array}$$

### 6) ΡΟΜΒΟΣ

	Φ	Κ	Α	Ι	
Φ	Α	Ρ	Ο	Σ	
	Ι	Ρ	Ο	Ν	
		Σ			

### 7) ΛΕΞΙΓΡΙΦΟΣ

ΡΟΔΟΣ — ΟΔΟΣ.

### 8) ΤΡΙΑΙΝΑ

B		Δ		M
O		A		A
A		B		N
Σ	T	A	N	H
		K		
		H		
		Σ		

## ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΥ ΑΡΙΘ. 86

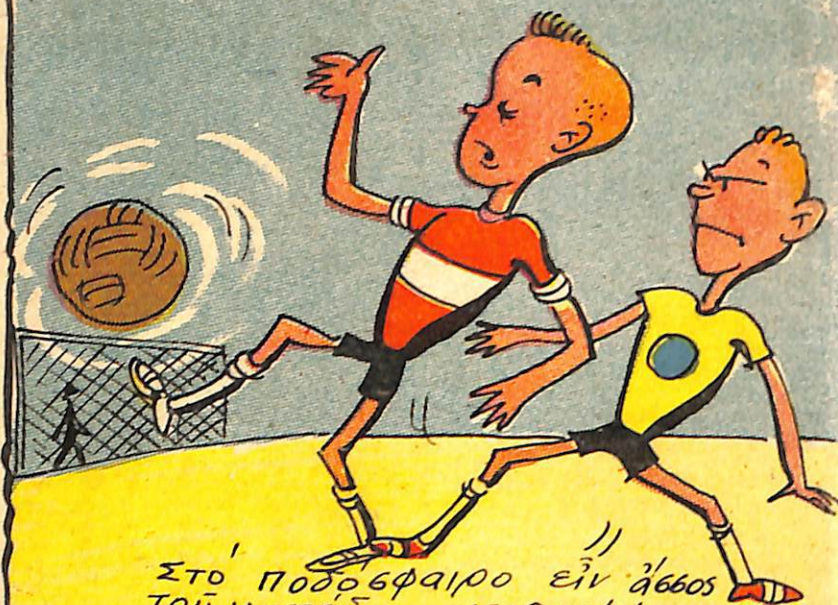
ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ: 1) 'Ενα νησί πού συγκινεῖ τὶς ἐλληνικὲς καρδιές.— Εὐρωπαϊκὸ Κράτος. 2) Χρονικὸν ἐπίρρημα.— 'Η καταγωγή. 3) Στὴν 'Αθήνα δὲν ἔχουμε ἄφθονα.— Καθιστὰ ὁρατὰ τὰ ἀντικείμενα.— 'Εναντίον. 4) 'Εχουν τὶς ἴδιες διαστάσεις.— Τῶν Βουλγάρων ἐναντίον μας εἶναι ἄσπονδον.— Μάλιστα. 5) Δίφθογγος.— Δικά σου. 6) Εἰδικὸν πλοῖον. 7) Κάποιος.— Σύνδεσμος. 8) Τρέφεται ἀπὸ σιτάρι. 9) 'Αναφορικὴ ἀντωνυμία στὴ γενική.— 'Αντιθετικὸς σύνδεσμος. 10) Δὲν εἶναι πολλές.— Δεικτικὴ ἀντωνυμία.— 'Αγγλικὸς τιμητικὸς τίτλος. 11) Μεγάλη νῆσος τοῦ Μαλαϊκοῦ 'Αρχιπελάγους.— Αἰτιατικὴ πληθ. προσωπικῆς ἀντωνυμίας.— Θέτω εἰς ἐνέργειαν. 12) Φύλαρχος.— 'Αρχαῖος σύνδεσμος (ἀνάποδα). 13) 'Ενα γνωστὸ φαράκι.— Δὲν ἐπικρατεῖ δυστυχῶς στὸν Κόσμο.

ΚΑΘΕΤΑ: 1) Τὸ ξέρουν οἱ μπεκρῆδες.— 'Εκτελεῖ τὶς θανατικὲς ποινές. 2) 'Οχι ἐγὼ.— Συνοδεύει ἐταιρικὲς ἐπωνυμίες. 3) Πρόθεσις.— Θὰ τὴν βρῆτε στὸ πρόσωπο.— Τρυφερά, ἀπαλά. 4) Δευτερεύουσα θεά.— 'Η βαθυτέρα ἔννοια.— 'Ο μεγαλύτερος ποταμὸς τῆς 'Ελβετίας. 5) 'Αρθρον στὸν πληθυντικό.— 'Αναφορικὴ ἀντωνυμία (ἀνάποδα). 6) Περιφνημος τέτοιος ἦταν ὁ Σωκράτης. 7) Θὰ τὴν βρῆτε στὰ Δωδεκάνησα.— Καθώς. 8) Στὴν Τουρκία δὲν ὑπάρχει πιά. 9) Μόριον.— Μισὴ ρίζα. 10) Εἰδικὸν στρατιωτικὸν σῶμα.— Τὸ κέρδος πού προκύπτει ἀπὸ τὸν δανεισμὸ χρημάτων.— Γάλλος συγγραφεὺς. 11) 'Επίρρημα πού σημαίνει πολὺ.— Μάρκα αὐτοκινήτου.— Σιωπῇ. 12) Εἰδησεογραφικὸ πρακτορεῖον.— 'Αρνητικόν. 13) 'Η βορειοτάτη περιοχή τῆς Πελοποννήσου (γεν.).— Πόλις τῆς 'Ιταλίας.

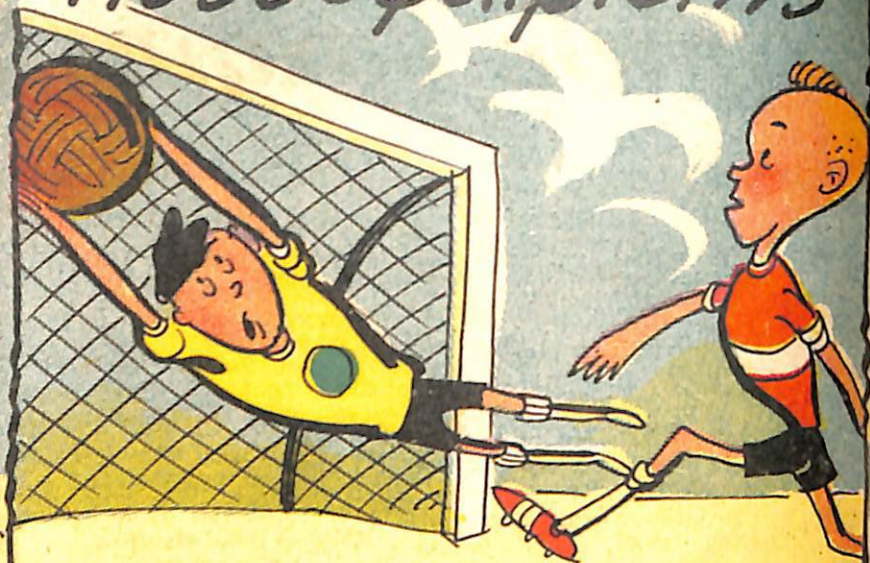
ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ: 1) ΑΘΗΝΑΙ — ΤΑΞΙΔΙ, 2) ΝΗΣΟΣ, 3) ΚΡΕΩΝ — ΙΚΑΝΑ, 4) ΑΙΣΙΑ, 5) ΡΥΛΕ — ΚΑΤΙ, 6) ΑΑ — ΕΝΤΑΥΘΑ — ΑΑ, 7) ΙΩΝ — ΙΟΝ, 8) ΑΝ — ΟΥΡΑΙΟΝ — ΤΑ, 9) ΤΑΩΣ — ΑΠΑΝ, 10) ΦΑΡΣΑ, 11) ΝΤΙΝΑ — ΛΙΡΕΣ, 12) ΝΑΕΟΣ, 13) Α-ΛΗΘΗΣ — ΝΗΡΕΥΣ.  
ΚΑΘΕΤΑ: 1) ΑΓΚΥΡΑ — ΑΤΟ-ΝΙΑ, 2) ΥΑΙΝΑ, 3) ΗΛΕΙΑ — ΩΔΙΚΗ, 4) ΞΕΝΟΣ, 5) ΑΝΝΑ — ΦΑΝΗ, 6) ΙΗ — ΙΣΤΟΡΙΑ — ΑΣ, 7) ΣΟΣ — ΡΕΕ, 8) ΤΟ — ΙΟΥ, 9) ΟΝ, 9) ΑΣΙΑ — ΑΛΣΗ, 10) ΚΑΙΝΑ, 11) ΙΣΑΛΑ — ΠΑΡ-ΚΕ, 12) ΤΑΝΤΑ, 13) ΙΤΑΛΙΑ — ΑΝΙΣΟΣ.



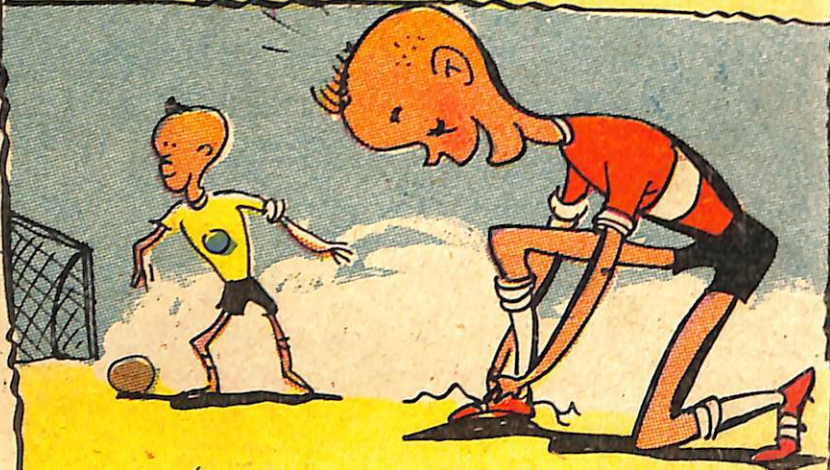
# Ο ΓΙΑΝΝΑΚΗΣ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΤΗΣ



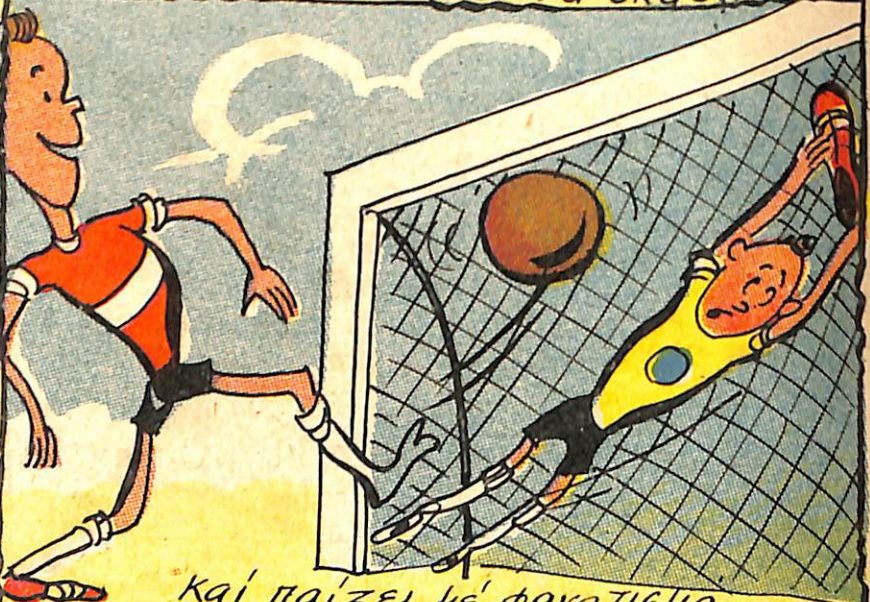
Στο ποδόσφαιρο είν' άββος  
του γηπέδου πειρασμός  
δεν του λείπει ούτε το θράσος  
ούτε κιό φανατισμός.



παίζ' ώραία, δεν τα' χάνει  
- κιό καθείς θά τον θαυμάει -  
μά ποτέ του γκάη δεν βάνει  
και κι αυτό παει να γκάει.



Ξέρουν' όμως γ' όσα τ' άλλα  
έφευρετικό τό Γιαννη:  
κόπια βκέφτεται μεράδα  
και γ' ενέργεια τα βάνει



και παίζει με φανατισμό  
- μεράδα ή βκαβίδα του -  
και με την μπαλά στον έχθρό  
βτέλνει και την αρβύλα του.



κι έτσι κερδίζει ετή βτιχηή  
γκόη τρία, ετών άράδα  
βύχιον δε επικρατεί  
ετών έχθρική ομάδα.



χαμπάρι όμως τον πήρανε  
- Δεν ήσαν δα και μπούφοι -  
κι έδω κι εκεί τον βύρανε  
τον καναλ .... κλωτσογκούφι!